

Jardín de bolsillo

NUEVA YORK. — El jardín más pequeño del mundo ha sido compuesto por un aficionado de Brooklyn, Harry Grausa. Hace crecer las plantas en dedos y tapones de pasta dentífrica. Riega sus plantaciones con un cuenta gotas, las rastrilla con un monda-dientes y las abona con un fertilizante a base de una mezcla de cebada y té.



Baleares

Diario de la Isla

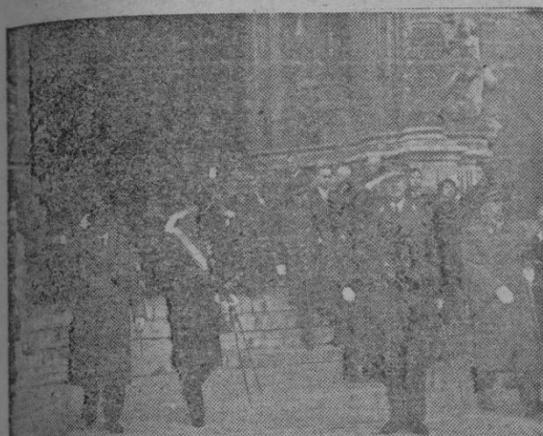
Palma, Martes 10 de Diciembre de 1957

Redacción: Danos. 2
Teléfonos:
Redacción: 2078
Admón.: 1745

AÑO XIX : N.º 5.496
PRECIO: 120 P.TS.
Suscripción mensual:
25 PEFIAS

Apertura del IX Pleno del Consejo Económico Sindical Nacional

La Fiesta de la Patrona de la Infantería



El Excmo. Sr. Capitán General, acompañado de las demás autoridades militares y civiles, saludando, durante la interpretación del Himno Nacional, a la salida de la Basílica de San Francisco.—(Información en 3.ª página)

Se celebró ayer, en Madrid, bajo la presidencia de los Ministros Secretario General del Movimiento, Hacienda y Agricultura

Durante toda la semana estudiará el estado actual de la economía española

«Vais a hablar -dijo el Sr. Solís a todos los miembros- con libertad y con ironqueza, pero también con responsabilidad»

MADRID, 9. — Los Ministros Secretario General del Movimiento, Sr. Solís; de Hacienda

Sr. Navarro Rubio y de Agricultura, D. Cirik Cánovas, han presidido la sesión de apertura del IX Pleno del Consejo Económico Sindical convocado por la Vicesecretaría Nacional de Ordenación Económica y que estudiará durante una semana las ocho ponencias que, sobre el estado actual de la economía española, han venido siendo preparadas durante más de un año con un equipo de técnicos especializados.

Con los ministros ocupaban la presidencia el Subsecretario de Agricultura, D. Santiago Parco, el Vicesecretario General del Movimiento, Sr. Jimenez Mulas, el Sr. Paris, de la Organización Sindical, el Director General de Trabajo, Sr. Cataña, el Secretario de Comercio, Sr. Arruga y el Secretario General del Consejo, D. Mariano Rojas, con los miembros de la mesa del pleno.

El Secretario General del Consejo, Sr. Rojas, pronunció unas palabras para expresar su gratitud a todos los que han trabajado para hacer realidad estas reuniones y para explicar el sentido de las ponencias.

El Ministro Secretario General del Movimiento, Sr. Solís, cedió la palabra al de Agricultura, D. Cirik Cánovas, quien dijo que el objetivo fundamental de la política agraria se cifra en el aumento de la productividad de nuestra agricultura que no significa tan solo incrementar la producción agrícola y ganadera sino acrecentarla por unidad de trabajo empleada en conseguirlo. En nuestro caso ha de lograrse a través de un positivo aumento de los rendimientos unitarios para que nuestra población rural disfrute de un más elevado nivel de vida Recordó que las inversiones directas e indirectas del Estado en la agricultura

(Continúa en sexta página)

Convenio con EE. UU. sobre energía atómica

Se especifican también los intercambios de información materiales de investigación, etc



Madrid. — Llegada al aeropuerto de Barajas de una partida de 30 elementos de uranio enriquecido al 20 por ciento en el isótopo U-235, que servirán de combustible al reactor atómico de la Moncloa. Los elementos, remitidos desde Nueva York por la General Electric en ocho barriles metálicos especiales, para evitar la contaminación, pesan 2.725 gramos cada uno, ascendiendo su valor a 115.000 dólares.

El «Boletín Oficial de las Cortes Españolas», en su número 575, correspondiente al día 3 del actual, publica el texto del Convenio de Cooperación entre España y Estados Unidos de América relativo a los usos civiles de la energía atómica, que es enviado a la Comisión de Tratados para su estudio.

En el preámbulo del Convenio se dice que los dos países desean sustituir el Convenio de Cooperación, firmado el 19 de julio de 1955, por el presente, que entrará en vigor el día en que cada uno de los Gobiernos reciba del otro notificación por escrito de que ha cumplido todos los requisitos legales y constitucionales para su entrada en vigor.

En el artículo primero del Convenio se especifica la significación de las palabras y denominaciones, tales como «reactor», «datos restringidos», «arma atómica», «material nuclear especial», «material originario», etc.

En el articulado del Convenio se especifican también los intercambios de información, materiales de investigación, etc., así como el arrendamiento de uranio.

El enviado del «Daily Express», expulsado de Marruecos

LONDRES, 9. — Ha sido expulsado de Gullimín, en el sur de Marruecos, el enviado especial del «Daily Express» Sydney Smith «por haber descubierto los cuarteles generales» de las banderas rebeldes que atacan Imlil.

El citado periodista británico es el mismo que hace unos días fue de relieve la participación de elementos oficiales marroquíes en los ataques al mencionado territorio español en una noticia en la que transcribía la siguiente frase del Super-caid de Gullimín: «Nosotros no tenemos nada que ver con este oficial rebelde».

En una nueva crónica en la que da cuenta de su expulsión, el corresponsal del «Daily Express» afirma que su expulsión se produjo tras haber descubri-

Por haber descubierto el «Cuartel General» de las tropas que atacan Imlil

«ESPAÑA NO MERECE ESE ATAQUE POR LA ESPALDA», DICE EL SEMANARIO CUBANO «BOHEMIA»

to el cuartel general en la calle de los Camellos, situada a espaldas del hotel donde se hospedaba en Gullimín.

Describe a los hombres de guerra que circulan por ella «equipados con zapatos de lona, capotes y guerreras marrones y que se ven transportados en camiones pesados», para unirse a los que atacan el territorio de Imlil. Smith dice más adelante que hay siete millas de viaje a la zona de fuego más cercana y que el Super-caid, que gobierna Gullimín, le había prometido un guía. Mientras esperaba a este el super-caid organizó para el periodista británico una entrevista con los rebeldes.

Dice el corresponsal, que la entrevista se celebró en día de mercado y que hablaron en vultros en nubes de polvo, levantadas por reatas de burros, caballos y camellos cargados con cajas de harina, carbon, vegetales y bido. e. de aceite de oliva. Describe las miradas hostiles de los hombres con quienes conversaba, llenos de planes belicosos y dice que durante dos horas estuvo viendo como trepaban a sus camiones y partían para la lucha desde esa ciudad de Gullimín, sita dentro del territorio marroquí, que en la oscuridad de la noche se convertía en una «sombria y enorme confusión, llena de ropas sucias, camellos que gruñen, tranportes para el ejército y polvo siempre el polvo.»

El guía que había de llevar al periodista al frente no llegó.

Sydney Smith volvió andando por la calle de los Camellos a sumergirse en el centro de la vida nocturna de Gullimín y llegó al cuartel general. «Cuando entré — escribe — se produjo gran asombro»

«Mi expulsión — prosigue — se produjo poco después de volver a

mi hotel, construido con ladrillos de barro rojo. un joven caid y tres soldados con turbante me visitaron. Sus capotes estaban ceñidos por relucientes bandoleras: repletas de municiones. También llevaban rifles. Me dijeron que debía dejar en seguida la ciudad. Debía partir y no parar hasta Agadir, por órdenes del Gobernador».—Efe.

UN MILLON PARA OBSEQUIOS DE NAVIDAD A LAS TROPAS

Por el Ministro del Ejército se dispuso el envío a las tropas españolas que valerosamente defienden en tierras africanas la justa causa de España, de un obsequio de Navidad por valor de un millón de pesetas, consistente en turrones, vinos, licores, tabaco, etc. procediéndose en estos días a la formación de las correspondientes remesas en forma que asegure la (Continúa en sexta página)

El Sr. Pinay, en Madrid

FUE RECIBIDO POR EL MINISTRO SECRETARIO GENERAL DEL MOVIMIENTO



SR. PINAY

BARAJAS, 9. — Procedente de París ha llegado en avión de la «Air France» el ex-jefe del gobierno francés, M. Antoine Pinay. Ha sido recibido por el Ministro Secretario General del Movimiento, Sr. Solís y por el Sr. Rolland en nombre del ministerio de Asuntos Exteriores. M. Pinay viene invitado por el Sr. Solís. — Cifra.

Si Rusia ataca a Europa, EE. UU. prestará ayuda inmediata

EISENHOWER LO ANUNCIARA A LA NATO

Washington, 9. — Los Estados Unidos darán seguridad a sus aliados europeos la próxima semana, se que las fuerzas norteamericanas acudirán inmediatamente en su ayuda, si Rusia les ataca, según se manifiesta en los círculos diplomáticos.

Dicen que esta seguridad será dada por el presidente Eisenhower personalmente o si no puede asistir a la reunión de la organización del Tratado del Atlántico Norte, en mensaje especial.

En los círculos se afirma que los Estados Unidos esperan recibir nuevas declaraciones de ayuda de sus aliados en el caso de un ataque a sus territorios. Añaden que en este intercambio de compromisos no se menciona el nombre de Roosevelt. La alianza estará dirigida a la Unión Soviética. (Efe).

Hoy será reconocido Eisenhower

Para ver si puede trasladarse a París

Gettysburgo (Pensilvania), 9. — El Presidente Eisenhower sufrirá mañana un detenido reconocimiento médico en la Casa Blanca para decidir si debe ir a la reunión del consejo de la organización del Tratado del Atlántico Norte, que se celebrará en París.

El Presidente, que lleva descansando en Gettysburgo desde el jueves, regresará esta tarde en automóvil a Washington.

El Secretario de Prensa de la Casa Blanca, Hagerty, dijo que esperará anunciar el resultado del reconocimiento poco después de que se efectue. Añadió que las actividades del Presidente siguen controladas por los médicos.

Indicó Hagerty que no cree que el Presidente celebre el miércoles su conferencia de prensa. — Efe.

Cortes de corriente en Centro y Levante de la Península

Madrid, 9. — De acuerdo con la nota que la Dirección General de Industria ha publicado en la prensa a partir del próximo miércoles, día 11, se aplicarán restricciones eléctricas en las provincias de Madrid, Avila, Segovia, Guadalupe, Cuenca, Toledo, Albacete, Murcia, Castellón, Valencia y Alicante, de la zona centro levante y para los usuarios que tomen energía de las empresas productoras Iber-Duero, Hidroeléctrica Española, Unión Eléctrica Madrileña y de sus filiales, distribuidoras y revendedoras. — Cifra.



No esperar a última hora

TODO el mundo ya comenzó a recibir felicitaciones de todo el mundo. Se discutía el asunto, en una tertulia, y había muy encontrados pareceres. Desde el que le parecía una buena prueba de solidaridad, hasta quien se le antojaba algo excesivo.

—Acaba por convertirse en una rutina, una rutina que resalta cada vez más en eso de los llamados «christmas».

—Yo les contes con tarjetas de visita y no a todos...

—Comencé enviando a los amigos, ahora ya no mando a nadie.

—Mal hecho. Es bonito que la gente se desee unas buenas fiestas.

—Cuesta un dineral. Como ocurre con tantas cosas, ya hemos caído en el puro lujo. Por una tarjeta me han pedido hoy doce pesetas. Si tienes que enviar treinta o treinta y pico y demás los sellos, el asunto te sale por un ojo de la cara.

Un círculo viejo de la tertulia no salió un camino claro, hasta que, por fin, alguien apuntó una idea concreta:

—Sea como sea, si pensais desear las buenas fiestas por correo, hacedlo ahora, no esperéis el último minuto. Pensad que los empleados de Correos tienen también su corazóncito y celebran las Fiestas como nosotros. Con tanta felicitación, enviada a última hora, les hacemos polvo las Fiestas a ellos. Y eso es muy poco cristiano.

Y tenía razón el contertullo.

DIETARIO

SANTORAJ

Nuestra Señora de Loreto
Santas Eulalia de Mérida y Juana

El sol sale a las 8'2
Se pone a las 17'25
La luna sale a las 21'4
Se pone a las 10'14

RADIO INCA

Programa para hoy

12'30: Apertura. Saludo matinal. — 13: Mensaje de Amistad.

13'40: NH Snyder al piano. — 13'55: Actualidad Juvenil. — 14: Hora exacta. «BALEARES» informa.

14'15: Ana María González. — 14'30: Diario hablado de Radio Nacional. — 14'45: Mensaje de Amistad. — 15: Trabajo con música. — 15'45: Romanzas de zarzuelas. — 16: Cierre.

20: Apertura. Santo Rosario.

20'20: Canta Lina Vera. — 20'45: Roger Roger y su orquesta. — 21: Hora exacta. — 21'05: Mensaje de Amistad. — 21'30: María Merida interpreta Folklore canario. — 21'45: Pedro Teixeira y José Curbello. — 22: Diario hablado de Radio Nacional. — 22'15: El mundo es una bola. — 23'15: Melodías para todos. — 23'30: Cierre.

8'55: Apertura. Santa misa y rosario. — 9'30: Cierre.

RADIO MALLORCA

1430 Mc — 5 Kw

Programa para hoy

11'30: Apertura. Canta Miguel Aveces Mejía. — 11'45: «Siete novias para siete hermanos». — 12: Servicio Meteorológico de la Zona Aérea. — 12'10: «La puerta de Adán». — 12'30: Boletín del radiociente. — 13'30: Solicitados. — 14: Hora exacta. Franck Fabra y su conjunto. — 14'30: Radio Nacional. — 14'45: Noticiero local. — 14'50: Desde la 5.ª Avenida. — 15'05: «Buen provecho, solero!». — 15'10: Reflejos del mundo. — 15'30: Jesús Gracia, canta jotas. — 15'45: Solicitados. 16: «Juana de Arco». — 16'15: Bingiamino Gigli y sus canciones napolitanas. — 17: Bailables. 17'45: «Dos hombres buenos». — 18: Gran Orquesta del Conservatorio de París. — 18'45: Boletín del radiociente. — 19'25: Emisión de la Sociedad Protectora de Animales y Plantas. — 19'45: «El juramento de Lagardera». — 20: Lolita Garrido y Lillian de Celis.

20'15: Solicitados. — 20'45: «Todo sobre ruedas» (Ret. desde Madrid). — 21: Hora exacta. Ondas femeninas. — 21'30: Magdalena Durán canta canciones mallorquinas. — 22: Radio Nacional. — 22'15: «La casa de la niebla». — 22'45: Selección musical completa de «El águila de fuego». — 23'45: Cierre.

FARMACIAS DE TURNO

Hasta el próximo domingo (inclusive)

(De 9 mañana a 10 noche)

Bonafía, Nuño Sanz, 76 (Hostaleros), Tel. 4171. — Cardell, Plaza Cardenal Reig, 2, Tel. 2947. —

Cerdá, Generalísimo Franco, 11. —

Mazaira, Cataluña, 9, Tel. 4410. —

Palmer, M. de la Ceniza, 6 «Son Armadans», Tel. 3199. —

Pieras, calle Hostales, 2, Tel. 2861. —

Pianas Literas, Honderos, 78, Tel. 1507. —

Rosas, San Miguel, 58, Tel. 1249. —

Roselló, Plaza Cort, 18, Tel. 2735. —

Roselló M.a, Son Españalet, 26 (Son Españalet), Tel. 3501. —

Rubi, Sindicato, 146, Tel. 2610. —

Salvá, Olmos, 158, Tel. 5868. —

Tellería, Calvo Setelo, 558 (Cala Mayor). —

SERVICIO NOCTURNO

(Desde las 10 noche a 9 mañana)

Viuda de Trián. — San Miguel, 159, Tel. 2831.

MECADO

En Llubi, Petra, Porreras y Santa Margarita.

Festividad de Santa Lucía

La Delegación Provincial de Ciegos en Baleares, con motivo de la festividad de su excelsa patrona Santa Lucía, celebrará los siguientes actos:

Días 10, 11 y 12, a las 19'30 horas en la Parroquia de San Miguel, solemne Triduo en honor de la Santa Patrona, a cargo del Asesor Religioso de dicha entidad don Miguel Bonnin Forteza; el día 13 a las 10 oficio Solemne a tres voces de Coicochea con pa-

negirico de la Santa a cargo del mencionado Asesor Religioso.

Día 12 a las 17 horas, emisión por Radio Mallorca en la que intervendrán el Jefe de Propaganda don Tomás Hernández Díez, el susodicho Asesor Religioso y un grupo de afiliados a la Organización Nacional de Ciegos, que interpretarán escogidas obras de su repertorio; en esta emisión se retransmitirá a través de las antenas de la indicada emisora el sorteo del cupón correspondiente a dicho día.

CUPON DEL CIEGO

NUMERO 285
PREMIADO



Establecimientos premiados el sábado día 8:

GENEROS PUNTO SOLER, Costa y Llobera, 14 (Pollensa). Y todos los terminados en 5.

«Por Trébol hacia la fama»

El prestigioso y apasionante Concurso organizado para que Vd. se haga famoso

PREMIOS: 5.000 pesetas y el «TREBOL DE ORO».

INSCRIPCION: MARTES de 7 a 9 de la tarde y todos los días de función.

CONCURSANTES: Todos los aficionados mayores de 18 años.

MODALIDADES: Canciones, tonadillas, cantos y bailes regionales, baile clásico y moderno, instrumentistas, zarzuela, conjuntos vocales y varios.

CONCURSANTES DE PUEBLOS: Les será abonado el importe de los gastos de desplazamiento y estancia en Palma.

¡¡VD. PUEDE Y DEBE TRIUNFAR!!
Aproveche la oportunidad que le ofrece

TREBOL

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

+ Don Francisco Sard y Font

PROPIETARIO

Que falleció ayer a las 4 h. de la madrugada, a la edad de 82 años, en la villa de Artá, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica

E. P. D.

Su afligida hermana política, doña Catalina Pujades Caldentey, vda. de don Juan Sard Font, sobrinos doña Magdalena y don Juan Sard Pujades (Juez de Paz de esta villa), sobrinos políticos don Miguel Bosch Caldentey (Abogado) y doña Antonia Moragues Prohens, primos y demás familiares, al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a los funerales que se celebrarán hoy, día 10, a las 10 horas, en la iglesia parroquial y seguidamente en el Convento de Padres Franciscanos de Artá, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

Casa mortuoria: Plaza España 6. Artá. No se invita particularmente
El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de Mallorca se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

+ Doña María Llopart Sagristá

VIUDA DE CASAS

Que falleció anteayer a la edad de 92 años, en Palma, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica

E. P. D.

Sus afligidos hijos: Juan (Médico); Gabriel (Teniente Coronel de Infantería), Francisco (Arquitecto); hijas políticas: Francisca Moranta y Ana María Llopart, primos, sobrinos y demás familiares, al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida les ruegan le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir al funeral, hoy, martes, a las 12, en la iglesia de Santa Eulalia, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

No se invita particularmente
El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de Mallorca se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

+ Don Francisco Forteza Picó

Que falleció ayer a las 8 de la mañana, a la edad de 77 años, en la villa de Artá habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica

E. P. D.

Sus afligidas hermanas, Catalina y Rosa; sobrinos y demás familiares, al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir al funeral que se celebrará mañana, a las 11 h., en la iglesia parroquial, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

Casa mortuoria: Rafael Bienes, 19. Artá. No se invita particularmente
El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de Mallorca se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.



NO DEJES DE COSECHAR HOY LO QUE SE PUEDE PERDER MAÑANA.

PARA LA CARIDAD, TODOS LOS DIAS SON NAVIDAD. — «EL CASO DE AGUEDA.»

Es imposible, en los fértiles campos de la caridad, dejar de cosechar hoy lo que puede inutilizarse en el árbol para el día de mañana. Aunque nuestro intento es acopiar para la «Pavada», próximas ya las Navidades, no podemos dejar de echar mano de lo que tenemos cuando llama a nuestras puertas, con cara de hambre, la necesidad. Entonces no se le puede decir al pobre: «Dios le ampare por la Navidad», porque su urgencia es a veces cuestión de horas y no de días. Unicamente cuando los donativos son grandes pueden dejar reservas para las Navidades. Nuestro «Banco» es de pan y quita, cotidianamente, ropero y despensa diarios para el que lo necesita. No pretendemos regalar solamente el día de Navidad, sino todos los días del año y a la hora oportuna en que la necesidad abre la boca, como la boca de un pájaro. Es lo único que nos interesa saber, que alguien — sea quien sea — está necesitado de algo en trance de desesperación.

Así, mientras el amigo optimista de siempre nos da a mano 100 pesetas, la propia mano paga «a la pobre Catalina» 100 uvetetas. Y la misera familia Migueta, de Sant Jordi, se lleva un cucurucho de cincuenta pesetas, más cuatro botas de leche condensada, excedente de los diezais que recibimos para «la madre joven». Y en el interín llama a nuestras puertas otro caso tremendo que conviene resolver «antes de Navidad» y es el siguiente: En el Molinar habita una fe-

milia compuesta por el matrimonio Pedro Ruiz Figuera, obrero albañil y Agueda Mejías Conde, operada de quiste en el pulmón, y dos hijos de 4 años y 10 meses de edad.

De resultados de una mordedura de gato — algún «Si» o «Am» atravesado, como los de la película «La Dama y el Vagabundo» — le viene todo el mal a Agueda.

Poca ganancia la del marido, que no pasa de peón, y poco rendimiento en el trabajo de la madre, que está enferma, se les ha puesto alta la «manjadora», que decimos en mallorquín, pues que adeudan 500 pesetas en la tienda de conestibles que está frente a la iglesia de la Virgen del Remedio, y están amenazados de lanzamiento si no abonan cuatro meses de débito de su yacida por un total de otras 500 pesetas.

El mejor óbolo para la «Pavada» de esa familia sería sacarla a flote. Jesús, en su cuna del pesebre, se sonreiría dulcemente el veinticinco de diciembre, por esta buena obra que se os ocurriera hacer hoy, aunque no os otorgara más que a día diez. La caridad, en el reino de Cristo, no tiene por qué hacerse a tantos días vista, como si se tratase de una letra de cambio. Para hacer el bien todos los días son Navidad. Así, al menos, se intenta su práctica en esta sección «diaria».

LEA «Baleares»

PRECISAMOS EXPERTO CONTABLE

Con dotes de mando. Para desarrollar y dirigir contabilidad en Empresa importante con varias sucursales. Cargo de porvenir. Escribir de puño y letra indicando conocimientos, cargos desempeñados y pretensiones a J. Martínez, calle Teniente Mulet, 9A 3.ª, Palma de Mallorca. Reserva absoluta para los colocados. Se devolverán las cartas que no interesen.



Su mayor acierto es la adquisición de una cocina a Gas Firpa
LA COCINA QUE ELLA MISMA SE FABRICA EL GAS

PIDA UNA DEMOSTRACION SIN COMPROMISO EN CALLE BLANQUERNA, 25 - TELEF. 4549

Hoy, Nuestra Señora de Loreto

Fiesta de las Alas de España



Commemora hoy España la Fiesta de Nuestra Señora de Loreto, Gloriosa Patrona de la Aviación. Auténtica y entrañable fiesta de las Alas de España, los Caballeros del Aire, la Aviación Militar y la Civil, celebran en esta jornada, entrañable y cargada de espiritualidad, la protección de su Celestial Patrona.

Estos días, justamente, las Alas de España, en la defensa de sus territorios — Ifai — han escrito nuevas páginas de heroísmo, cubriendo los mas arriesgados servicios junto a los infantes. Y, en su pecho, como siempre, ardió la espiritualidad de soldados que son en el católico cielo de España, servidores de su gloriosa Invieta Patrona Nuestra Señora de Loreto.

10 de Diciembre: Nuestra Señora de Loreto

Al General don Antonio Llorente

Todos cuantos pertenecemos a este Ejército del Aire no podemos por menos que en este día subir todavía más alto que cotidianamente lo hacen nuestros mayores con las máquinas construidas por el cerebro humano pero subir con el corazón, con el alma, para llegar a los pies de nuestra Madre y protectora Santísima Virgen de Loreto, para rendir tributo de agradecimiento, de amor, como dignos y nobles hijos de esta nuestra honrosa Patria España.

Y con nuestros uniformes grises color de cielo nublado y con nuestros pechos henchidos de ansias por emular hazañas para glorificar nuestra alma y para llenar más y más, las páginas que todavía están en blanco en nuestra joven, pero muy heroica historia aérea; salen diariamente a surcar los ámbitos aéreos siempre detrás de las estrellas que dejaron marcadas en los azules cielos nuestros mayores, pero siempre bajo la protección de nuestra Virgen de Loreto que nos cubre a todos con su manto azul celeste cuajado de brillantes estrellas. Y es por ello, que en este día pido a nuestra Santísima Patrona, pro-

teja tanto como a estos bravos pilotos de hoy en día, que con las mortíferas máquinas voladoras rasgan los cielos, como a quienes nos enseñaron a dar los primeros pasos por los espacios de los distintos continentes, y que con su ya plateadas sienas, siempre dan aliento para llegar al más allá, y si alguna vez caen en desaliento son los primeros en querer volver a vivir en la gloria de sus efímeros años. A ellos Madre Divina, dales tanta gloria como honor han sabido ganar para su Patria, y si algún día tú los reclamas, la Madre España te los entregará como hijos predilectos de ella, y llegarán a ti con sus pechos llenos de pregoneras heroicidades y sus almas blancas de pureza, ya que su vida fue consagrada solamente a su amor hacia ti y a su Patria, y sin otros anhelos que subir cerca de vos, a dejar en vuestros pies, las flores más hermosas y más lozanas de sus corazones.

Llor y gloria al Ejército del Aire, puñado de héroes y bravos caballeros españoles.

CRUZ CAZCARRA

La fiesta de la Inmaculada

Solemnísima ceremonia religiosa en S. Francisco

Asistieron las primeras Autoridades

El pasado domingo por la mañana, en el hermoso templo de San Francisco, que ofrece sus mejores galas, se celebró la solemne ceremonia religiosa dedicada a la Inmaculada Concepción, excelsa patrona del Arma de Infantería y los Cuerpos de Estado Mayor, Intervención, Oficinas Militares, Veterinaria y Farmacia.

El altar mayor en donde presidia una bellísima imagen de la Virgen, orlada con la Bandera Nacional, estaba engalanado e iluminado con profusión. En el mismo aparecían los atributos de Infantería y demás Cuerpos ya reseñados, ofreciendo el conjunto magnífico aspecto.

A las once menos cuarto, en la plaza de San Francisco formó una Compañía del Regimiento de Infantería de Palma, con Estandarte, escuadra y banda de música, al mando del comandante señor Asensio.

Después que S. E. el Capitán General de Baleares, don José Cuesta Monereo, hubo revistado a las fuerzas que rendían honores, junto con las autoridades

En los bancos centrales, y en primer término, estaba la distinguida esposa del Excmo. señor Capitán General, acompañada de otras damas.

Asistían al acto nutridas representaciones de todos los Cuerpos y Armas de guarnición en esta ciudad, así como también representaciones numerosas de corporaciones y entidades oficiales y particulares. Y un público que llenaba por completo la amplia nave.

Ofició el Teniente Coronel Vicario, don Casimiro Febrer, de la jurisdicción castrense.

El Estandarte de Infantería fue conducido al Altar, dándole guardia de honor números de gasadores.

Sobre el presbiterio y en representación del Obispo de Mallorca, figuraba el M. I. señor don Francisco Planas, Vicario General.

Ocupó la Sagrada Cátedra el Rdo. señor don Jaime Capó Villa-

acotados figuraban las demás autoridades e invitados.

Como a la llegada, el Ilmo. señor Coronel del Regimiento de Infantería, don Jerónimo Llompart, saludó a todas las personalidades.

VISITA A LOS ENFERMOS

Más tarde, las Jerarquías militares efectuaban la anunciada visita a los elementos del Arma que se encuentran en la actualidad hospitalizados, siendo obsequiados.

COMIDA EXTRAORDINARIA

A la una y cuarto de la tarde se sirvió a la tropa una comida extraordinaria, poniéndose de relieve el buen humor de nuestros soldados y el gran espíritu patriótico de Tropa, Oficiales y Jefes.

EN EL PALACIO DE LA ALMUDAINA

En la Capilla de Capitanía General de Baleares se ha celebrado, durante los días 5, 6 y 7 solemne Triduo en honor de la Inmaculada, Patrona de la Infan-

DIGAMOS ALGO

El señor Gual se mete en casa



Don Miguel Gual Agustina, preparador del «C. D. Mallorca», es hombre de discernimiento comedido. Agradece oírle hablar de fútbol, aunque no sea la persona que le escucha apasionada del deporte balompédico.

—¿Qué hizo usted el domingo después de la victoria del «Mallorca» en «Son Canals»?

—Meterme en casa. Es lo que hago siempre, tanto si ha habido suerte como si no la ha habido.

—¿No le gusta presumir el éxito?

—En fútbol no se puede presumir hasta el final de la competición, suponiendo que hayan ido bien las cosas.

—Yo, como profano, me admiró de las tácticas que mencionan los aficionados competentes y que en el campo no se distinguen. El domingo escuché a muchos que comentaban las que usted señalara a sus jugadores. ¿Tiene inconveniente en decíarlas, supuesto no constituyen ya un secreto profesional?

—Señalé dos variantes y ninguna salió airosa.

—¿Por qué motivo?

—Porque el contrincante no lo permitió.

—Por ejemplo: ¿qué le ordenó a Morro?

—Nunca trazo planes individuales. El buen fútbol nunca será un cometido personal sino colectivo.

—¿Sobre que punto basa su sistema de preparar a los jugadores?

—Sobre el espíritu de conjunto.

—¿Uno para todos?

—Exacto. Sólo así se pone en marcha la máquina de crear buen fútbol.

—¿Está contento de ser el preparador del «Mallorca»?

—Sí, a pesar de estar en el momento más crítico de mi labor.

—¿Por qué es peor este momento?

—Porque todavía estoy luchando por conseguir un equipo conjuntado.

—¿Qué hace usted para lograrlo?

—Inculcar a los muchachos el espíritu de auténtica camaradería. Los jugadores de un buen equipo antes que otra cosa tienen que ser amigos entrañables.

—¿Se queja de alguno en ese sentido?

—De ninguno, puedo asegurárselo. Pero es preciso tener en cuenta que la verdadera fraternidad no se improvisa. Este equipo del «Mallorca» se ha formado con muchachos procedentes de Barcelona, Canarias, Murcia, Alicante... Todos son buenos chicos y ya empiezan a sentir mutua estimación, que es, repito, lo que yo quiero por encima de todo.

—¿Tan importante es ese matiz psicológico en fútbol?

—Importantísimo, no le quepa a usted la menor duda.

—¿Cuándo trabajará más a gusto en el «Mallorca»?

—Cuando esté bien persuadido de que cuento con el apoyo moral y la confianza de todos aquellos que aman al «Mallorca».

—¿Se lamenta de algo o de alguien?

—De ninguna persona determinada. Pero, ya sabe, siempre hay quien de buena fe obstaculiza las cosas, creyendo hacer una labor constructiva.

—¿Le huele la crítica?

—No cuando es constructiva.

—¿Alcanzará el «Mallorca» la Segunda División?

—Más que en eso, aspiro a crear un equipo que haga buen fútbol.

—¿Por qué vino al «Mallorca»?

—Yo todavía no lo sé. Quizá debió influir algún pequeño detalle muy agradable.

—¿Las ensaimadas?

—CALDENTEY



La Compañía de Infantería desfilando ante las Autoridades, en la Plaza de San Francisco, con motivo de la fiesta de la Inmaculada, su Excelsa Patrona

longa, Profesor del Instituto Ramón Llull.

El Coro de San Francisco, acompañado de órgano, interpretó adecuados motetes.

Después de la Misa se cantó un responso por el alma de cuantos, pertenecientes al Arma y Cuerpos aludidos, han fallecido.

Seguidamente la Enseña Patria fue reintegrada a su unidad, y a continuación las autoridades y personalidades abandonaron el recinto sagrado, situándose en la Plaza de San Francisco. S. E. el Capitán General presenció el desfile de la Compañía de Infantería fuerza que fue acogida con aplausos por el público congregado en aquellas inmediaciones. En otros lugares

tería y de los Cuerpos de Estado Mayor, Jurídico, Intervención, Veterinaria, Farmacia y Oficinas Militares, organizado por las Damas de la Inmaculada.

Actuó bellamente el Coro del Colegio del Sagrado Corazón y predicó bellos sermones sobre la Virgen Pura el Rdo. don Jaime Capó Villalonga, Profesor del Instituto Ramón Llull.

La capilla se llenaba todas las noches asistiendo a los actos el Excmo. señor Capitán General y señora juntamente con los Excelentísimos señores Gobernador Militar, General Subinspector, Jefe de Estado Mayor y otros Jefes y Oficiales con sus señoras.

El domingo a las ocho y media de la mañana, hubo misa de comunión con sermón por el mismo orador.

Procesión de la Inmaculada

Con la ya acostumbrada solemnidad se celebró el domingo por la tarde la procesión de la Inmaculada Concepción, que partiendo de la Iglesia de Montesión recorrió diversas calles de nuestra ciudad.

Poco antes de iniciarse la procesión se hallaba el bello templo luciendo en todo su esplendor y completamente lleno de fieles que asistieron a los actos celebrados.

Salió la procesión a las siete y media de la tarde, abriendo la misma la Guardia Municipal Montada y los Tambores del Ayuntamiento; seguía a continuación un numeroso grupo de alumnos de Montesión y Congregación Mariana; Juventud Oratoriana de San Felipe Neri y Serafícos de San Francisco como igualmente el Patronato Obrero de San José, todos ellos con sus respectivas banderas.

Presidió el Excmo. y Rvdmo. señor Obispo Dr. don Jesús Enciso-Viana, acompañado del M. I. señor Enseñat, Chantre de la Santa Iglesia Catedral Basílica.

La presidencia oficial a llevaba el Ilmo. señor Alcalde de Palma don Juan Massanel Moragues, acompañado del Teniente de Alcalde señor Pereiro y el Concejal señor Marqués; figuraban asimismo en la presidencia a representaciones de los tres Ejércitos.

Dr. S. MIR BENNASAR

INFANCIA

Ex-Interno 4 años Hospita "ENFANIS MALADES" y graduado en Facultad de Medicina de París San Miguel 192 para 1. Telet 6606

Apósitos soldadura e eléctrica

SUPTERM

Hijos de Juan Sintes

Pza. García Orell, 6

Tel. 4259

Palma de Mallorca

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

Doña María Frau Coll

VIUDA DE HOMAR

Que falleció ayer a la edad de 71 años, en Alaró, habiendo recibido los Stos. Sacramentos y la Bendición Apostólica

E. P. D.

Se afligida madre Antonia, hija Magdalena, Margarita y María, hijos políticos don Antonio Baile Muntaner (Propietario), don Antonio Rosendo Russelló (Secretario Administración Local), don Pedro Font Trias (Médico), nietos, sobrinos y demás familiares, al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan la tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir al rezo del Santo Rosario que tendrá lugar hoy a las 20 horas y seguidamente a la conducción del cadáver a su última morada así como al funeral, mañana, día 11, a las 10'30, en la iglesia parroquial de Alaró, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos

Casa mortuoria: General Godet, 6. Alaró. No se invita particularmente El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de Mallorca se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.

GIGANTESCA CABALGATA DE REYES MAGOS PARA LOS NIÑOS DE LOS POBLADOS MARITIMOS DE VALENCIA

«La Voz de Madrid» hace un llamamiento a los fabricantes y comerciantes de juguetes y a todos los españoles para que contribuyan a esta generosa iniciativa

«La Voz de Madrid» ha hecho un llamamiento a todos los fabricantes españoles de juguetes, a todos los que ejercen ese gozoso comercio, a todos los que creen en el sencillo y eterno milagro de los Magos, para que se asocien a la gigantesca cabalgata que desde Madrid llevará a Valencia un fantástico cargamento de esperanza para los niños que perdieron en la riada hasta su humilde caballo de caña.

En el domicilio de «La Voz de Madrid» (Ayala, número 15, teléfono 36 90 27) y en las emisoras y diarios del Movimiento de toda España se recibirán cuantas ofertas sean hechas por la industria y el comercio de juguetería o por los particulares. Los juguetes pueden ser enviados directamente a «La Voz de Madrid», así como también a nuestra Administración (Calle Panús, 2) o bien llamando al teléfono 1745.

SESION PLENARIA EN EL AYUNTAMIENTO

Se acuerda la adquisición de terrenos en La Soledad para campo de deportes, viviendas y viveros de plantas

Otros interesantes acuerdos

Bajo la presidencia del Alcalde don Juan Massaner, tuvo lugar sesión plenaria de la Corporación municipal, asistiendo los señores concejales Ventayol, Alberti, Bauzá, Gaita, Llopis, Perciro, Aguilar, Yarza, Marqués, Fortuny, Garau, Garcías y Fuster. Leida el acta anterior y aprobada que fue ésta, se aprobaron los distintos asuntos que figuraban en el orden del día, entre los cuales son de destacar:

El dictamen de la Comisión de Hacienda, Rentas y Exacciones proponiendo las bases del concurso para la explotación del kiosco y mingitorios de la avenida de Alejandro Rosselló.

Propuesta de la Comisión de Estadística y Transportes de que se dé el nombre de «Ingeniero Gabriel Roca» al llamado Paseo Marítimo, y otra modificando el uniforme de los cocheros de carruajes de alquiler, que será de paño azul con gorra de plato.

Dictamen de la Comisión de Cultura sobre emplazamiento de la escultura «Maternidad», del laureado escultor Mario Vives, en los jardines de la muralla, junto al ángulo formado por los edificios de la Audiencia y Capitanía.

Moción de varios tenientes de alcalde interesando se gestione la habilitación de un muelle en Puerto-Pi, a fin de que los buques que cubren la línea entre Estados Unidos e Israel, que hacen escala en Palma, tanto a la ida como a la vuelta, no se vean obligados, como ahora, a efectuar el desem-

barque de pasajeros y la descarga de mercancías valiéndose de no-lestos trasbordos en canoas y barcas. De continuar el actual es tema, se corre el riesgo de que dichos buques prescindan de la escala de Palma, con el consiguiente perjuicio para el comercio y el turismo. El señor Alcalde ofrece hacer las gestiones pertinentes acerca de las autoridades de marina.

Urbanismo presenta un dictamen sobre adquisición de terrenos en La Soledad para campo deportivo, vivero municipal de plantas y construcción de viviendas de Renta Limitada. Se refiere el dictamen a los terrenos de Son Malterit, a la derecha de la carretera de Palma a Manacor, a la altura de la Plaza de García Orell. Dichos terrenos ocupan una extensión de 33.100'37 metros cuadrados, de los que 16.653'12 metros cuadrados serán destinados a campo de deportes, 6.151'75 a viveros, 9.100'50 a viviendas y 1.204 a una calle para dar cómodo acceso al conjunto. Se acuerda la adquisición de dichos terrenos por el precio de 1.001.062'20 pesetas, que serán pagaderas en tres anualidades, tal y como se proponía en el dictamen, y se acuerda asimismo que de acuerdo con la advertencia de Secretaría, pese el dictamen al Arquitecto Municipal para informe, cumpliendo de esta

manera un trámite que, dada la cuantía, era preceptivo.

Se rechaza el dictamen de la Comisión Especial de Transportes y se aprueba la enmienda presentada por doce concejales sobre la cuestión de los transportes urbanos con una ligera modificación de detalle. La enmienda aprobada propone, en síntesis, aplazar la resolución de las concesiones a precario de diversos servicios públicos de transporte, que el dictamen de dicha comisión especial preveía para el próximo 31 de Diciembre, acordándose que continúen dichos servicios hasta tanto se ponga en práctica el plan de ordenación urbana vigente, señalándose el día 31 de Enero próximo como fecha tope para que la Comisión de Transportes estudie la integración de dichos servicios en el conjunto previsto en el plan y la forma de llevarla a cabo. Se trata de que en ningún momento la ciudad se vea privada de un servicio que actualmente está cubierto por dichos concesionarios precaristas. Defendió la enmienda el Presidente de la Comisión de Transportes y Estadística Sr. Ventayol, siendo defendido el dictamen de la Comisión Especial por el señor Perciro.

En Preguntas y Respuestas los señores Ventayol y Garau se interesan por la imposición de varias

medallas de la ciudad que en su día se acordó conceder, pero que, debido al retraso que sufre la aprobación de su Reglamento, siguen pendientes de entrega a los interesados.

El señor Aguilar se interesa por la rápida implantación del servicio de cincuenta microtaxi, contestándole el señor Ventayol, quien manifiesta que el asunto sigue su camino.

Los señores Yarza y Aguilar abogan para que el Ayuntamiento colabore con las Autoridades encargadas de la cuestión de abastecimientos, a fin de evitar en la medida de lo posible el lamentable espectáculo de las colas y de una desigualdad en los repartos de artículos de primera necesidad, pues se da el caso de que existen colistas profesionales que se dedican a la especulación.

El Presidente de la Comisión de Abastos, señor Bauzá, manifiesta que el Ayuntamiento, aunque ha hecho todo cuanto está de su mano para evitar las anomalías, no puede tomar iniciativas que no son de su competencia. Sin embargo, está dispuesto a prestar toda su entusiasta colaboración en este aspecto tan vital en la vida de la ciudad.

No habiendo más asuntos que tratar, se levantó la sesión cuando «En Figuera», marcaba las 22 horas.

VIA VENEZUELA
30.000 Tons

Fratelli Gimaldi & Sica Oceanica S.A.

SERVICIO EXPRESO PARA VENEZUELA DESDE BARCELONA
DOS SALIDAS MENSUALES

INFORMES: **HIJOS DE M. CONDEMINAS** ALMA DE MALLORCA - JAIME II, 94 - Teléfono 3197

SOLARES Y TERRENOS
SOLARES, diferentes situaciones. VENDO. Agencia ALZINA, Jaime II, 32. (10)

VENTAS
NINGUN artículo usado podrá venderse según lo dispuesto en la legislación vigente a mayor precio del 80 por ciento señalado en la tasa.

MAQUINARIAS
MAQUINARIAS cosechadoras y de ocasión compradas, venta, cambio, facilidades pago. CASA SASTRE, Pla. a España, 96.

PINTURAS PLASTICAS
PINTURAS LINEAZA PURO VERDE I D'AR.M. PALENIE 5 EMBARCACIONES. Fabrica Industrial Islaña, Mayor Detail, Herreria, 23. (16)

LAVADORAS electricas
ventas contado y plazos. DISQUERRA BOTTINAS, San Miguel, 199. (11)

RADIO PARA TODOS
Distribuidor oficial de «Iberia», «Tungran», «Vica». (10)

RADIO PARA TODOS
Dos años plazo, dos garantías sin entrada. (10)

EN RADIO PARA TODOS
radioreceptores para todos, dos años plazo. (10)

VENDO pensión
situada centro ciudad, cabida 46 personas. Tratamiento directo. Informes en esta Administración. (14)

VENDO por ausentarme
radio gramofono «Atwater Kent», todas ondas. Informes esta Administración. (12)

SE VENDE café por retirarse del negocio
Informes esta Administración. (10)

MALETAS mimbre
cestas Navideñas, cunas moleses, alfombras. MIMBRERIA VIDAL, Cordeleria, 29. (11)

SE VENDE taller mecánico
o sus máquinas. Palma Roger de Lauria, 16. Son Armadams, De 3 a 6. (16)

FINCAS
AGENCIA ALZINA, compra-venta FINCAS, chalets traspasos, alquileres. Calle Jaime II, 32. Tel. 4147. (12)

VENDO FINCAS urbanas
rústicas, pisos, chalets. Agencia MAYRATA (Colegiado). Calle Iovellanos, 3. (12)

PISOS
vende muchos pisos libres. FINCAS FULLANA. Colegiado. San Miguel, 102. De 12 a 2. (15)

OCASION
vendo casa 5 viviendas, espléndida situación. Libres o alquiladas. FINCAS PALMER. Sindicato, 72. 1.º (15)

PISOS libres
primera categoría 167 m.2 pegados centro Avenidas, vende FINCAS FULLANA, San Miguel, 102. De 12 a 2. (19)

PISOS
muchos pisos, desde 80.000 pesetas hasta 550.000 ptas. Al contado y a plazos de 5, 10, 15, 20 y 25 años. FINCAS RIERA JAUME (Colegiado), Baratillo, 15 entlo. (esquina Jaime II. (31)

URGE
vender casa centro Palma, un piso libre, no afectada en reforma. Informes: Cordeleria, 40. (15)

PISOS
vendo todas categorías, desde 75.000 pesetas. Inmobiliaria RAMIS, Plaza Mercaderías, 18. (12)

FINCA
ocho viviendas, construcción muy sólida; costará 115.000 ptas. Vendo 1.400.000 pesetas. Agencia RAMIS, Plaza Mercaderías, 18. (17)

PISOS LIBRES
vendo diferentes situaciones. Agencia ALZINA, Jaime II, 32. (10)

VENDO finca
en Palma, quinientas mil ptas., catorce viviendas, informes en esta Administración. (13)

ANUNCIOS ECONÓMICOS

COMPRAS
NO MALVENDA muebles, etc. pago máximo. Capuchinas, 35. Teléfono 3546. (16)

BOLES PELARGON
y otros envases METAL. compranse en Herre-ria, 23. (10)

PAGO BIEN
trajes caballero usados Paso domicilio Bosch 6. Teléfono 7715. (11)

COMPRO
ropa usada y trastos viejos. Paso a domicilio. Alfarrería 9. Teléfono 5747. (13)

COMPRO
toda clase de maquinaria y motores para desguace. Teléfono 7543. (11)

TRACTORES
ruedas neumáticas y de orugas, vendemos. Apartado 555. Sevilla. (10)

EXTRAVIADO
broche de oro antiguo. Se gratificará devolución en Pelaires, 4 pral. (12)

MOTOICLETAS
MOTO SPORT. Alquiler ISETTAS y MOTOICLETAS héroes Manacor, 76. Teléfonos 5321-2186. (12)

MONDIAL
«Constellation», 200 cc. 4 tiempos. La técnica más depurada. Distribuidor: J. BORDOV, Antonio M. Marqués, 80. Teléfono 3370. (19)

MOTOICLETAS
«Huzacán», 125 y 197 cc., motor Hispano-Villiers. La motocicleta de más regular y prolongado servicio. Distribuidor: J. BORDOV, Antonio M. Marqués, 80. Teléfono 3370. (26)

VENDO Vespa
equipadista, con radio. Dos de Mayo, 27. Mañanas. (10)

VENDO Lube
125, último modelo nueva. Comercial Auto Moto. Plaza Mayor, 27. Teléfono 6562. (14)

VENDO «rubia»
Renault, Gabriel Carbonell 44 y 45. Sr. Durán. (10)

MATRICULAS
traspasos a automóviles, motos, carnets con dación. ESCUELA DE CHOFERS. Gestoría Rivero, Plaza Merced, 18. Miguel Cladera Carrió. (17)

SERVICIO PERMANENTE
grúas Antonio Sala. Héroes de Manacor, 23-25. Teléfonos 4953-2052. (12)

OBTENGA
mayor rendimiento y seguridad con neumáticos GENERAL COMERCIAL GARAJE SEGURA. Avenida Alejandro Rosselló, 60. Tel. 6637 y 7447.

VENDO carrocería
de «rubia» 9 plazas, estado impecable, recién pintada; un diferencial de Buick semiflotante, dirección Ford, eje delantero Ford, bloque Studebaker, grupo diferencial Studebaker 21 HP., 5 cubiertas seminuevas 700x16. Informes: Via-Roma, 36. Teléfono 1347. (40)

VENDO Renault 4/4
con radio. Señor Durán. Honderos, 88, 1.º (10)

VENDO coche
D.K.W., perfecto estado o cambio por coche 7 plazas. Informes: Garaje PARIS. (14)

VENDO Chevrolet
tipo Canadá, Opel, Peugeot, Ford 8 HP., Ford 17 HP., Singer, Plymouth y Velomotor Mosquito. Garaje BARCELO. Padre Bartolomé Pou, 102. (23)

VENDO furgoneta
Ford mixta, carga y pasaje, magnífico estado. MOIAUJO, Pedro A. Peña, 53. (14)

VENDO coche
10 HP., baratísimo, urgente. Bar Montecarlo, Cristóbal Real, 21. (11)

CITROEN 5 HP.
furgoneta se vende barata, a toda prueba, neumáticos nuevos. Razon: Teléfono 2990, por las tardes de 3 a 7. (22)

VENDO camión
G. M. C., 6 toneladas, perfecto estado, toda prueba. Reina Violante, 19. (14)

VENDO coche
Citroen, 10 HP. Informes: Capitán Riera Pou, n.º 2. Camp Redó. (12)

VENDO
Balilla 3 marchas, 2 puertas; furgoneta Berliet, y «rubia» Perliet 10 HP. Calle Fausto Morell, 22. (17)

VENDO SEAT
buen estado, pocos kilómetros. Zavella, 13. (10)

VENDO Ford Consul
segunda serie, igual nuevo, transferible. Margarita Calmari, 2, 5.º, 3.º (13)

COMPRARIA
coche usado, no importa estado. Calle Arquitecto Bannasar, 72. (10)

TRASPASOS
POR MARCHAR urgente extranjero traspaso residencia primera. Precio ganga. Agencia ALZINA. (11)

TRASPASO
tienda muy centrada, alquiler antiguo. RAMIS, Colegiado, Plaza Mercaderías, 18. (11)

TRASPASO
local propio alquiler y reparación motos. Precio módico. Informes: J. M. Bover, 12.º (14)

TRASPASO
local, 250 pesetas alquiler, Bar Montecarlo, Cristóbal Real, 21. (10)

TRASPASO
tienda confecciones tipo económico, con mucha clientela, en barriada próspera, informes en esta Administración. (15)

NO MENOS
de 50.000 personas leen diariamente estos anuncios clasificados

BOLSIN DE TRABAJO
SIRVIENTAS con informes. Las mejores casas. Los mejores sueldos. Calle Reja, Tel. fono 50-07. (13)

NECESITAMOS
oficiales modistería, cortadora y especialistas en piel. Informes: 4921. (21)

NECESITO
cosedoras máquina y tejedoras, bien retribuidas. Antich, 16. Santa Catalina. (11)

OFRECESE
chofer 1.º para taxi o transportes, apto cualquier oficio, para empresa u hotel. Informes: Tel. 6473. (16)

GANE dinero
Contrato fabricación domicilio. Dirigirse: Apartado 544. Madrid. (10)

PREPARAZAS
BANCA PRIVADA Banco de España y Banco Exterior de España. Próximas convocatorias Preparación completa porfuncionarios especiales 2 años ACADEMIA GAMUNDI (19)

INGLES, FRANCÉS, ALEMÁN
Máximo 7 alumnos. Máxima, ACADEMIA ANTONA. (10)

PERITAJE
Mercantil Preparación completa ACADEMIA ANTONA. San Felipe Nerí, 44. (10)

INGLES
profesor o profesora nativos para varias clases se precisa. Informarán en esta Administración (14)

CULTURA COMERCIAL
Cursos eminentemente prácticos. Ambos sexos desde los 10 a 16 años. Sea relación de nuestros alumnos ingresados en Bancos, Sociedades de Seguros y Empresas Mercantiles. ACADEMIA GAMUNDI (29)

ALEMÁN, INGLÉS, FRANCÉS
profesoras nativas. Método Intensivo. RAABL, Plaza Santa Magdalena, 6. (13)

HABITACIONES
CEDO habitación caso Palma con teléfono. Informes esta Administración. (10)

A DOS PERSONAS
con buenos informes, alquiler dos habitaciones amuebladas con derecho a cocina y baño. Razon: Calvo Sotelo, 111 bajos, De 9 a 12. (25)

HABITACIONES
espléndidas, agua corriente, precios módicos. Informes: Estanco núm. 19. Tel. 2577. (12)

VARIOS
LEA buenas novelas, por módica cuota. Olmos 119. Librería de Lanca. (11)

BLANQUEADORES
cepillo. Informes: Mateo Enrique Lladó, 28, traviesa Escuela Graduada. Tel. 5747. (13)

GENEROS DE PUNTO
Tricotosas, todas medidas y modelos. Bobbinadoras, Overlock Tricotaila. Tous Ferrer, 10. (14)

BLANQUEADORES
cepillo, Bar Santa Catalina. Tel. 1464 (10)

TRICOTOSAS
mejoras para hacer rebecas perfectas, agujas y accesorios. Eusebio Estada, 100. Puente del tren. (15)

SEÑORA
¿Quiere usted adelgazar? Visite Instituto Belleza María. Pl. Santa Eulalia, 7. Tel. 3514. (14)

RELOJERIA ARGENTINA
Olmos, ¡bis, obsequia a sus clientes, para el sorteo de NAVIDAD Y NIÑO con una participación al n.º 25.121. Este número lo tendremos abonado durante todo el año para obsequiar a nuestros clientes en todos los sorteos. Si usted tiene un reloj de la marca ARGENTINA pídese por esta Relojería y se le entregará una participación GRATUITA para este sorteo. Recuerde que para estas fiestas un regalo de calidad es el reloj ARGENTINA con garantía INDEFINIDA. RELOJES SUIZOS de todas marcas y clases. Ventas al contado y plazos. (91)

BLANQUEADORES
cepillo. Plaza Progreso, bar. Tel. 4566. Santa Catalina. (10)

PERSONA
relacionada para inspector Seguros Vida y Capitalización, título sin referencias. Escribir: BALEARES n.º 7. (15)

SEÑORA alemana
desear relacionarse con señor alemán residente en Mallorca, para perfeccionar idioma. Escribir BALEARES n.º 75. (17)

BLANQUEADOR
cepillo. Informes: Plaza San Antonio, 46 (Hostal). Tel. 7403. (10)

LA EFICACIA
de un anuncio se mide por el número de personas que lo leen

Confíe que el pistón, camisa, aro y bulón que su motor necesita lo tiene a mano en



COMANDANTIA DE RETIRADOS DE LOS TRES EJERCITOS
 Autorizada por la Comandancia al objeto de dar cumplimiento al Estatuto de dicha Comandancia, se convoca a los señores Jefes y Oficiales retirados, residentes en Mallorca, a la Asamblea que tendrá lugar el próximo sábado, día 14, a las 8 de la noche en el Circulo Mallorquin de esta ciudad, a fin de elegir la Junta.

RELIGIOSAS

CULTOS PARA MAÑANA
 Miércoles 11.
 Santos Dámaso y Ponciano.
 Cuarenta Horas
 Continúan en San Nicolás, dedicadas a su titular. Exposición a las 5 de la tarde. A las 7:30 de la noche rezo del Santo Rosario, ejercicio del Triduo y reserva de S.D.M.

CONFERENCIA SOBRE EL EVANGELIO

Esta tarde a las 7 y media y en la Casa de la Cultura (calle de Lull), el M. I. señor don Francisco Planas, Licenciado en Sagrada Escritura, dará una conferencia sobre el tema: «Del sepulcro de San Pedro y del Evangelio de San Marcos».
 La entrada será pública.

SALA AVGVSTA

PROXIMO JUEVES

PRESENTA A PIER ANGELI EN SU MAS ATRACTIVA E INOLVIDABLE INTERPRETACION

Una película con todo el dinamismo que Hollywood sabe imprimir a sus producciones



Technicolor
PUERTO AFRICA

PIER ANGELI
PHIL CAREY
DENNIS PRICE

Director:
RUDOLPH MATE
 (AUT. MAYORES)

Hoy y mañana - Ultimos días de «ORLANDO» y «EL HOMBRE QUE VIAJABA DESPACITO» (Aut. mayores)

Fueron elegidos los concejales por el grupo de entidades culturales, económicas y profesionales

Triunfaron los señores Sastre, Serra de Gayeta, Salvá y Ventayol

Anteayer domingo, a las diez, se reunió la Junta Municipal de Elecciones en el Salón de Actos de las Casas Consistoriales, presidida por el Juez Sr. Rosselló, con objeto de proceder a la elección de los candidatos a Concejales presentados por el Grupo de Entidades Económicas, Culturales y Profesionales.

El resultado del escrutinio fue el siguiente:
 D. Juan Sastre Soler, 13 votos.
 D. Sebastián Serra de Gayeta Perelló, 13.
 D. Francisco Salvá Planas, 11.

D. Bartolomé Ventayol Bascunana, 9.
 D. Miguel Figuerola Figuerola, 0.
 D. Santiago Lluís de Diego, 2.
 D. Antonio Catanelas Coll, 0.
 D. José Vives Ferrer, 0.
 D. Ricardo Miret Ferrer, 2.
 D. Antonio Pons Canals, 4.
 D. Andrés Ginestra Pons, 0.
 D. Rafael Llabrés Fuster, 1.
 Así, pues, resultan proclamados

GOBIERNO CIVIL

Suscripción pro-damnificados en Valencia

39 Relación:
 Suma anterior: 1.286.577 ptas.
 Union Territorial de Cooperativas del Campo de Balears, 5.000; Cooperativa Agrícola y Caza rura de Cas Concos, 300; Ayuntamiento y vecinos de Petra Ariany, 4.530; Vecinos de Santanyi, 175; X. X. X., 50; Vecinos de Escorca, 350; Tercera entrega vecinos Selva, 785; Varios obreros portuarios, 1.584; don Antonio Llompart, 100; don Miguel Rubert Estelrich, 100; Curtidos Amengual, 200; Funcionarios y Personal Crédito Balear, 2.491'06; Donativos recibidos Sr. Economo de Alcaida, 285; Segunda relación vecinos Esporlas, 720; doña Pilar Martí de Segura, 25; Tercera relación vecinos de Manacor, 1.450; Grupo Escolar niñas def elanix, 360'85; don Antonio Aguiló Bonnin, 50; Alumnas de la Escuela del Magisterio Femenino de Balears, 1.044'55; Empresa Hotel Catalonia, 500; Personal Hotel Catalonia, 400; Segunda relación vecinos de San Lorenzo, 2.211; Ayuntamiento de Capdepera, 400; Vecinos de Capdepera, 125.
 Grupo Escolar Rey Jaime I Palma, 200; Grupo Fabricantes de Jabón, 2.000; Ayuntamiento Santa María, 300; Vecinos de Santa María, 475; Cooperativa de aserradores de Balears, 1.425; Cooperativa Liga Aeraria Manacorense, 500; Ayuntamiento y vecinos de Consell, 2.373; Banco de los Pobres del Diario BALEAR, 50; Escuela de niños y niñas de Pont d'Inca, 270; Escuela Mixta Son Mesquida-Felanix, 45; Segunda entrega vecinos Devá, 60; Primera entrega Ayuntamiento y vecinos Ses Salines, 865; Primera entrega Ayuntamiento y vecinos Santa Margarita, 2.170; Segunda entrega vecinos de Marratxi, 600; Primera entrega Ayuntamiento y vecinos de Puigpunent, 850; Primera entrega Ayuntamiento y vecinos Bañalbufar, 1.060; Tercera entrega vecinos de Santa Eugenia, 110; Segunda entrega vecinos Sineu, 2.866'80; Primera entrega Ayuntamiento y vecinos de Lleret de Vista Alegre, 965; Primera entrega Ayuntamiento y vecinos de Fornells, 535; Montepío Músico Palmesano, 500; don Cristóbal Tauler Bergas, 100; Segunda entrega día de haber maestros nacionales, 14.057'50; Cooperativa Agrícola Capdepera, 100; Segunda entrega día haber funcionarios Prisión Provincial, 718'75; Ayuntamiento y vecinos de Calviá, 10.268'50; Escuela Nacional de L. Porrassa, 60; Empresa Establecimientos Román, 175.
 Recaudación hecha en el Colegio Oficial de Agentes Comerciales de Mallorca e Ibiza, 6.865, Donativos recibidos en la oficina delegada del Sindicato Nacional Frutos y Productos Hortícolas, 10.750; 2ª relación de la Delegación Provincial del S.E.M., 387; Anónimo, 100; 2ª entrega vecinos de Buñola, 1.495; D. Juan Estela -Fábrica de Moscatos, 1.000; Productores empresa Juan Estela, 331; D. Antonio Llabrés, 100; Ayuntamiento de Soller, 1.500; Vecinos de Soller, 15.667'70; Personal Matadero Municipal de Palma, 1.088; Productores Lactei de Palma, 403'50; Productores de la Empresa Miguel Carbonell, 200; Varios obreros triperos de Palma, 100; 2ª relación vecinos de Pollensa, 9.231'50; Ayuntamiento de Valldemosa, 500; Vecinos de Valldemosa, 2.695; D. Antonio Vives Colorado, 100; Bodega Cooperativa Manacor, 500.

Alumnos de Escuela Magisterio Masculino, 663; Sindicato del Metal, 18.100; D. Bartolomé y Pedro Gari Mut, 1.000; Ayuntamiento de Llubi, 500; Vecinos de Llubi, 1.944'50.
 Vecinos de Inca, 1.654; Dña. Teresa Carbou Reste, 50; D. Lorenzo Arbos Sabater, 100; Vecinos de Santanyi, 11'50; Dirección y personal Hotel Lido, 730; Vecinos de La Puebla, 4.037; Escuela Nacional de Cala Bona, 50; D. Gabriel Sabater, 50; Dña. Antonia Vallespir, 50; Personal Sucursal Crédito Balear de Ciudadela, 45; F. P., 100; Banca March, S. A. 17.026'92.

DONATIVOS RECIBIDOS EN LA CURIA EPISCOPAL DE MENORCA

Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo, 1.000; D. Sebastián Juan Arcipreste, 300; D. Mateo Bosch, Arcediano, 250; D. Antonio Tutzo, Chantre 50; D. Leopoldo Vivern, Maestrescuela 50; D. Juan Jaume, Canonigo 100; D. Juan Florit, Lectoral 50; D. José Font, Magistral 50; D. Nicolás Gortias, Canonigo 50; D. Pedro Sallort, Canonigo 50; D. Gabriel Sallort, Beneficiado 50; D. Fernando Mari, Beneficiado 50; D. Miguel Casanovas, Beneficiado 50; D. Nicolás Anglada, Beneficiado 50; D. Juan Gornés, Beneficiado 50; D. Jaime Cots, Economo 35; D. Jaime Gener, Economo 35; D. Miguel Villalonga, Economo 35; D. Juan Gutiérrez, Economo 35; D. Guillermo Coll, Economo 35; D. Bartolomé Florit, Economo 35; D. Guillermo Coll Pelegrí, Economo 35; D. Bartolomé Ferrer, Economo 35; D. Vicente Macian, Economo 35.

Don Miguel Anglada, Economo, 35; don Francisco Anglada, Economo, 35; don Damián Coll, vicario, 30; don José Salot, vicario, 30; don Rafael M.ª de Oleo, vicario, 30; don Pedro Rosselló, id., 30; don Miguel Tutzó, id., 30; don José Mascaró, id., 30; don Lorenzo Salom, id., 30; don Enrique Carcona, id., 30; don Juan Cavalier, id., 30; don Juan Pons, id., 30; don Alberto Valls, id., 30; don poncio Pons, id., 30; don José M.ª pastor, id., 30; don Antoni Moll, id., 30; don Guillermo Pons, id., 30; don José Anglada, superior Seminario, 50; don Juan Meliá, id., 30; don Lorenzo Oliver, id., 30; don Modesto Camps, presbitero, 30.

Don Juan Gelabert Caules, 500; don José de Olives, 100; don Jaime Bagur Arnau, 50; don José Pelit. Serra, 50. De fondos de caridad Diocesana, 500; Consejo Diocesano y Centro interparroquial de Jóvenes de Acción Católica de Ciudadela, 667. Parroquia de Ntra. Sra. Rosario de la Catedral, 3.292'90. Parroquia de Santa María de Mahón, 3.696. Parroquia de San Francisco de Asis de Ciudadela, 1.835; Parroquia de Nuestra Señora del Carmen, 530; Parroquia de San Francisco de Asis de Mahón, 525; Parroquia de Santa Eulalia de Alayor, 1.560. Parroquia de Ntra. Sra. del Rosario de Villacarlos, 550. Parroquia de San Martín, de Mercadal, 640; Parroquia de San Bartolomé, de Ferrerías, 1.338'95; Parroquia de San Luis, 1.621; Parroquia de San Cristóbal, 407'50; Parroquia de San Clemente, 100; Parroquia de Fornells, 1.086'60.
 Suma y sigue: 1.477.717'50.



D. JUAN SASTRE SOLER



D. BARTOLOME VENTAYOL BASCUNANA



D. SEBASTIAN SERRA DE GAYETA



D. FRANCISCO SALVA PLANAS

Concejales los señores Sastre Soler, Serra de Gayeta, Salvá Planas y Ventayol Bascunana.
 El número de electores fue de catorce constituido por los Concejales del Grupo de Cabezas de Familia y Sindical, no renovables, y por los elegidos por estos dos tercios en las últimas elecciones.

Apertura del IX Pleno...

(Viene de primera página.)
tura se han multiplicado en los últimos años e insistió en que España es un país fundamentalmente agrícola y que ese carácter no es un mero accidente sino pura e indestructible realidad. Reclamó la urgente necesidad de los técnicos menores para conseguir una mayor productividad y el mejor estado sanitario del ganado. Acrecentar y vigilar el mercado exterior, lo cual es decisivo en toda política económica. «El campo español —añadió— potentísimamente, tiene capacidad suficiente para dar de comer a muchos millones de seres, más de los que hoy viven en nuestra geografía».

El Ministro de Agricultura fue largamente aplaudido.

El Ministro Secretario General del Movimiento, señor Solís, dió la bienvenida a todos los miembros del Consejo y especialmente a las representaciones de las federaciones europeas que asiste al mismo. Añadió que durante una semana los representantes del comercio, la industria y la agricultura, van a cambiar impresiones sobre los problemas de nuestra economía y van a tener ocasión de dialogar con la administración numerosa y dignamen-

te representada en el Consejo. «Vais a hablar con libertad y con franqueza, pero también con responsabilidad. Siendo muy importantes cada uno de vosotros y las empresas que representáis, tendréis muy presente que hablais en nombre de todos los que han quedado en vuestras provincias al frente de sus empresas y, por tanto, no debéis olvidar esa responsabilidad que es la que dará mayor eficacia a este consejo».

Agradeció el Sr. Solís la presencia del Ministro de Agricultura y Hacienda y la de las representaciones de otros ministerios y terminó transmitiendo a todos un saludo del Jefe del Estado. — Cifra.

Paul Guimard, premio Inter-aliado

París, 9.— Paul Guimard ha ganado el premio Inter-aliado, uno de los cuatro premios literarios más importantes concedidos en Francia este año, con la novela la «Rue de Havre». — Efe.

El enviado del «Daily Express»..

(Viene de primera página.)
llegada rápida y en buenas condiciones a aquellos territorios españoles.

Noticioso el Ministerio de que particulares y entidades, en toda España, desean obsequiar de diferente manera a nuestros magníficos soldados y con objeto de facilitarles la remisión de los paquetes para que lleguen en buen estado y oportunidad, se participa que pueden ser enviados a nombre de este Departamento (Subsecretaría), donde se reunirán y organizarán las expediciones, rogando se avisen tales envíos por vía postal o telegráfica con 48 horas de anticipación. Madrid, 9 de Diciembre de 1957.

«ATAQUE POR LA ESPALDA»

La Habana, 9.— «Si hay un país en el mundo que no merecía ese ataque por la espalda, ese país es España», dice el semanario «Bohemia» en un artículo sobre Ifni, en el que bajo el título «Nacionalidad y estrategia en África del Norte», Félix Montiel hace un completísimo estudio de esa cuestión cuya importancia estriba en que se encuentra en un camino por donde Rusia quiere atacar a Occidente.

Félix Montiel califica de permanente, de tradicional, la política de amistad española para con Marruecos. «España como nación, no ha recibido nunca beneficio alguno de su misión en el

Protectorado. Al revés, su zona árida y pequeña le ha costado sangre y quebrantos y riquezas».

«Hay derechos —agrega— que no se pueden arrasar a golpes de gomas. Y es hora de disponerse a defender la tesis de que cualquiera que levante una bandera de nacionalismo no convierte por ella, y sin más, en una reivindicación sagrada lo que puede no ser otra cosa que una simple impostura».

«De nacionalismo también se puede discutir y mucho más cuando detrás de los más respetables símbolos se esconde Moscú».

El articulista alude al fantasma de una conspiración guerrillista y perturbadora que se agita desde hace años en el norte de África, al tráfico de armas que nadie desconoce y a las relaciones abiertas con el bloque comunista.

Señala que Rusia lo que pretende es dislocar el sistema defensivo europeo.

Habla después de la importancia de África como «pieza esencial de la defensa de Europa». Sin gastar ni un solo rublo —añade— ni perder un solo hombre, la URSS ha obligado a las grandes potencias a abandonar posiciones y territorios o a realizar esfuerzos desmesurados para conservarlos. El objetivo es ablandar a las grandes potencias democráticas. América vendrá después. — Efe.

Aumentan en Francia los conflictos de orden social

«El Gobierno Gaillard, un muerto con expiración a plazo fijo», se escribe en París

PARIS. — (Crónica de nuestro corresponsal, Manuel de Agustín).

GOBIERNO CIVIL VISITAS

El Excmo. señor General Jefe de la Zona Aérea de Baleares don Antonio Llorente y sola, ha cumplimentado en su despacho al Excmo. señor Gobernador Civil de Baleares don Plácido Alvarez-Buylla.

El Excmo. señor Gobernador Civil ha recibido asimismo la visita de don Gabriel Gill, Director del Banco de España en Cartagena, acompañado de los señores Ribas hermanos.

«Si sobrevive a la prueba a que le somete el partido socialista, el Gobierno será, desde ahora, un muerto, con expiración a plazo fijo», ha escrito un diario de la capital francesa.

Y esta opinión letrada no responde a un caso aislado. Metidos France, por ejemplo, añaden: «Las actuales mixtificaciones no pueden prolongarse. Aunque sea la reacción de los asalariados, víctimas de la inflación, las izquierdas se recuperarán, es seguro, como cada vez que atusaron de la confianza del poder. Pero cuanto más larga sea la espera, más deteriorada estará la situación y más difícil será el restablecimiento».

Paulatinamente, el clima social continúa su curva de descomposición. Ayer, en unas grandes factorías de acero, los comités de huelga acordaron decretar el paro. Algunos obreros desobedecieron, no obstante, seguir trabajando, lo que originó incidentes que la Ley castiga: Obstaculizar la libertad de trabajo. Comprobandolo, la Empresa pidió al notario que levantara acta del atentado y el pobre jurista, gravemente herido a golpes de barras de hierro por un grupo de agitadores, ingresó diez minutos después en el hospital de urgencia.

Los conflictos de orden social menudean en todos los gremios y todos los Sindicatos. El punto de partida es siempre idéntico: Desequilibrio entre precios y jornales; hundimiento de la famosa escala móvil de salarios e imposibilidad de mantener los márgenes de ganancias establecidos por el control estatal. En un programa de la televisión nacional, un representante del gremio de carniceros acusó ayer públicamente a los ministros de «incapacidad administrativa, explicando que decretan una política de estímulo y encarecimiento para la cría y venta de animales bovinos y después, en contradicción con sus propias cifras exigen que el detallista venda más barato de lo que compra».

PIERDA LA GRASA

UN METODO PARA LAS ESTRELLAS DE CINE DE HOLLYWOOD PUEDE OBTENERSE AHORA EN LAS FARMACIAS.
En California se atiende a las Estrellas de Cine de Hollywood, con un método descubierta para reducir el exceso de grasa antiestética. Este descubrimiento, llamado FORMODE, disuelve la grasa pronto. FORMODE estimula la salud y energía y promueve una figura atlética de modo que pueda parecer y sentirse más joven. Pida hoy mismo FORMODE a su farmacéutico. C.S. No. 15.077

CRONICA DE SOCIEDAD

Neclológica
Confortado con los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica, ha fallecido en la villa de Artá, don Francisco Sard y Font (Propietario) E. P. D.

El finado, por su bondad y don de gentes, fué siempre muy estimado por cuantos se honraron con su amistad, por lo cual su muerte será sentida.

A todos sus familiares enviamos la expresión de nuestra mayor condolencia.

Después de haber recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica, falleció en Alaró, a la edad de 71 años, doña María Frau Voll, Vda. de Homar. E. P. D.

La extinta, por sus dotes cristianas y afable cordialidad gozaba de innumerables amistades las que llorarán su pérdida.
A su madre, doña Antonia; hijas Magdalena, Margarita y María y demás familia les enviamos nuestro más sentido pésame.

LAVADORAS ALLEGRO Telet. 735.

Ha fallecido en nuestra ciudad, después de haber recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica, doña María Llompart Sagristá.

Por su carácter amable y cariñoso contaba con muchas amistades entre las cuales su muerte ha causado hondo sentimiento.

A sus hijos Juan (Médico); Gabriel (Teniente Coronel de Infantería); Francisco (Arquitecto) y demás familiares enviamos nuestro más sentido pésame por tan irreparable pérdida.

Ha fallecido en la villa de Artá, después de haber recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica, don Francisco Forteza Picó.

Muere rodeado del aprecio y consideración de todos cuantos tuvieron ocasión de conocerle en vida.

A sus hermanos Catalina, Rosa y demás familia enviamos nuestro más sentido pésame por tan irreparable pérdida.

Personales
Recientemente ha pasado a formar parte del alto personal directivo de la Banca March S. A., nuestro buen amigo don Mateu-Paulino Alzina Ferragut, que hasta ahora asumía la Dirección de la Sucursal Urbana del Banco Español de Crédito en esta plaza.

Desearnos a nuestro buen amigo toda clase de aciertos en su nuevo cargo.

CAPITANIA GENERAL

SUSCRIPCION PRO-DAMNIFICADOS DE VALENCIA
Por los señores Generales, Jefes, Oficiales, Suboficiales, C.A.S.E. y Asimilados de Guarnición en este Archipiélago, se ha contribuido a la suscripción pró-damnificados de Valencia, con la cantidad de noventa y dos mil ciento treinta y dos pesetas ochenta y nueve céntimos (92.132'89), importe de un día de haber de las pagas de cada uno de sus empleados, cuya cantidad ha sido remitida en cumplimiento de orden superior a la cuenta abierta con este fin por el Excmo. señor Ministro del Ejército en el Banco de España en Madrid.

Más de un millar de olivereros se reúnen en Jaén

JAÉN — Más de un millar de olivereros jaenenses, entre los que se encontraban otras representaciones de sectores relacionados con el olivo, se han reunido en Asamblea.
La reunión tuvo lugar en el Case de la Falange y, junto a las jerarquías provinciales, presidió el Jefe Nacional del Sindicato del Olivo camarada José Navarro.
El objeto principal de la Asamblea ha sido tratar diversos asuntos relacionados con la campaña oleícola.

D. Fernando Santa-Cruz, estuvo en Faro Bojador

(Especial para «BALEARES», de nuestro colaborador PERICO)

Habría leído el lector, durante esos últimos días, las diversas informaciones publicadas en «BALEARES», acerca de la salvajada registrada en el Faro de Cabo Bojador de Don Enrique el Navegante, en el África Occidental española, con motivo del ataque a los toreros del mismo.

Enterado de que en el Faro de Cabo Salinas de esta isla, presta servicios actualmente, el Técnico Mecánico don Fernando Santa-Cruz Barceló, quien regentó hasta hace pocos meses el Faro Bojador, cubriendo su baja uno de los fareros que fué secuestrado —si no asesinado— últimamente por las bandas de terroristas, me desplazé al Cabo Salinas, para hablar con el señor Santa-Cruz, por si podía facilitarme alguna noticia importante relacionada con el suceso y lugar.

Encuentro al señor Santa-Cruz muy afligido, pues según me manifiesta, después de explicarle el motivo de mi visita, compartió los servicios en tal faro, durante veinte meses, con uno de los toreros desaparecidos, don Carlos Ruiz Dana Jiménez.

—¿Qué impresión le produjo la noticia?

—Me cayó como una bomba. Con Ruiz Dana, me unía una gran amistad. Eramos como hermanos, pues contando el tiempo que estuvimos juntos en diversos faros, suma el equivalente a ocho años. Y nos conocíamos, desde 1946.

—¿La última vez que recibió noticias de él, cuándo fué?

—Hará cosa de un mes. Y me comunicaba que aquello estaba tranquilo y que pensaba salir con el permiso colonial tan pronto llegara a aquel lugar, el titular que debía cubrir mi vacante.

—¿Ruiz Dana, era casado o soltero?

—Soltero, con 31 años de edad. —¿Le han sorprendido los sucesos?

—Me extraña mucho. A la gente que ronda aquel lugar, se les ha facilitado en muchísimas ocasiones, diversos artículos de primera necesidad, sin cobrarles ni cinco céntimos. Entre ellos, agua dulce, cosa que escasea mucho en aquella zona. También el botiquín, continuamente, estaba al servicio de los moros y en varias ocasiones, el camión del servicio de Bojador, trasladó a algunos de ellos enfermos o heridos a El Aaiún, que dista 220 kilómetros del faro, y es la población más próxima a él mismo.

—¿Era importante la instalación del faro?

—Su instalación, era completamente nueva. Disponía de cinco motores diésel para el alumbrado que fueron, estrenados, hará cuatro o cinco meses. Faro Bojador es uno de los más importantes de España y sin duda alguna, el mejor de Sahara español.

—¿Qué valor aproximado tenía la instalación, que ha sido destruida?

—Alrededor de los siete millo-

nes de pesetas, sin contar como es natural, el valor del edificio que se calcula en unos ocho millones aproximadamente.



D. Fernando Santa Cruz —a la izquierda—, paseando con el señor Ruiz Dana.

—Algo más, de importancia, para el lector de «BALEARES»?

—Prefiero no seguir contando acerca del suceso, pues como ya le dije al principio, estoy muy afligido.

El señor Santa-Cruz, tenía sobrados motivos.

Y terminada la labor, emprendí retorno hacia Santanyi. Éran las seis de la tarde. El faro de Cabo Salinas, empezaba a hacer guiños a las barquitas pesqueras que allá lejos se divisaban...



Representante J. OLIVER Capuchinas, 19 - Tel. 4961

LIRICO - BALEAR

PROGRESO

MANANA MIERCOLES
DIVERTIDO ESTRENO

La extraña y divertida historia de una mujer que ganó una batalla al diablo... ¡por su cara bonita!

Fernando Fernán Gómez, convertido en auténtico diablito y en pugna de poder a poder con María Félix, más elegante y fascinadora que nunca.



MARIA FELIX
F. FERNAN GOMEZ
CONRADO S. MARTIN
FERNANDO REY
ELISA MONTÉS

ESCRITA Y DIRIGIDA POR JOSÉ LUIS SÁENZ DE HEREDIA

El mal humor más endiablado vencido por el buen humor de esta farsa diabólica



MARIA FELIX
F. FERNAN GOMEZ
CONRADO SAN MARTIN
FERNANDO REY
ELISA MONTÉS

EASTMANCOLOR

ESCRITA Y DIRIGIDA POR JOSÉ LUIS SÁENZ DE HEREDIA

Si contra ti viene un diablo dispuesto a perderte, ¡afóntalo, si puedes! Si contra ti viene una mujer, ¡échate a la cuneta... o estás perdido!

(AUT. MAYORES)

HOY - ¡Éxito sensacional!
GRAN MUNDO EN MONTECARLO
(Autorizada mayores)

El acontecimiento artístico más sensacional en la historia del teatro en nuestra ciudad

LOS PICCOLI de PODRECCA TEATRO PRINCIPAL

A las 7 tarde y 10:45 noche

PROXIMO JUEVES: «II GRAN GALA INFANTIL», A LAS 4:30 TARDE

Club Náutico

Anunciación Elegido, en un recital de poesía y danza

La delicada bailarina manacorrense, que tan justa fama ha logrado alcanzar, a través de recitales benéficos y de la Asociación de la Prensa, congregó en el Club Náutico una numerosísima representación de la isla, hasta el punto de hacerse imposible, a los pocos minutos de empezar el recital, la entrada en el espacioso local. Las sillas, con ser muchas, no fueron suficientes; y una gran parte del público tuvo que oír y ver,



esa seriedad, tan suya, en el menor punto y en el más imperceptible ángulo de dicción. Fallan, quizá, y con arreglo a su parte poética, matices de programación. Pues, convenimos, un recital profesional dista considerable distancia del puramente benéfico. Las estupendas actitudes a que se ha hecho acreedora la gentil rapsoda, no deber ser encamiradas al recitado sustancialmente insulso. El público debe supeditarle al artista; no, viceversa. "Como la Primavera", "Tú", "Misa de Amor", etcétera, no resisten a la crítica más benévola. Son poesías insostenibles. Y una rapsoda como Anunciación, debe escalar cimas, no cubrir diminutos escollos.

La danza, en Anunciación constituye vocación y estímulo. Diversas obras, correspondientes a la Autología del Flamenco, manifestaron la técnica, suave y efectiva, de la joven bailarina. El baile de recital—el baile de cámara, diríamos—ofrece seguro encuadre para el distinguido temperamento de Anunciación. El Fandango, el Tiento, el Tango, etcétera, bajo el canto, limpio y melódico, de los palillos, en las manos de Elegido unas obras; y otras, bajo el de sus dedos, equilibrados dedos, dieron emoción a la actuación, nunca espectacular, de sus interpretaciones. Por otro lado cuantas más veces el arte de Anunciación roce los aplausos y el calor del público, más se abrirá y desenvolverá. Así, la danza del fuego—ánthesis de la función recoleta—resultó fría ante un temperamento que necesita mundo para agrandarse;

Juventudes Musicales

JUVENTUDES MUSICALES
H y martes día 10, a las 7:30 de la tarde, tendrá lugar la audición de la Misa Notre Dame de Guillaume Machault.
La Casa Cabot cede su equipo de amplificadores.



DE MÁXIMA ACTUALIDAD

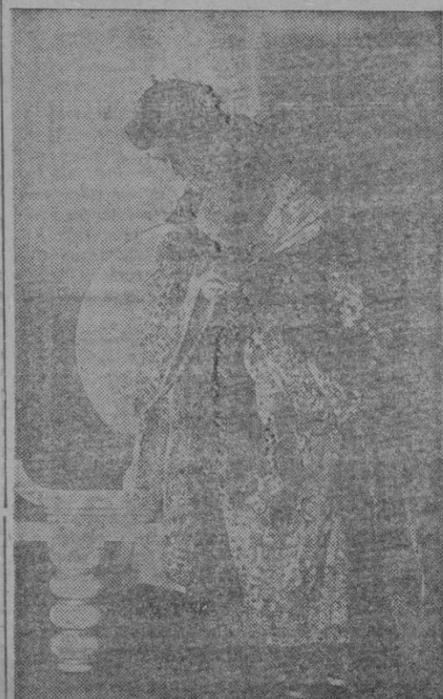
además de un escenario más apropiado, claro.

El probado punzonador de Anunciación Elegido, sentó plaza el querer terminar el recital de danzas pese a su largo metraje—y a sus injustificadas interrupciones, también—que iba pesando en el público, así como sobre el vibrante y artístico corazón de la bella intérprete.

A. de C.

EL DESFILE MUNDIAL DEL CIRCO

Por primera vez en la pista de un circo la magia china con todo su esplendor



Muchas son las novedades que el público de Palma ha de presenciar este año con motivo de la tradicional temporada de circo en el Balear. Nada menos que atracciones procedentes de los veinte mejores circos del mundo figuran en este magnífico acontecimiento que bajo el título de EL GRAN DESFILE DEL CIRCO, tendrá lugar a partir del próximo día 20.

Tres promotores famosos han tenido que reunirse para colaborar juntos en este magnífico desfile de colosales proporciones y en el que por primera vez en la pista de un circo se hará destilar la espectacular magia china que hasta ahora solo fue reservada a los escenarios por su facilidad en los trucajes Li-Chang, el internacionalmente famoso ilusionista chino con la troupe oriental Tu-Chin, llevarán a cabo sorprendentes efectos de fantástica ilusión, como "El sueño de la escoba", que ha merecido el elogio unánime de la prensa extranjera. Feijoo, Castilla y Corzana, traen al Balear un espectáculo de rango internacional que nadie quedará sin presenciar por su originalidad.

LI-CHANG, el internacionalmente famoso ilusionista chino que en unión de la troupe oriental Tu-Ching, nos ofrecerán su excelente repertorio de magia china.

ba", que ha merecido el elogio unánime de la prensa extranjera. Feijoo, Castilla y Corzana, traen al Balear un espectáculo de rango internacional que nadie quedará sin presenciar por su originalidad.



Los «Piccoli» de Podrecca, esa maravilla de los muñecos de cartón de madera y corazón de trapo, en vista del éxito obtenido en la función infantil de domingo, se preparan otra para el jueves a la misma hora.

Y contrariamente a lo que se había dicho, los «Piccoli» seguirán en el Teatro Principal hasta el próximo domingo; prueba de que han gustado y de que el público ha acudido.

Alejandro Ullas ha estrenado en Madrid la versión libre de «El Cid», dirigida por Tomás Borrás. La crítica ha elegido esta versión, así como las intervenciones de Alejandro Ullas y su primer actor Fausto Ferrández. Con esta obra se presentará en Palma el próximo día 19.

El Maestro Cabrera y su Compañía de Revistas están llevando a cabo una brillante temporada en el archipiélago canario. Regresarán a Barcelona el día quince y acto seguido continuarán viaje hacia Palma, para hacer la temporada navideña en el Teatro Principal.

Mazzini y su troupe de enanos han vuelto al circo, y más concretamente al «Circo Americano». Ello quiere decir que los tendremos en Palma con «El gran desfile mundial del circo», que presentarán el día 29 en el teatro Balear los famosos promotores Feijoo, Castilla y Corzana.

CARTELERA

PRINCIPAL. — A las 7 y 10:45: «Piccoli de Podrecca»
CINFS.
ASTORIA. — Desde las 3:45: «Se esposó para un marido» y «Mi menta»
AVENIDA. — Desde las 3:15: «Se esposó para un marido» y «Mi menta»
AGUSTA. — Desde las 3:15: «El hombre que viaja despacio»
BORN. — Desde las 3:15: «La tarta y el vagabundo» y «Fandango de Lluís»
BALEAR. — Desde las 3:00: «Gran Mundo en Montecarlo» y «La traviesa del desierto»
CAPITOL. — Desde las 3:15: «La bella campesina» y «La ciudad que nunca duerme»
FANTASIO. — Desde las 3:30: «Sinfonía de amor» y «Los escándalos de la profesora»
HISPANIA. — Desde las 3:30: «El bandido generoso» y «La vida es así»
LIRICO. — Desde las 3:30: «Gran Mundo en Montecarlo» y «La traviesa del desierto»
METROPOL. — Desde las 3:30: «Suprema confesión» y «Con la boca contadas»
MODERNO (Santa Catalina). — «Sinfonía de amor» y «Los escándalos de la profesora»
ORIENTAL. — Desde las 3:00: «El globo rojo» y «Con destino a la Luna»
PROGRESO. — Desde las 3:00: «Gran Mundo en Montecarlo» y «La traviesa del desierto»
PROTECTORA. — Desde las 3:30: «Suprema confesión» y «Con la boca contadas»
RIALTO. — Desde las 3:30: «El globo rojo» y «Yo tenía siete hijas»

SALA BURRA Miércoles

Presentación del nuevo astro del cine europeo, CURD JURGENS, en...



CURD JURGENS
GENEVEVE PAGE

MIGUEL STROGOFF

EL CORREO DEL ZAR
DIRECTOR: CARMINE GALLONE • EASTMAN-COLOR

Un riesgo mortal que persigue durante 7.000 Kilómetros al Correo del Zar!
(Tolerada menores)

ULTIMOS DIAS
LA DAMA Y EL VAGABUNDO
(Tolerada menores)

SALON RIALTO

JUEVES ESTRENO
Un estreno excepcional con emociones sin fin

EL VALLE de los MAORIES



JACK HARRING
GLYNES JONES
EASTMAN-COLOR
DIRECTOR: KEN ANNAKIN

Una vibrante y espectacular aventura que tensa los nervios
Filmada en los impresionantes escenarios de Nueva Zelanda
(Aut. mayores)

Hoy y mañana - Últimos días de
TESTIGO EN PELIGRO
(Aut. mayores)

LEA
«Baleares»

Inquietud, mal humor y críticas muy agrias por el fracaso del «Vanguard»

Se habla de una rápida reorganización, a fondo, de los centros científicos y militares

«ke» vendrá a Europa... si los médicos no se oponen

NUEVA YORK. — (Crónica de nuestro corresponsal, Francisco Lucientes). — La última broma norteamericana acerca de su novato satélite artificial fue comparable a un funcionario público: «Ni trabaja ni hay modo de echarlo». Y que perdonen los funcionarios públicos, ya que por todas partes el humor cuece las mismas habas o las costumbres son muy parecidas... Pero, en fin, finalmente, a las once y treinta y seis minutos de la mañana del viernes el proyectil cohete «Vanguard», se puso al trabajo en sus soleadas oficinas de Florida, en la playa del Cabo Cañaveral... Y fue peor. Aquel monstruoso lepiere metálico, pesando veinte mil libras, que era el proyectil «Vanguard», al iniciar su viaje, explotó en una tremenda nube de humo negro y se desintegró. No hubo víctimas. Tampoco, por ahora, habrá en los espacios siderales una luna artificial norteamericana. El próximo lanzamiento se

efectuara dentro de unos treinta días. Sin dramatizar las cosas, pues a la postre se trataba de un ensayo y el fracaso científico suele ser a veces más instructivo que un triunfo fácil, — palabras de consuelo que ya difunden algunos comentaristas oficiales — es evidente que por lo común los norteamericanos acogieron ese contratempo con bastante inquietud y mucho mal humor y críticas muy agrias. Seguramente el asunto va a traer eco — en lo político, en lo administrativo y en lo técnico — y se habla ya de una rápida reorganización a fondo de los centros científicos y militares.

Por prestigio internacional y por instinto de conservación, también este país, que ha sido la primera potencia del mundo en la técnica aplicada, no se resignará a ir a la zaga de Rusia en los progresos mecánicos — aseguran los comentaristas — más apegados a los recursos sobran y el problema

de unidad de mando y articulación de esfuerzos, se arguye por todos lados. Cierto; ahí parece residir el nudo de la cuestión en esta etapa norteamericana de crisis. Más bien de confusión, en que quizás se habla demasiado porque probablemente habría sido más cuerdo no darle tanta publicidad a ese modestísimo ensayo de lanzamiento de una luna artificial tipo «bebé». Esto dice aquí la gente. Por fortuna, pese a su siempre delicada salud, el Presidente El-

senhower parece decidido a tomar de nuevo en sus manos todas las riendas del Poder, y hoy se anunció que irá a la conferencia de la NATO en París, el 16 de diciembre, si los médicos no dictaminan en contrario. Eisenhower volvió a su finca de Gettysburg para reposarse con un largo fin de semana. La voluntad del Presidente Eisenhower es enorme ante este período de crisis, y lo que hay que pedir es que sus médicos físicos respondan con idéntica firmeza.

Las felicitaciones de Navidad

Los organismos, servicios y funcionarios del Estado, se abstendrán de enviarlas

Madrid, 9. — Mañana publicará el «Boletín Oficial del Estado» un orden de la Presidente del Gobierno que dice así:

Excmos. señores: Las fiestas de Navidad son tradicional motivo de felicitaciones que si en un principio se limitaron a un ámbito familiar o íntimo, han trascendido a la esfera oficial generalizándose en tal cuantía, como mero acto protocolario, que ocasionan un recargo de trabajo y gastos, los destinatarios, en muchos casos, no llegan a conocer aquellos mensajes, toda vez que en su casi totalidad se despachan como trámites de Secretaría. Resulta por ello conveniente atemperar tal costumbre a la que más reducida esfera que siempre tuvo, y a tal fin por razones de orden económico y de

trabajo esta Presidencia del Gobierno en cumplimiento de lo acordado por el Consejo de Ministro, ha dispuesto:

Primero. — Los organismos, servicios y funcionarios del Estado se abstendrán de enviar felicitaciones de Navidad en sus relaciones de mero carácter oficial.

Segundo. — No podrán confeccionarse tarjetas ni impresos especiales para felicitaciones que se envíen por razones familiares o de amistad con cargo a créditos o fondos de material de cualquier oficina del Estado.

Lo que comunico a VV. EE. para su conocimiento y efectos. Dios guarde a VV. EE. muchos años. — Madrid, 9 de Diciembre de 1957. — Carrero. — Cifra.

EE. UU. puede construir 100 submarinos atómicos

Con esa flota Rusia no atacará al mundo libre, dice el senador M. Jackson

Washington, 9. — El senador Henry M. Jackson ha declarado que Norteamérica puede permitirse el empleo de un 50 por ciento de los gastos asignados para la defensa del país en la construcción de 100 submarinos atómicos capaces de lanzar proyectiles balísticos dirigidos.

«Con tal flota, — afirmó — Norteamérica dispondría de un «satélite» bajo el agua que serviría para impedir que Rusia atacase al mundo libre durante muchos años.»

El senador advirtió luego que Rusia posee «un número considerable» de proyectiles dirigidos, con los que podría atacar a Estados Unidos. «Debemos mejorar nuestro sistema militar, de lo contrario seremos destruidos» dijo Jackson.

Puso de relieve, para terminar, que Estados Unidos está muy atrasado con relación a Rusia, en el campo de los proyectiles. — (Efe)

Rusia ha botado el primer barco atómico de superficie

NUEVA YORK. (Crónica de nuestro corresponsal, Francisco Lucientes.) Los periódicos anunciaron aquí, a toda plana, un nuevo triunfo científico de Rusia con el lanzamiento del primer barco de superficie accionado por energía atómica, el «Lenin», un rompehielos de dieciséis mil toneladas y velocidad horaria de veinte millas. En materia naval los norteamericanos llevan ventaja a

Rusia con sus submarinos de motores alimentados por energía atómica — poseen dos sumergibles de tal clase —, pero el primer barco de superficie en ese género no será botado aquí hasta 1960, y este buque va a ser un mercante, el «Savannah». Una verdadera ducha de comentarios, que fluctúan del pesimismo al optimismo, cae diariamente sobre el público yanqui por lo que respecta a sus inquietudes en materia de armas totales y de comunicaciones siderales.

Aquí, la propaganda ahora nos obliga a vivir todo el tiempo como si estuviéramos escuchando la lectura en voz alta de los «sueños» de un moderno Julio Verne. El viaje humano a la luna será factible dentro de diez o veinte años, aseguran hoy los científicos de la Sociedad Americana de Vehículos Cohete. El problema más difícil a resolver es el del oxígeno, porque si el ser humano puede sobrevivir semanas sin alimento y días sin agua, sólo resistir unos minutos sin oxígeno, dice ese informe. Otro científico, el doctor Goff, asegura que el mayor obstáculo consiste en eliminar los efectos psicológicos del vuelo sideral ya que el ser humano cuando se aísla de su realidad física o de la ley de la gravedad, a las tres horas sufre alucinaciones, y en tres días de semejante barullo mental se vuelve loco.

Se cayó a una cisterna y murió ahogada

Francisca Sbert Vicens, de 33 años de edad, casada, natural y vecina de Campos, domiciliada en el huerto denominado «Sulle» falleció ahogada al caerse en un pozo.

De las investigaciones realizadas se desprende que la víctima quiso alcanzar la cuerda que sujetaba el cubo y al abalanzarse sobre el pretil del pozo le venció el cuerpo cayendo al fondo.

Avisada que fué la autoridad el Puez de Paz y el Médico forense, tras de instruir las diligencias del caso se dispuso la extracción del cadáver y su traslado al depósito municipal.

UN AUTOMOVIL SE LANZO CONTRA UN CARRO

En el kilómetro uno de la carretera que lleva desde Mahón a Villa Carlos y en el cruce con la de la Cala Figuera, el automóvil matrícula E. 63.709 conducido por Benigno Aria Olmo, a consecuencia de la rotura de los trenos se precipitó sobre un carro tirado por una caballería y en el que viajaban Román Morro y Lorenzo Palliser. Este último resultó con diversas lesiones de carácter leve. También sufrió heridas la caballería y desperfectos el carro. A su vez el automóvil matrícula E. T. 9.706, que guía-

ba Francisco Oregon y que marchando en sentido contrario coincidió en el lugar del suceso, también resultó con diversos desperfectos.

Se estrella un avión argentino y perecen sus 61 pasajeros

Descarrila el expreso Milán-Roma al chocar con un camión

Hasta ahora van recogidos 14 muertos y 30 heridos

Buenos Aires. — Un avión argentino de pasajeros, que viajaba desde esta capital a San Carlos de Bariloche, se ha estrellado contra el suelo a causa de una tormenta. Se encontraban a bordo 55 pasajeros y 7 tripulantes, todos los cuales han perecido.

Al chocar contra el suelo, el aparato se incendió y quedó completamente destruido.

El aparato cayó a unos 300 kilómetros de Buenos Aires y cerca de Ciudad Bolívar.

El aparato es un «Skymaster», de las Líneas Aéreas Argentinas y se dirigía a un lugar de recreo en los Andes. — Efe.

SON 61 LOS MUERTOS

Buenos Aires, 9. — Son 61 en vez de 62 las víctimas de la catástrofe del avión Buenos Aires-San Carlos de Bariloche. En efecto, un copiloto que iba a hacer el vuelo en viaje de instrucción, renunció en el último momento al partir. Los 55 pasajeros iban de vacaciones al sur. — Efe.

TODOS ERAN ARGENTINOS

Buenos Aires, 9. — Se cree que todos los ocupantes del avión que se estrelló en viaje de la capital a San Carlos de Bariloche, eran de nacionalidad argentina. Parece que el accidente ha sido producido al intentar el aparato aterrizar como consecuencia de la violentísima tormenta de nieve que

La deliciosa Gina Lollobrigida durante un descanso del rodaje de la última película en que interviene como protagonista. Gina viste un atuendo a base de camisón y pantalones muy «frou-frou», con zapatos haciendo juego con el llamativo «vestido».

Baleares 8 PAGINA

La bella Gina en un descanso



¿Sabe usted que?.. por QUINTO CALDENTEY

CINCO MIL TELEFONOS MAS

Los numerosos ciudadanos que pasan por delante de la Telefónica se preguntan que finalidad tendrá el recientemente instalada cerco de sillares que circunda la parte exterior del mismo edificio que da a la Avenida de José Antonio. ¿Para qué será esto?... Tal fue la pregunta que le formulamos, para salir de dudas, a nuestro estimado amigo don Ivo Pens, Jefe del Centro en Baleares.

—Esto que aquí ve es el principio del andamiaje que servirá para levantar un nuevo piso sobre lo que hoy es terraza del edificio, en cuyas dependencias quedará instalada la maquinaria de ampliación del servicio automático de teléfonos, ampliación que alcanzará a cinco mil aparatos más. Las obras estarán terminadas en el próximo mes de marzo, si los cálculos no fallan.

Carrobo PAGLIANO del Prof. ERNESTO PAGLIANO PURGANTE DESCONGESTIONANTE DEPURATIVO EN LIQUIDO, POLVOS, COMPRIMIDOS, SELLOS Y PANPAGLIANO

Lea BALEARES

ESTUFAS ELECTRICAS BASTADORES MORANTA SAN MIGUEL, 15

CAMBIE SU RADIO VIEJA POR UNA... La última edición en color MORANTA SAN MIGUEL, 15

GLOSA DEPORTIVA

Un recio equipo inglés, el Wolverhampton, con buen fútbol

La British no quiere nacionalizados en los equipos nacionales en el Campeonato del Mundo

Un típico representante del fútbol inglés, el más calificado en estos momentos, ha pasado por Madrid en el partido nocturno del miércoles, en el Santiago Bernabéu. Destacado, como el Real Madrid, en el campeonato de su nación, el Wolverhampton, juega el clásico fútbol recio de las Islas Británicas. Largos desplazamientos del balón, cambios de juego, marcaje por zonas, dejando sitio a los extremos, pero cerrando a los atacantes el camino del área, rúdeza en la acción, con abuso peigroso en mas de un momento, de la "plancha", buen toque de pelota, bastante rapidez y perfecto uso de la trampa del fuera de juego, todos los equipos ingleses la dominan a la perfección, mientras en España todavía ningún entrenador, obliga a que la ensayen y la dominen sus jugadores, partiendo de su práctica intensiva en los entrenamientos. Y esta táctica facilita mucho el fútbol defensivo. Sin embargo, su abuso en Inglaterra a con el "one back system" que "dominaba" los partidos, cuando regia la antigua regla del fuera de juego con dos defensores en vez de uno y el guardameta, fue lo que motivó la importante modificación en esta regla, que a su vez trajo la aparición de la W. M., especialmente en la colocación de los defensas. Tres por lo menos en línea en lugar de dos, como antes.

Pues bien, este Wolverhampton Wanderers, el club de la primera división más antiguo de Inglaterra, a la cabeza de la Liga, jugó un buen fútbol el miércoles, y se llevó un empate con la ligada a dos. Se lo llevó más que nada, por el infame estado del terreno. Llovió todo el día. El Santiago Bernabéu, al caer sin cesar la lluvia también por la noche, se puso pronto impracticable. En las mejores "condiciones" para el fútbol inglés, acostumbrado a ese clima y a esos campos embarrados y con charcos en muchos meses de la temporada. El enemigo número uno para el Madrid fue más que el Wolverhampton, ese terreno, que no le iba. Le quitaba profundidad y eficacia a su juego del paso corto, de la finta y el desmarque. No podía cambiar su estilo, — desde los gradados todo en cambio se ve fácil — y aunque hizo, como los ingleses, un magnífico partido, no consiguió vencer. Al final, faltaban unos minutos, al auto-gol de Añenza, en aquel centro largo del extremo izquierdo Müller, fallado por Añenso en el despeje, có mó la mala suerte de un encuentro que se pudo ganar y se empató.

Pero quedó en alto el prestigio del por dos veces campeón de Europa, porque superó a todo un gran equipo, el Wolverhampton, más que prohibe campeón de Inglaterra.

La British Football Association, o sea la Federación Británica de Fútbol, ha tomado el acuerdo de dirigirse a la FIFA, donde tiene mucha fuerza, para que no se permita en los próximos campeonatos del mundo en la fase que comienza con los octavos de final en Suecia, — ya por el sistema de copa y no por el de puntos en ligilla de grupos como hasta ahora — que jueguen en los equipos nacionales los jugadores nacidos fuera de sus fronteras. Claro está que la British tiene mala memoria. Cuando el último cuatro a uno de Inglaterra a España en Wembley, le pareció entonces muy bien seleccionar al surafricano Perry, su rapidísimo extremo izquierdo, que nos marcó varios goles.

No vale la pena defender una opinión opuesta a esta británica de ahora. Desde hace tiempo, porque la autoriza la FIFA con arreglo a unas normas, — años de residencia o de nacionalización — se ha permitido que los nacionalizados puedan ser internacionales en el país cuya nacionalidad legalmente adquirieron.

Pero Inglaterra tiene mucha fuerza en el fútbol y a lo mejor se sale con la suya. Le ha alarmado al parecer, tanto surafricano nacionalizado en el equipo nacional de Italia, con Montuori, Schifano, Giglia y alguno más

EDUARDO FEUS

Bernardo Capó quiere que se forme un equipo mallorquín

Es necesario reagrupar valores isleños para revalorizar nuestro ciclismo

Si se piensa organizar la Vuelta a Mallorca, es imprescindible el equipo típicamente mallorquín

Bernardo Capó ha estado de visita en nuestra casa. Hemos hablado de ciclismo naturalmente y hemos sacado impresiones muy buenas con respecto a lo que el considera brillante porvenir del ciclismo isleño.

—¿Es que quieres volver a las andadas?

—En realidad no me he apartado ni un ápice de mi ciclismo. Este año estuve cuidando aficionados, pero es imperdonable que dejemos marchitar las flores de nuestro inacabable jardín de los profesionales.

—Todos están colocados al parecer.

—No todos están. Los hay que



BERNARDO CAPO

permanecen fieles a la roqueta y esperan que se agote el último minuto para decidirse.

—Pero, ¿crees que quedan elementos libres y disponibles para la formación de un buen equipo?

—Naturalmente que sí.

—¿Cuáles son esos?

—Pues sencillamente, los Karmany, Mas, Biloni, Trobat, y algún otro que con la incorporación de algún peninsular, que también los hay muy buenos e incondicionales, podrían dar mucha guerra esta temporada.

—Pero ¿podrías hacer frente al potente equipo Faena y al equipo catalán que capitanea Poblet?

—¿Por qué no?

—Es que son elementos muy buenos los que allí se agrupan.

—También eran cuando nuestro famoso equipo Minaco-Gorila y en cambio ganamos todas las pruebas, incluso el Campeonato de España por regiones y el Primer Campeonato Mundial de Ciclismo que llegó a España.

—¿Con tan pocos elementos te atreverías?

—Valen mas pocos y bien avenidos, que muchos y a la greña unos con otros.

—Pero ¿y casa comercial que los patrocinara?

—Primeramente haría una gestión cerca de las personas que todos conocemos y que tanto se han sacrificado por el ciclismo. Es un deber de cortesía. Si fracasaran estas gestiones intentaría otras cerca de alguna casa importante... de cerveza —pongo por caso— en la que algún mallorquín bien conocido tenga algo que ver. Y caso de fracasar, también intentaría poner de acuerdo la cerveza con alguna otra cosa que no molestara su propaganda. En fin, haría cuanto pudiera para que el equipo saliera de la palestra para defender los colores de Mallorca.

—¿Presupuesto que a tu juicio sería suficiente para este equipo?

—Calculo que se gastarían unas 300.000 pesetas en toda la temporada, porque hay que tener en cuenta que tendría que formarse igualmente un equipo de aficionados, porque la Nacional lo obliga en el que se agruparían los Mora, Carreras, Vicens y otros.

—¿Crees que va a tener éxito la llamada a formación de un equipo ciclista?

—¿Por qué no ha de tenerlo? Tener en cuenta que si se piensa organizar la Vuelta Ciclista a Mallorca es mucho más interesante que se cuente con un equipo mallorquín. Es más, lo considero imprescindible.

—Entonces maros a la obra pero antes permíteme que te haga una observación. ¿Sabes que al parecer Karmany ha firmado un compromiso por una casa del Norte?

—Sí que le ofrecieron venta

estas condiciones, pero me consta que no firmará nada que no haya agotado hasta el último minuto en espera de lo que se haga en Mallorca.

—Acasante amigo Capó y que los "hados" te sean propicios para el "milagro" de la formación del equipo de tus sueños.

RAT

Un gesto de Quijote de un árbitro mallorquín

Simó, arbitró el domingo tres partidos y rega ó sus honorarios a los equipos

El Presidente del Colegio Balear de árbitros, se encontraba el sábado pasado con un dilema terrible. Le faltaban tres árbitros para tres encuentros y no sabía como salir del atolladero.

—Cuando comentaba este asunto, se encontraba presente el buen árbitro Simó, que tanto acierto esta teniendo en los encuentros de II División que dirige y como casualmente se encontraba libre en esta fecha le dijo a Llinás, Presidente del Colegio Balear:

—No te preocupes, dame a mí los tres partidos.

—¿Tres partidos?

—Eso. Y no pases ningún cuidado, que allí estaré como un clavo.

—Muy agradecido Simó.

Total que a las 8'45, Simó, se encontraba en el Campo de Son Costa, para dirigir el encuentro Palma-Luis Sitjar, en el que vencieron estos por 2-5; a las 10 estaba preparado y a punto para dirigir el Palma-Molinar, que resultó triunfal para los del Molinar, por 0-7,

y a la 1 de la tarde, había efectuado ya el desplazamiento y se hallaba en el Campo de La Salle, para el partido Hispano-San Felipe, que resultó victorioso para el San Felipe, por el resultado de 0-6.

Simó, que había dejado hasta la última gota de sudor arbitrando a estos equipos modestos quiso completar su obra y su sacrificio, regalando a los mencionados equipos sus propios honorarios.

Este es un rasgo, un gesto de Quijotes, de los que se dan muy pocos, por no decir ninguno. Tal vez no se haya dado desde hace muchísimo tiempo y tal vez oficialmente nunca, el que un árbitro haya dirigido tres encuentros oficiales.

Por todo ello queremos hoy destacarlo cual merece, y rendir a Simó el tributo de nuestra admiración, admiración que sentirán igualmente todos los deportistas de buena fe, que afortunadamente todavía son mayoría.

RAT

HOY: LUCHA LIBRE

Jim Oliver se enfrentará a Kid Rocha mientras Tony se las entenderá con Echevarría

Después de dos años sin ver luchar en el teatro Balear, a cual ya se le conocía por el Palacio del Deporte, para esta noche se anuncia una interesante velada internacional, con cinco combates a cada cual más interesante.

El combate de fondo de esta interesante reunión, como ya es

esperar en éste entre el coloso balear y el campeón portugués.

En el semifondo se enfrentarán Tony Oliver y Echevarría, en un combate que muy bien puede considerarse como revancha. Tony Oliver, en esta ocasión creemos que no será tan fácil enemigo del ex-campeón de España, pues el mallorquín ha adquirido expe-

riencia y su triunfal jira por Europa de algo le habrá servido al tener que enfrentarse a hombres de la rudeza y potencia de Echevarría.

Quien tiene un difícil contrincante es Sureda, ya que el madrileño Aguilár es uno de los luchadores españoles que más prometen. Aguilár, el pasado jueves se enfrentó a Jim Oliver, y nuestro primer catcher pasó sus apuros por desahacerse de Aguilár.

(Continúa en la siguiente página.)



Jim Oliver en uno de sus espectaculares lanzamientos en busca del contrincante.—(Foto Archivo)

sabido, es entre el campeón portugués Kid Rocha y nuestro paisano Jim Oliver. Señalábamos en nuestra edición de ayer que dos ex-boxeadores van a enfrentarse como luchadores, pues como es sabido Jim Oliver hizo sus primeras armas como pugilista y las noticias que tenemos de Kid Rocha es que todavía está en posesión del título de campeón de Portugal, ya que no ha sido desposeído del mismo. Un combate de gran dureza, es de

riencia y su triunfal jira por Europa de algo le habrá servido al tener que enfrentarse a hombres de la rudeza y potencia de Echevarría.

(Continúa en la siguiente página.)

LOS VISITANTES OPINAN

En Binisalem se ganó porque en esta ocasión se contó con una línea delantera rapidísima

Wienitz. (De nuestro corresponsal).—Esta vez, pese al mal tiempo, que amenazaba, nos decidimos a efectuar el desplazamiento que teníamos la corazonada que en Binisalem cuando llegáramos salir imbatibles. Y esta confianza que tribuamos obedecía a que se mantenían invariables las líneas de cobertura cuya forma actual tiene la suficiente garantía para poder ir fuera de "Es Torrentó" con esperanzas de éxito.

Finalizamos desde luego del momento de nuestro ataque. La inclusión de Seguí, que en los primeros partidos no logró conseguirlo, la encontramos almorzándose en el eje del ataque, pero acostumbrados ya, como es en la vanguardia, sin duda con buena intención, porque no dudamos que Serra, anda buscando la línea que esté en consonancia con la media y defensiva, la verdad, no le dimos mucha importancia.

El 1-0 favorable al Binisalem en que se llegó al descanso, obligaba a los pocos felanigeneses congregados en "Ca'n Fetis" a abrigar pocas esperanzas. La única línea que se mantenía a su altura era la defensa, porque Colin y Vanrell andaban a la deriva sin lograr imponerse en la zona ancha y estábamos a merced de un "Binisalem" que empujaba en busca de los goles que le asegurase el triunfo.

Todo cambió en la continuación porque nuestros medios volantes empezaron a dar señales de vida y fruto de este mejoramiento fue el empate a los 12 minutos y no tardó en llegar el 1-2 y con él, el hundimiento del "Binisalem" que se entregó a merced de nuestro equipo, que le desbordaba una y otra vez por rapidez.

En esta rapidez de nuestro ataque, vimos precisamente nosotros la clave del éxito. Por primera vez en lo que va de temporada, el juego a la contra (Continúa en página siguiente)

Después del partido de «Es Cos»

ALARO (De nuestro corresponsal, RICH).—Después del partido disputado en el Campo de "Es Cos", he querido pulsar la opinión de un directivo de nuestro Club que presenció el encuentro, que dado su carácter reposado, sereno y ecuaníme, creo el más indicado para que nos dé su impresión con respecto al mismo.

—¿Cómo vistes el partido?

—Tú ya me conoces de sobra y sabes que nunca discuto en el fútbol, cuando veo un partido lo hago sin hablar con nadie, y fijándome con todo lo que ocurre en el terreno de juego. Pues bien, acudí al campo inquisido para ver un buen encuentro, pues sin saberlo al Constanca técnica superior a nuestro equipo, confiaba en hacer un digno papel, dado el buen momento en que se encuentran nuestros muchachos, tanto física como moralmente, y con toda franqueza debo decirte que no salí defraudado del Campo, pues les vi durante los noventa minutos con ganas de jugar, espíritu de superación, ir a por todos los balones, e incluso a ratos jugarle al

Constancia en plan de igualdad, que es decir mucho. Estoy seguro que este partido, habrá elevado todavía más la moral de nuestros jugadores.

—¿Qué impresión te causó el Constanca?

Un excelente conjunto tiene el equipo inquisido, pues varias veces lo había visto jugar, y naturalmente lo consideraba con el Mallorca, superiores a los demás del Grupo, pues tiene una delantera de maravilla, se entienden perfectamente, con dominio absoluto de la pelota, son rápidos y chutan a puerta, o sea, que los que componen esta línea de ataque, tienen todas las condiciones que deben tener los buenos delanteros; y en la media un Camacho, que sin lugar a dudas, de no tener ningún percance, llegaría lejos. Ayer el Constanca hizo el peor encuentro que le he visto, pero ten en cuenta, que en ello influyó la labor meritoria de nuestro equipo, que supo contrarrestar su buen juego con una moral, una preparación física y un (Continúa en página siguiente)

AL BAEBA CON DOS JUGADORES DEL JUVENIL LLOSETENSE

ANTONIO CAMPINS PONS
(Capitán del Equipo)
—Cuántos años tienes?
—Dieciiete.
—En qué equipos has jugado?
—Primeramente con el infantil "Zarra", de Inca y la temporada pasada y esta con el juvenil



ANTONIO CAMPINS

"Llosetense", equipo en que me encuentro muy a gusto.
—¿Puesto que ocupas?
—Defensa central.
—¿A quién te gustaría imitar?
—A Garay del Atlético de Bilbao.
—¿Haces?
—El año que viene jugar con el Llosetense en Tercera División.

JOSE MOYA ESCUDERO
—Cuántos años tienes?
—Diecisiete.
—¿En qué equipo has jugado?
—Con el "Aguilas", de Inca, y ahora con el J. Llosetense, equipo en que me encuentro contento.
—¿Puesto que ocupas?
—Defensor Centro o interior,



JOSE MOYA

aunque prefiero el de delantero centro por prodigar el tiro a gol con más frecuencia.
—¿Husianas?
—Igual que mi compañero de equipo, el año que viene jugar con el Llosetense y en Tercera División.
—¿Sueñes amigos y que vuestras husianas sean verdaderas y fructíferas?
G. A. C.

¿Qué es el partido...

(Viene de la pág. anterior) entu juego dignos del mayor encomio.
—¿Consideras justo el resultado?
—Aun cuando considero justa victoria del Constanca, no así el resultado, que a mi modo de ver debía ser un 3-2, o en el peor de los casos un 4-2, ya que es incomprensible la anulación del gol de Luisín desde el área grande.

In Bursis em...

(Viene de la pág. anterior) del Felanitx tenía el éxito asegurado, porque sus contraataques eran verdaderas puntas de lanza para el marco de Terrasa y si no hasta que recordemos la forma en que vinieron la mayoría de nuestros goles. Jugadas llenas de rapidez en la acción, en las cuales los defensas azules quedaban completamente desbordados.
Y al final, eso es el fútbol, nadie discute la alineación porque el 1-6 fue lo suficientemente convincente, para dejar por lo menos, una semana en paz, al entrenador.

Campeonato 2.ª categoría

ATLETICO BUÑOLA, 1 UNION D. ANDRAITX, 2

Tarde lluviosa y fría la del domingo pasado en el campo de "Ca'n Gual" de Buñola, donde se enfrentaron el equipo local y el titular de Andraitx.

El encuentro fue disputadísimo especialmente por parte de los visitantes que pusieron todo su coraje y empeño en conseguir los dos puntos en litigio.

A los 34 minutos, un centro del ala izquierda fue rematado de cabeza por Ribot a la red. Con esta ligera ventaja de 0-1 de los andraitxoles terminó la primera parte.

Apenas comenzó el segundo tiempo el Atlético Buñola consiguió el empate por mediación de su interior Borrás, al encontrar desprevénida a la defensa de la Unión D. Andraitx (1-1).

El conjunto local, fruto de este gol es animado por su público, pero no obstante los andraitxoles no pierden el control del partido y cuando faltan pocos minutos para el final el oportunista ariete Ribot, consiguió el tanto que señalaba la victoria para su equipo (1-2).

La Unión Deportiva Andraitx, después de este triunfo del domingo, se consolida en el puesto que ocupaba de líder de la segunda categoría regional y candidato para hacerse con el título de campeón.

El arbitraje del señor Pedregal fue bueno.

El equipo vencedor alineó a: Palmer; Massanet, Porcel II, Pujol; Mas, Borrás; Porcel I, Porcel III, Ribot, Gomila y Sagrado. Ga - Ro.

Hoy: Lucha Libre

(Viene de la pág. anterior) lar. Sureda, que ha sentado fama de violento tendrá que luchar lo suyo si quiere ofrecer una victoria a sus paisanos.

Y no podía faltar el "terrible", y es nada menos que Rubio, el simpático Rubio el encargado de animar la cosa al enfrentarse con Mateo, mientras que el primero de la noche correrá a cargo de Bannasar y Pancho Tom.

Una buena reunión, sobre el papel, que estamos seguros ha de llevar esta noche un numeroso público al Teatro Balear cuyas puertas se abrirán a las diez para iniciarse la reunión a las 10:45.

TENIS

CONCURSO INTERNACIONAL

Hoy empezará a disputarse en las pistas del Real Mallorca Tennis Club, el interesante Concurso que promete resultar brillantísimo. Hay mucha expectation para poder presenciar el juego de las grandes figuras que toman parte en dicho Concurso.

Ayer tarde, procedentes de Barcelona, llegaron los componentes del equipo del Real Barcelona, Andres Gimeno, campeón de España y José Luis Arilla, y del equipo francés, Molinari y Grinda. Asimismo, llegó el gran jugador Mr. Lemasson, del Club Tennis Paris, con el cual aumenta el interés para dicho Concurso.

Orden de juego para hoy miércoles, a las once y media:

BOSCH contra GIMENO.
CARTER contra LEMASSON.
CANTRELL contra GRINDA.
MOLINARI contra J. L. ARILLA.
A las tres de la tarde:

Ciclismo en Educación y Descanso

La carrera del domingo día 22. TROFEO NAVIDAD

Sigue la inscripción de participantes en esta tradicional carrera ciclista organizada por la O. S. Educación y Descanso, para corredores sin licencia de la U.V.E. ya empieza a ser numerosa, a pesar de los días que faltan para la misma.

Todos los participantes deberán hallarse en Educación y Descanso por lo menos media hora antes de dar comienzo la carrera para hacerles entrega de los dorsales.

No cabe duda que el interés de los participantes para conseguir el trofeo Navidad es grande, lo mismo que para hacerse con los siguientes premios que se disputarán.

Estamos seguros que el número de participantes en esta carrera será numerosa, ya que son muchos los interesados en participar en la misma.

Seguirá la inscripción en Educación y Descanso, calle Metas Montero, todos los días hasta el sábado por la mañana en que quedará cerrada esta.

MOLINARI-GRINDA contra ROSES-LEMASSON.
CARTER CANTRELL contra GIMENO-ARILLA.

Descubrimiento de la ciencia contra los sabañones:

Se ha confirmado el descubrimiento de la substancia denominada URANINA contra los sabañones, que ha demostrado universalmente su extraordinaria eficacia contra estos trastornos invernales. La URANINA se vende en todas las Farmacias.
(C. S. 15.582)



Hebrá que avergué bien las cosas antes de deciras: "El Sr. Huguet nos dijo que el Atco. Balears ganaría por 0-4 en Alayor. Adivinó el resultado. El dijo únicamente 0-2. Las cosas como sean. No hay que ser tan adivinos tampoco. Claro que el hubiera preferido que fueran 4 pero"

Bernardo Capo quiere que se forme un nuevo equipo mallorquín de ciclismo profesional. ¿Lo conseguirá? ¿No lo conseguirá? Quien sabe. A lo mejor lo consigue.

Ignacio no se alineó el domingo. Tal vez se alineó el venidero. Lo cierto es que ya está en condiciones de ser alineado.

ELECTRO IMPULSORES: «BRU», «INVERNAL», «FERRISAN», «TERMOVENT»
En

ELECTRO MUS
Piza. Teatro Balear, 28
Teléfono 7513

BODEGA BALEAR
A todo buen paladar el BONVI no a de faltar

POLICIA

50 plazas—Clases—Textos—Ocho veces el núm. 1 y 565 ingresos. Programas gratuitos.
CARRERA DEL CASTILLO
Mayor, 3.—Madrid.—Tel. 22-31-48.

UNA DISTRIBUCION EXCLUSIVA DE **ELECTRO MUS**
PZA. ROSELLON, 28
TELEFONO 7513

por **1980 ptas.**

LAVADORA PORTATIL **ROLA**

Fútbol en «Educación y Descanso»

TROFEO DELEGADO PROVINCIAL DE SINDICATOS

Resultados y clasificación:

Pañerías Reunidas-Eanco H. 6-2
J. At. Balears-vulcania 3-2
San Magin-España 2-2
Antoli Barcelo-Antoniola 2-2
BANESIO-Santa Maria 7-1
Equipos J. G. E. P. F. C. P.

J. Balears	6	6	0	0	21	6	12
BANESIO	6	4	1	1	26	14	9
Pañerías R.	6	4	1	1	22	11	9
Vulcania	5	3	1	1	14	9	7
Antoniola	6	2	2	2	12	12	6
Antoli Ar.	5	1	2	2	11	10	3
Banco H.	4	1	1	2	7	11	3
Sta. Maria	5	0	2	3	9	19	2
San Magin	6	0	1	5	8	23	1
España	5	0	1	4	5	17	1

A go que parecia imposible!

Las primeras figuras de la revista, radio, televisión y boites reunidas por

José M. Lasso
en la gran compañía de revistas del

Maestro Cabrera
con la cual se presentarán en Palma

Amparo de Lerma
Supervedette

Juanito Navarro
Primer actor y director

Tito Medrano
Primer actor cómico

Clemente Ochoa
Galán cantante

Maruja Escobar
Segunda vedette

Luisita Cernuda
Bailarina
con la primera vedette

Marujita Fraguas
en la fantasía Lírica cómica-musical

¿Lo toma... o lo deja?

Y la colaboración extraordinaria del ídolo del público mallorquín

Antonio Amaya
de la cantante chilena, «La voz de la orquesta de Roberto Inglez»

Mona Bell
y el rey de la mimica

Kenny Wilson
Un espectáculo que sólo puede ofrecer la empresa de

TEATRO Lirico
Presentación PROXIMO SABADO
A las 10:45 noche
Reserve con antelación sus localidades en la taquilla del Teatro

Señora: Al decidirse a adquirir su lavadora confíenos su deseo y honradamente le orientaremos sobre sus verdaderas necesidades

TENEMOS LAS MEJORES MARCAS, PREVIA SELECCION, QUE LE GARANTIZAN NO "QUIVOCARSE"

ROLA	FERRISAN	ELECTROSOL	IBERLAND
1980'-	3650'-	3750'-	3995'-
ERU	PINGUINO	EDESA	PERCO
4200'-	4155'-	4583'-	6840'-

En: **ELECTRO MUS** - Piza. Teatro Balear - Teléf. 7513

PAGINA DE

HUMOR Y PASATIEMPOS

EL ALUVION DE CARTULINAS

Por WENCESLAO FERNANDEZ FLOREZ
(De la Real Academia Española)

Servicio y funcionarios del Estado se abstengan de remitir felicitaciones de Navidad en sus relaciones meramente oficiales, y que para felicitaciones amistosas o familiares no se puedan utilizar tarjetas o impresos especiales elaborados con cargo a fondos de material de cualquier oficina pública.

Si se profundiza un poco en la cuestión, se apreciará su alcance.

Los señores ministros intercambiaban tarjetones aunque sus frecuentes encuentros les permitían desearse recíprocamente y de viva voz todos sus buenos deseos. Los señores subsecretarios hacían algo igual. Debe ser contados también los Secretarios Generales Técnicos, y los Presidentes de Diputación y los de las Cámaras de Comercio, y los Jefes de Servicios provinciales, y los de los Sindicatos, y los 52 gobernadores y los innumerables alcaldes... Todos ellos dan lugar a un aluvión de cartones que se entrecruzan formando la más tupida red postal que puede imaginarse. En tales fechas, las secretarías particulares de todos los Centros del Estado no se dedican a otra cosa que a atender al agobiador trabajo de enviar y recibir felicitaciones.

Pero la moda determina que no se mande únicamente una tarjetita, sino un tarjetón, y que éste vaya ilustrado con dibujos o con reproducciones de cuadros famosos, y que sean de gran tamaño. (Un encumbrado personaje recibió cierta vez uno que tuvo que llevarse un ordenanza en una cesta). Claro es que cuando con tanta exuberancia de cartulina le desean a uno que sus Pascuas sean felices, no se puede corresponder con los escasos centímetros y la soseca gráfica de una tarjetita. Se impone remitirle un amplio grabado de cualquier obra maestra, y así se encadena y complica esta suerte de amabilidades.

Tal clase de tarjetones son caros, los sellos que hay que gastar en franquearlos suman muchos miles de pesetas; el tiempo que emplean los funcionarios de Correos y los de las Oficinas, también vale dinero. A veces es tan grande la acumulación de esas misivas, que en las Secretarías no se pueden acordar de si ya se ha correspondido a todas. En un despacho ocurrió no hace más de

dos años, que el jefe preguntó: —¿Se ha contestado ya la felicitación del señor Director General?

Hubo una vacilación entre los empleados. —Se han contestado todas — respondieron, al fin.

—Pero, ¿a esa también? La reiteración acrecentó las dudas. Nadie se acordaba especialmente de si se había correspondido a la atención del Director General. Por si acaso, decidieron obsequiarle con un magnífico tarjetón.

Al recibirlo, pensaron en la secretaría del prócer: —Seguramente hemos descuidado mandar a ese señor nuestro Christmas. Preparemos otro.

Y cuando éste llegó, sospecharon: —Al señor Director no le han debido de entregar nuestra felicitación, cuando nos envía una nueva. Sin duda está enojado. Reparemos el fallo.

Y remitió otra felicitación, muy historiada. A la cual no tardaron en corresponder los otros, algo sorprendidos.

Y así estuvieron entregados a un tomo y daga de cartones hasta dos semanas después de Reyes.

Lo cierto es que nadie recuerda estos cumplimientos. Apenas se dedica una mirada a los más llamativos, para olvidarlos inmediatamente. Y, a veces, ni siquiera se abren los sobres.

Por otra parte, si alguien cometiera la indecencia de preguntar:

—¿Ha recibido usted mi felicitación de Pascuas?

Se le contestaría, con fingida gratitud: —Sí; naturalmente. Muchas gracias.

Ya no cabe apurar: —¿Y qué? ...¿Le gustó aquel dibujo del niño jugando con unos gatitos?

—Claro que sí —le responderán—. Era precioso. Pero nadie contesta:

—¿Cree usted, de veras, que tengo tiempo para extasiarme ante los tarjetones que recibo, con tanto como tengo que hacer? Sin embargo, aunque no se confiese, ésta sería la verdad. Felicitemos a la Presidencia del Gobierno por su acertada disposición. Pero sin tarjetas ilustradas. Las secretarías particulares respirarán con alivio, y el Estado ahorrará un montón de pesetas.

No nos complace que esté en lamentable declive la arcaica costumbre de enviar pavos, mientras se afianzaba y crecía la de regalar trocitos de cartón. ¡Oh, que viejos tiempos!

Jeroglíficos



Pregunta: ¿Qué comeremos rica?

Solución: Pan y cebolla.



Pregunta: ¿Qué dice el letrero?

Solución: Ciudad manchega.

CALEFACCION POR "INFRA-ROJOS" KOLSTER

ELECTRO MUS

Plaza Teatro Balear



Un alarde de riqueza y de buen gusto. Auténtico popelín de algodón egipcio JUMEL.

CAMISAS Juma

que a medida

Desde su casa puede Vd. señora o señorita, diplomarse de Enfermera - Puericultora

Mediante eficientes enseñanzas, y exámenes por correo. Insospechados y maravillosos horizontes se abrirán ante Vd. — pida detalles GRATIS llenando el adjunto Boletín y remitiéndolo a S.U.R.G.F. Apartado de Correos 5.203. BARCELONA. (autorizado por el Ministerio de Educación Nacional)

Nombre ... Población ... Provincia ... Calle ... N.º ... solicita detalles completos del Curso de Enfermera Puericultora, sin compromiso alguno

Protección eficaz contra el viento y la lluvia. mantener la piel bonita y joven. CREMA NIVEA

Sabes que...?

VENTICUATRO MATERIALES DIVERSOS SE PRECISAN PARA FABRICAR UN LÓDIZ Y SON NECESARIAS DOSIENTAS OPERACIONES PARA TERMINARLO

AL FINALIZAR UNA AGOTADORA CARRERA AUTOMOVILISTA COMO EL CELEBRE CLÁSICO DE INDIANAPOLIS, DE CINCUENTA MILLAS, EL SISTEMA NERVIOSO DEL CHOFER SUFRE UN CHOQUE TAN VIOLENTO COMO EL QUE HUBIERA SUFRIDO AL SER LANZADO A UNA DISTANCIA DE CINCUENTA DÍAS POR UNA EXPLOSIÓN VIOLENTÍSIMA

EN ZONA TORRIDA VIVE UNA PLANTA QUE SE ALIMENTA DE INSECTOS. PARA ELLO DESPLIEGA SUS HOJAS QUE EMANAN UN AGRADABLE OLOR CON EL QUE ATRAE A SUS VÍCTIMAS. CUANDO EL INSECTO CAE EN LA PLANTA ÉSTA CIERRA SUS HOJAS COMO LOS MOLUSCOS CIERRAN SUS VALVAS, Y LO DEVORA.

SEGÚN UNA ENCUESTA EFECTUADA POR LA REVISTA AMERICANA "COMPANION" LOS NOMBRES CON QUE PREFIEREN SER BAUTIZADAS LAS MUJERES NORTEAMERICANAS SON BARBARA, HELEN, JANE, LILIAN, ANNA, Y LOUISE. EL NOMBRE QUE MÁS ABORRECEN ES PEARL, "PERLA".



Usted supo escoger

BRANDY VIEJO

VETERANO

OSBORNE

Puerto de Santa María

Gran festival artístico benéfico en Manacor Santa visita Pastoral

Se celebró anoche a beneficio de los dominicos de Valencia

(De nuestro corresponsal).- Por espontánea voluntad de los artistas manacorenses, se celebró anoche en nuestra ciudad un gran festival con vistas a recaudar fondos a beneficio de Valencia. Esta gran función, que se celebró en el Teatro Principal, reunió colaboraciones de buen número de entidades locales, entre ellas Falange Femenina, Agrupación Artística, Unión Deportiva, Orquesta «Maryland», Banda Municipal, Capella de Manacor, etc. Todo el mejor plantel de artistas locales se reunieron sobre el tablado del Teatro Principal para ofrecer esta interesante función. El programa desarrollado fue el siguiente:

Primera parte: Presentación, por A. Puerto; «Una temporada a ca sa d'ida», (escena del acto II); por María Bernat, María Roselló, C. Pastor, J. Gelabert y M. García; «Valencia» (pasodoble), por la Banda Municipal y Capella de Manacor, con María Teresa Miró como solista; Poesía y Danza, por Anunciación Elegido.

Segunda parte: «La Calejera», (pasodoble) por señoritas de Falange Femenina; «Dico lirico», por María Teresa Miró y B. Bordo; «Polklore mallorquin», por M. Lleneras y su conjunto; «Teatro rancio», por María Pomer, R. Aguiló y A. Mus; «Al dorarse las espigas», por M. Fons; «Las sombrillas», por señoritas de Falange Femenina; «Valencia bella», por la Orquesta «Maryland»; «Trusi de los tenorios», por B. Bordo; «La del manajo de rosas», por C. Caldentey y F. Puerto; «La rosa del a-afran», por M. Girart y Coral Santa Cecilia; «Danza y poesía», por Anunciación Elegido; «Himno a Valencia», por la Capella

de Manacor y Banda Municipal.

FESTIVIDAD DE LA INMACULADA

El pasado día 8, el Batallón «La Cruzada» núm. LI, guarnicionado en nuestra ciudad, celebró brillantemente la festividad de su Patrona, la Inmaculada Concepción. Por la mañana, a las 11.30 en el Real Parroquia de los Dolores, se celebró una solemnisísima Misa que ofició el Capellán del Batallón Rdo. D. Guillermo Parera, Pbro. asistiendo el Tte. Coronel Jefe D. Fulgencio Roselló, toda la oficialidad, la tropa, autoridades locales y numeroso público. Terminada la ceremonia, en el recinto del acuartelamiento, autoridades e invitados fueron delicadamente agasajados con un variado «lunch» en el transeurs del cuartel. El Sr. Jefe del Batallón pronunció unas palabras de identificación con los combatientes de Ibiza siendo muy aplaudido.

FESTIVAL A BENEFICIO DE «CRISTO REY»

A beneficio de las obras de la Parroquia de Cristo Rey, celebróse el pasado viernes en el Teatro Principal, el anunciado festival. Constituye la base del programa atractivo del programa la actuación de la «Capella Clásica», dirigida por D. Juan María Thomás, la cual cosechó otro de sus grandes éxitos. Actuaron conjuntamente, completando el programa músicos señores Pina y Pold, quienes fueron aplaudidos. El acto que fué del gusto de los asistentes, habiéndose precedido de unas efusivas palabras del Vicario de la citada Parroquia Rdo. D. Francisco Calvari.

«CINECLUB»

El «Cineclub» de «Sala Imperial», cuya última función fué, al parecer, menos brillante que otras veces, preparó según nuestras noticias, dos grandes acontecimientos:

los: para el próximo viernes, el estreno de la gran película de Walt Disney «La Pradera», anunciándose para fecha próxima la obra de identidad autor «Fantasia».

SOCIALES

Falleció a los 58 años de edad la distinguida señora doña María Mercedes García-Leal de Udaeta, esposa del conocido Procurador de los Tribunales D. Miguel Ferrer Serra. Los actos fúnebres fueron: elocuentes nuestras de la estima y simpatía en que era tenida por sus amistades. Reciban sus familiares especialmente su esposa D. Miguel, hijo don Gabriel, don Miguel y señorita Mercedes, la expresión de nuestra condolencia.

LEI «Paleares»

AVISO A LOS DETALLISTAS

Se pone en conocimiento de los señores detallistas de comestibles de Palma, que podrán adquirir azúcar en sus habituales almacenes suministradores, previa presentación del talón de Contribución del último trimestre.

Palma, 17 de Diciembre 1957.

EL JEFE DEL GRUPO DE ALMACENISTAS

AVISO A INDUSTRIALES CONFITEROS, PASTELEROS, BOLLEROS, FABRICANTES DE GALLETAS Y SIMILARES de Palma

Se comunica a los señores componentes de dichos Grupos que previamente pueden pasar por las oficinas de la D.F.I.F.G.A.TION PROVINCIAL DE ABASTECIMIENTOS Y TRANSPORTES (S/n Miguel, 72 2.º), con su correspondiente petición escrita de necesidades de azúcar para obtener el autorizado de retirada.

Palma, 17 de Diciembre de 1957.

EL JEFE DEL GRUPO DE ALMACENISTAS



LA PUEBLA

(De nuestro corresponsal).- El pasado día 14 de los corrientes, llegó a nuestra villa, S. E. Ilma, por lo que todo el pueblo vibró de entusiasmo y fervor. El Sr. Jefe del Batallón, tribuándole una cálida y cariñosa bienvenida.

En el cruce de la carretera de La Puebla a Pollensa acudieron, para recibirle, nuestras dignísimas Autoridades, presididas por el Sr. Alcalde, don Pedro Ventayol Quis, el Juez Comarcal don Antonio Perelló Miquel, el Capitán de la Guardia Civil, don Pedro Olivares Sotias, corriendo la representación eclesiástica a cargo del Rdo. Sr. Vicario de la Parroquia don Jaime Bisnaches.

El Motr-Club La Puebla, queriendo sumarse a los actos que en honor de S.E. Ilma se habían

preparado, organizó una caravana motorizada que en perfecta formación abrió la marcha a la comitiva, hasta la puerta principal de nuestro templo.

En las calles, por donde pasó el cortejo, se habían congregado multitud de fieles, y en los alrededores de la iglesia una muchedumbre, prorrumpiendo en fuertes aplausos, cuando S.E. Ilma descendió del automóvil. Se recibió por el Rdo. Sr. Economo don Jaime Vallés, tributándole el ritual adecuado.

Una vez en el templo, el Ilmo y Reverendísimo Sr. Obispo D. Jesús Elciso V. ara, dirigió la palabra al pueblo, y les impartió su Pastoral Bendición.

El día siguiente, domingo, día 15, a las 8 de la mañana celebró el Santo Sacrificio de la Misa. Seguidamente repartió la Sagrada Forma a los fieles; siendo este un acto que a su natural solemnidad, se unió la multitud de una numerosísima concurrencia, ya que la Comunidad duró más de dos horas y media.

El resto de la mañana, la dedicó S.E. Ilma a la visita del Grupo Escolar General Primo de

Rve. a la Escuela de Maestros, a las Escuelas Privadas de Enseñanza Media, a las Escuelas de los Doctores Lluís de Peña y fugores Serra, etc., por la tarde, las Escuelas de los Doctores Lluís de Peña y fugores Serra, etc., por la tarde, las Escuelas de los Doctores Lluís de Peña y fugores Serra, etc.

A las seis, en el templo parroquial, tuvo lugar la Misa religiosa de la Comunidad de los niños y niñas de el Santo Sacramento, con quinientos. Finalmente, S.E. Ilma, presidió una reunión de los cuatro ramos de la Católica y simpática, que además de tratar de temas se ratificó en la subordinación a la Sagrada Forma. Seguidamente repartió la Sagrada Forma a los fieles; siendo este un acto que a su natural solemnidad, se unió la multitud de una numerosísima concurrencia, ya que la Comunidad duró más de dos horas y media.

El resto de la mañana, la dedicó S.E. Ilma a la visita del Grupo Escolar General Primo de

TOCADISCOS AUTOMATICOS "D. C. R."
TOCADISCOS "MELODIAL"
RADIO "PHILIPS"
ELECTRO MUS
 Plaza Teatro Balear - Telefono 7513

ACUMULADORES
AUTOBAT LICENCIA BOSCH
CARGADOS en SECO
 Fabricados por AUTO ELECTRICIDAD

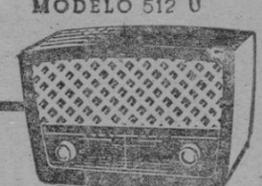


La primera marca nacional

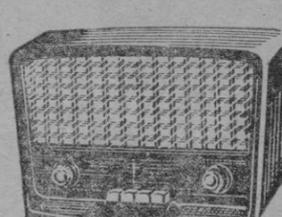
PRESENTA SU CAMPAÑA 1958

ASKAR

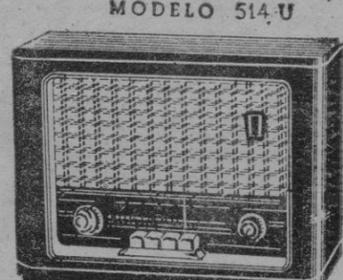
MODELO 512 U



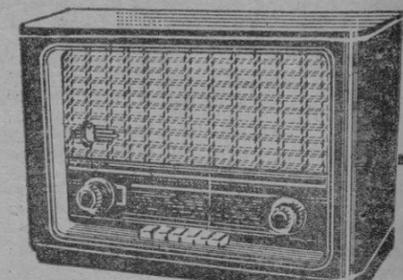
MODELO 513-U



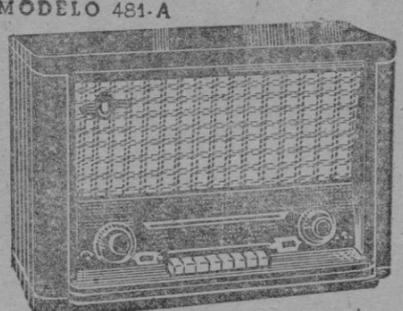
MODELO 514-U



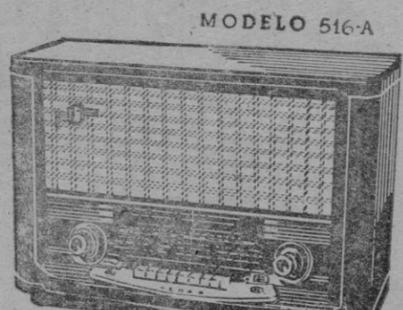
MODELO 515-A



MODELO 481-A



MODELO 516-A



MODELO GR 517-A



MODELO GR 518-A



Que puede Vd. adquirir por una módica cuota mensual de hasta

75 ptas.

Radio Borne

SAN MIGUEL, 135
Telefs. 1357 - 5212

SUCURSAL JOVELLANOS, 1 - Tel. 3477

TRINGLES A SU GUSTO

Curso para la autoenseñanza publicado por INSTITUTO EDITORIAL MANGOLD

LONDRES MADRID PARIS
12, (Cecilyway) Av. José Fuster, 32 25, Rue de la General Belstraitn

Los verbos irregulares: Hay sólo pocos verbos que no constituyen sus tiempos pasados en la forma indicada en la Lección 9. Para emplearlos correctamente basta con saber las tres formas

eat, ate, eaten comer, comí, comido	blow, blew, blown soplar, soplé, soplando
drink, drank, drunk beber, bebí, bebido	know, knew, known saber, sabía, sabido
do, did, done hacer, hice, hecho	get, got, got obtener, obtuve, obtenido
see, saw, seen ver, vi, visto	make, made, made hacer, hice, hecho
hear, heard, heard oír, oí, oído	take, took, taken tomar, tomé, tomado
feel, felt, felt sentir, sentí, sentido	shine, shone, shone brillar, brilló, brillado
go, went, gone ir, fui, ido	let, let, let dejar, dejé, dejado
send, sent, sent enviar, envié, enviado	put, put, put poner, puse, puesto
come, came, come venir, vine, venido	give, gave, given dar, di, dado
run, ran, run ocurrir, corri, corrido	

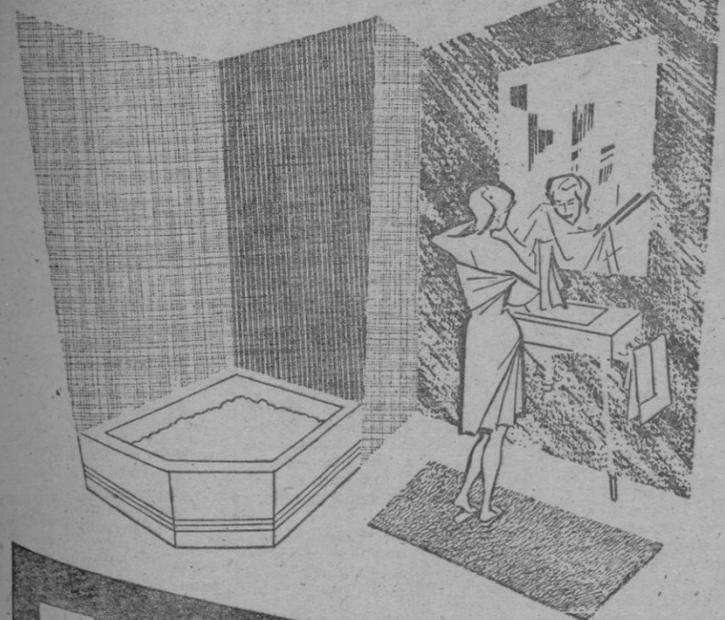
RADIO PHILIPS Bisquerra Botinas

VOCABULARIO		
wash (6)	lavar (se)	father (5)
go up (14)	subir	Mum (10)
enjoy (2)	disfrutar	Dad (4)
kitchen (2)	cocina	all (7)
bath (5)	baño, bañarse	dear (18)
room (9)	cuarto	clean (1)
bathroom (5)	cuarto de baño	ago (12)
bedroom (3)	dormitorio	up (10)
clothes (14)	ropa	him (2)
door (20)	puerta	his (2)
mother (10)	madre	again (12)
Make yourself at home — Está en su casa		
PRONUNCIACION (Repaso)		
Sonidos 13-17: Go slowly. I don't know where to go. Show me your coat. I take the train at eight. About the house. I like writing and typing. The boys enjoyed it		

BOLSA DE LA MOTOCICLETA

Próxima inauguración

Decora y crea un ambiente



Fantasit

LA SUPERFICIE MODERNA

- De gran aplicación en el hogar e indicadísimo para cuartos de aseo.
- Muy higiénico.
- Basta pasar un trapo por su superficie, para eliminar las salpicaduras de agua y mantener todo su brillo y colorido.
- Resiste la acción de los cosméticos y productos de aseo

Distribuidor exclusivo de este material en la zona:
ELECTROFIL PALMA. S. A. - Vizaña, 61-63 - Teléfono 4255 - Palma de Mallorca

AISMALIBAR S.A. MONCADA (BARCELONA)

Jefatura Agronómica de Baleares

GRADUACION MINIMA PARA LOS VINOS DE LA CAMPAÑA 1957

Dadas las condiciones en que se ha desarrollado la campaña vitícola del año y en cumplimiento de las órdenes emanadas de la Superioridad se establece:

1.º Tanto para los productores como para los comerciantes de los términos municipales comprendidos en la zona vinícola baja (B. O. de la Provincia de 8 de septiembre de 1938), podrán detallar sus vinos de esta campaña, si reúnen más de las condiciones que exige la Ley de 24 de mayo de 1933. (Estatuto del Vino); una graduación mínima alcohólica de diez (10) grados

2.º Para los de la zona alta la graduación mínima deberá ser doce (12) grados.

Se exigirá inexorablemente sin excusa ni pretexto por los vendedores del Servicio de Defensa contra Fraudes, la factura comercial a que se refiere el art. 16 de la citada Ley, en la que en ningún concepto se omitirá la indicación del origen y graduación de los vinos, datos que figurarán también en los envases cuyo vino esté puesto a la venta al detall, así como su precio por litro

Los infractores de todo lo anteriormente expuesto, serán sancionados con todo rigor de conformidad con lo dispuesto en la antes citada Ley de 26 de mayo de 1933 (Estatuto del Vino) y disposiciones complementarias, a partir de los ocho días de su publicación en el Boletín Oficial de esta Provincia.

BATIDORAS «BERRENS»
INFRA GRILL «BERRENS»
AUTO LICUADOR «BERRENS»
MOLINILLO CAFE «BERRENS»

En
ELECTRO MUS
Plza. Teatro Balear, 28
Teléfono 7513

Servicio Nacional del Trigo

TERMINACION DE LA CAMPAÑA DE SUMINISTRO DE ABONOS NITROGENADOS PARA LA SIEMBRA DE TRIGO

De acuerdo con la Dirección General de Agricultura y en cumplimiento de su resolución de 10 de octubre último, por la que se concedió a este Servicio Nacional del Trigo el suministro y distribución de abonos nitrogenados con destino al cultivo de trigo y teniendo en cuenta que ya está virtualmente terminada en esta Provincia la siembra de trigo de otoño, ha llegado el momento de dar por terminado el suministro de Sulfato Amónico que ha venido realizando el Servicio Nacional del Trigo para dicho fin mediante la concesión de los correspondientes vales.

En consecuencia, la concesión de vales para las siembras normales quedó terminada el día 30

de noviembre último y la de los vales para siembras tardías queda terminada a todos los efectos el día 10 del mes actual coincidiendo con la distribución total del cupo asignado a esta Provincia.

Todos los vales concedidos por este S. N. T. deberán quedar retirados de los Almacenes de los distribuidores de abono dentro de 15 días en curso.

La mercancía excedente en fin de diciembre en poder de los distribuidores que no haya sido entregada con vales del Servicio, quedará a disposición de la Junta Distribuidora de Abonos para uso de otros cultivos.

Lo que se publica para general conocimiento de los agricultores interesados de esta Provincia.

Palma de Mallorca, 10 de diciembre de 1957. — EL JEFE PROVINCIAL.

Publicaciones

La Sección Femenina de F.E.T. y de las J.O.N.S., con su publicación «Villancicos y Canciones Religiosas de Navidad», no ha pretendido presentar una «novedad folklórica», pero sí ayudar con su trabajo de recogida, a ampliar el número de canciones de este estilo ya conocidas.

Se acerca Navidad y queremos poner en conocimiento de aquellos cuya profesión les permite influir en otros, para que tan bella costumbre de alabar al Niño Dios, no tan sólo no se pierda, sino que, se extienda más y más que, en las principales Librerías de España así como en las Delegaciones Provinciales y Locales de la Sección Femenina, está a la venta esta obra: «Villancicos y Canciones Religiosas de Navidad».

Esta recopilación, única en su género, contiene: villancicos regionales, de Andalucía, Aragón, Asturias... villancicos clásicos, entre los que destaca el canto de la Sibila y villancicos gregorianos.

Van incluidas canciones de dos, tres y hasta cuatro voces en cuya armonización se ha cuidado bien que no pierdan su pureza melódica auténticamente popular y primitiva.



Dele sabor a las fiestas... con el coñac

FUNDADOR

Seco, delicioso, suave; qué bien... ¡pero qué bien sabe..!

GILA y nuestro concurso "7 letras afortunadas". 1.000.000 de pesetas en metálico. Todos los domingos y miércoles, a las 10,30 de la noche, a través de la cadena de la S.E.R.

La poliomielitis está a punto de desaparecer

La primera vacuna contra la poliomielitis, es decir, la gran conquista realizada por Salk, anunciada al público hace unos tres años, ha sido el paso más grande que se ha dado en la lucha contra la parálisis infantil. Los niños a los que se ha inoculado la vacuna de Salk, que han sufrido después la infección, han permanecido inmunes a ella por lo menos en un ochenta o noventa por ciento de los casos. Esto, solo, sería ya una gran adquisición, y no hay que dejarse influir por un desgraciado accidente, ocurrido hace algún tiempo, que fué la consecuencia de un error de los laboratorios americanos donde se preparaba la vacuna, así como lo inadecuado de los métodos de control usados entonces. Resultado de este error fué que algunos de los frascos lanzados al mercado contenían virus no completamente muertos, que provocó la enfermedad en algunos de los niños a los que fueron inoculados. Las dificultades responsables de este error pueden considerarse ya totalmente superadas, y la prueba de ello es que vienen practicándose anualmente en el mundo casi de cien millones de vacunaciones, sin ningún incidente.

El problema, sin embargo, no está resuelto del todo, puesto que queda un promedio del diez o veinte por ciento de niños que no están suficientemente protegidos. Con la ayuda nada más que de la vacuna de Salk, no puede esperarse la total desaparición del virus, por lo que la lucha contra la poliomielitis continúa con ritmo cada vez más acelerado y más esperanzador.

Por uno de los dos procedi-

En los Estados Unidos se prepara una nueva vacuna. Después del aparente fracaso de la de Salk, que ha dado ya magníficos resultados

mientos de preparación de vacunas, el que consiste nada más que en la atenuación del virus, trabajan ahora varios científicos americanos, entre ellos el doctor A. B. Sabin, profesor de pediatría en la Universidad de Cincinnati; y el doctor Hilary Koprowski, de los Laboratorios Lederle, de Nueva York.

El razonamiento de ambos doctores para justificar el camino emprendido, se basa en que la gran mayoría de nosotros somos inmunes a la poliomielitis, gracias a la infección natural que, a lo largo de los años hemos contraído sin darnos cuenta merced a la gran difusión del virus poliomielítico en el ambiente. Si el virus, una vez que ha entrado en nuestro organismo, por regla general por la boca, se limita a atacar el tubo digestivo, la infección causada es leve y no se manifiesta, por lo que no puede ser diagnosticada, si bien basta para que el individuo así atacado quede vacunado para el resto de su vida. Pero si el virus consigue pasar del intestino a la sangre y de aquí a ciertas células por las que sienta una especial predilección, provoca su destrucción y, con ella la parálisis muscular. El objetivo, pues, de ambos investigadores es conseguir una vacuna en la que al virus se le haya disminuido la capacidad de atacar.

Existe un gran inconveniente

en estas investigaciones, cual es el hecho de que existen tres tipos de virus, capaces los tres de determinar la poliomielitis y suficientemente diferenciados entre sí como para que los anticuerpos que sirven para uno no tengan efecto sobre los otros dos, por lo que la inmunización es preciso que comprenda a las tres especies. Los ensayos realizados por el doctor Sabin, preparando una vacuna no virulenta de los tres tipos reunidos, ha dado magníficos resultados, tanto en los chimpancés a los que se les ha administrado, como en algunos voluntarios humanos que se han prestado a ello.

Si, como decimos, el camino es aun largo, existe, no obstante, la esperanza de que por este procedimiento se consiga una protección más duradera, eficaz, completa y, al mismo tiempo, cómoda, puesto que esta nueva vacuna sería administrada por vía oral, en tanto que la de Salk requería tres inyecciones.

La auténtica realidad es que, afortunadamente, hoy se lleva a cabo una lucha positiva contra la poliomielitis, contra esa enfermedad que todavía sigue causando víctimas, más aún — y esto es una dramática paradoja — cuan-

tedad no es tan peligrosa, por menos frecuente, pero puede asegurarse que antes que haya desaparecido el pesimismo que trajo consigo el aparente fracaso del procedimiento del doctor Salk, sea una realidad el importante progreso que para la medicina representa la culminación de las investigaciones en curso.

1. GONZALEZ-HONTORIA



Una exposición en torno a la "polio"

El Rastro, más visitado que nunca

Quizás por reacción frente a la estética industrializada

El Rastro madrileño tiene su temporada y sus días de esplendor. En estas mañanas soleadas de finales de otoño es cuando registra mayor concurrencia. Ayer me acerqué hasta el almacén de Serafín Villén, el tipo más pintoresco y cordial de estos lugares. En el centro de su despacho, mirad maseo de cosas sorprendentes colgado su buen jamón serrano y sus lustradas botas de vino para observar al que llega. Pero Villán todavía no se ha repuesto de su última operación ni de la muerte de su "Fletita", aquel gallo afectuoso y canoro que le acompañaba a todas partes y presidía las cenas bohemias en el patio de su almacén de antigüedades.

"Fletita" era el amigo de bohemos, artistas y poetas que recalaban por la cava que tiene Villén en la calle de la Chopa. "Fletita" presidió la cena, aquella noche en que el Rastro ofreció el homenaje a Ramón Gómez de la Serna en su primer viaje de retorno de América. Era una verdadera institución. Hasta que una mañana Villén lo encontró muerto, a los pies de una silla románica. La muerte le sorprendió en esa hora bohemia e incierta en que no se sabe si hay que tomar la última copa o el primer café.

ANTICIPADORES DEL GUSTO El Rastro, actualmente, es más visitado que nunca. Entre la gente se ha despertado el gusto por la decoración y la estética. Acuden allí a buscar el mueble de estilo, la cerámica o la tabla auténtica. Esto es quizás, un síntoma de reacción frente a la estética industrializada. Nuestra época ha hallado posible el sentido del gran estilo.

El anticuario ayuda, sin duda, a formar el gusto del público. Se mueve además, en un mundo complejo. La profesión — me dice Villén — no es solo un comercio, sino una aventura. No siempre compramos los objetos artísticos por su valor actual, sino por lo que pueden suponer más adelante. Cuidamos entonces un poco como anticipadores del gusto. Pero a esto aún puede añadirse el riesgo de un viaje al hallazgo de cosas que luego no encontramos.

—Cuál es la procedencia de los objetos que llegan al Rastro? —Generalmente son restos de testamentarias, residuos de restauraciones de iglesias de pueblo y en otros casos, la consecuencia

Los museos y colecciones particulares acaparan los objetos artísticos. —Es un creador de riqueza para el país el auténtico anticuario

Por J. RODRIGUEZ ALFARO

de la ruina de alguna familia. —Ustedes mismos acuden hasta las mismas fuentes de origen?

—Sí; unas veces vamos hasta allí o son los viajeros quienes vienen a ofrecernos las piezas.

—¿Hay posibilidades de hallar todavía buenas cosas?

—Cada vez menos. Se da el caso frecuente de ofrecernos tallajes o cuajales que hacia no mucho tiempo había vendido yo.

—¿Dónde hay más probabilidades para el anticuario?

—Se nos facilita la compra en esos pueblos que están en trance de desaparecer, porque va a construir allí un pantano.

UNA INDUSTRIA SIN PRODUCCION

Pero los hallazgos no son muy frecuentes. La de antigüedades es la única industria que no cuenta con una producción. El volumen de objetos en circulación permanece constante. Todavía peor: Tiende a disminuir. La creación y desarrollo de nuevos sucesos y las colecciones particulares acabarán por acapararlo todo.

En esta industria se dan fenómenos complejos y paradójicos. En la época de la pintura abstracta surge una nueva moda por los cuadros anecdóticos del siglo dieciocho y diecinueve. Para el mobiliario hace furor la manera clara. El sentido de la curva ha vuelto. La línea recta de hace treinta años ha sido abandonada. Todo se resiente de esta evolución: la complejidad del llamado gusto de una época se manifiesta todavía por el arte negro, a título de curiosidad y otros por su valor documental. Pero hay quien se siente atraído en razón a su interés plástico, ya que corresponde a todo un conjunto de valores que nuestra época a redescubierto.

Pero estas evoluciones — quizás, mejor revoluciones — se producen de cuando en cuando. A final del siglo diecinueve, por ejemplo, se produjo la creación por los grandes industriales, de colecciones suntuosas. En Estados Unidos mientras vivió Hearst, privaba todo lo medieval: armaduras, vitrales, tapices... se vendían muy bien. Pero de la noche a la mañana, con su muerte, fué a parar al mercado todo lo que había reunido. Resultado: Durante años no fué posible vender una sola armadura en los Estados Unidos.

También se dan los fenómenos de saturación. En una época determinada todo el mundo pide la misma cosa. Esto mismo provoca los cambios. Desanimados por el precio y por la desproporción entre la oferta y la demanda no pueden disputarse las piezas importantes más que los aficionados ricos. Los anticuarios entonces se interesan por otros sectores y se encaminan hacia tendencias ignoradas. Ocurre que las ideas aceptadas sobre el arte de una época registran una transformación.

HONORABILIDAD

En la profesión de anticuario hay un aspecto muy importante: la honorabilidad. Esto es trascendente, me hace observar Serafín Villén. Me hace recordar, además una anécdota bastante ejemplar. Uno de los más grandes anticuarios de comienzos de siglo, Seligmann, sabía que el multimillonario americano Pierpont Morgan

buscaba desde hacía quince años una virgen gótica. La halló, la compró a buen precio y en el primer viaje del americano, se la presentó rodeada de gran ceremonia.

—¿Cuánto pide por ella? —le dijo.

Seligmann fijó un precio bastante razonable que no le dejaba más que un pequeño beneficio.

—Es muy entonces — e apresuró a decir el americano.

Al día siguiente, el multimillonario tomaba un barco y le dejaba al anticuario el encargo de expedirle el objeto. Pero al tercer día de travesía, un aficionado con el que acababa de hacer amistad se enteró de sus adquisiciones.

—¿Y ha comprado esa virgen?... Pues, es falsa...

Pierpont Morgan, rabioso, apenas desembarcó en Nueva York, puso un telegrama a Seligmann: "Malos informes. Anulo la venta". El anticuario entonces se apresuró a contestarle: "El dinero está a su disposición, pero estimo que el objeto será siempre de usted".

Pierpont Morgan confirmó su negativa. Dos días más tarde el anticuario revende la pieza por más del doble de su valor y envía a Morgan un cheque con la suma total. El millonario americano se convirtió en uno de sus más fieles clientes. Seguramente — así es Seligmann — al saber las causas que habían entorpecido la venta, se dio cuenta de que tenía comprador y mandó un telegrama al aficionado sin intención alguna.

Los anticuarios son en la mayoría verdaderos artistas. Entre ellos hay ricos y pobres, y quienes pueden especializarse en muebles de época o aceptar con dignidad todo lo que llega. Existen diferencias de situación social, efectivamente, de los unos a los otros. Lo que no creo, en cambio, que haya es una diferencia de naturaleza.

CREADORES DE RIQUEZA

El anticuario es profesionalmente el que vende. Pero es, sobre todo el que compra, y muy especialmente el comprador al que vendido, coleccionador o anticuario, que busca la ocasión, dispuesto, incluso, a pujar sobre un precio razonable antes de dejar escapar el momento de profano una pieza que lo ha seducido.

El anticuario se produce por herencia y por vocación. A veces se da en él una especie de sacerdocio. El ojo ejercitado en detectar hermosos objetos, reconocer también el verdadero rostro de la miseria y se niega a explicar esta circunstancia.

El auténtico anticuario es un creador de riqueza para el país. Descubre los tesoros olvidados, hace que nada del patrimonio artístico pueda perderse. El mundo pinocresco y variado del Rastro es un poco el pasado, la tradición y la historia.

A veces en estos hombres la pasión de poseer se sobrepone a todo. Serafín Villén me ha mostrado dos dibujos de Picasso.

—Me los dejó aquí una noche en que no estaba yo, hace más de treinta años — me dice.

—¿Que pide por ellos? — No estoy dispuesto a despreciar de estos dibujos por nada.

Están los dos colocados en un mismo marco con una tarjeta que dice: "Gracias, Serafín Villén, que me dio este recuerdo de este Picasso".

El conservar esto supone para él una profunda satisfacción y defendería los dibujos de cualquier avaricia y de cualquier dedicación. La belleza es siempre que se ama de verdad.

EN PLENA «ATUNARA»

Por JOSE CARLOS DE LUNA

Si la mar es tema poético para quien tierra acento rime sus olas y calmas, los que en ella se aventuran la aman y la aman en prosa y sin racionales.

Poco queda por explorar en la corteza sólida de la tierra, pero en la líquida a cada revelación se engarza un nuevo misterio. Cosas que muy estudiadas se creían del todo conocidas, sorprenden con inesperadas manifestaciones que apenas entrevistas angustia la necesidad de descenderlas al secreto. Quién sabe lo que supondrá para el hombre futuro el conocimiento y absoluto dominio del mar. Hoy por hoy ya explota el "elemento azul" como mejor puede y afinando los medios. Lo que quiere decir en jerga comercial que hay que temer la competencia y curarse de la rutina para ponerse en condiciones de aceptarla.

Así la pesca del atún con extraños y nuevos artes que deben de acuciar y despabilar la industria típica de nuestros litorales desde hace más de dos mil años.

Ya ha llovido desde los tiempos de Malaca, Carteya y Belonia, y bien confirmado está el privilegio natural de las costas béticas para el beneficio de las actividades de este género de pesca que lo gozó íntegro durante muchos años la casa ducal de Medina Sidonia. Claro es que precisaba defender el privilegio de la rapacidad de los berberiscos, riffeños y marroquíes, mil veces más que la langosta porque además son crueles y sanguinarios. Pero entre las muchas sincuras de la poderosa casa ducal estaba la de Capitán General del Mar Océano que a la autoridad plena y máxima sumaba regalías y emolumentos sortados para mantener armada propia en perenne servicio de guardia y vigilancia.

Luego, sin privilegios — que para sí los recibió el Estado — el negocio de las almadrabas corre el albur de todos los negocios en albur cuando el canon de arrendamiento se desentendía de las contingencias

de la explotación, tan azarosa y diluida en la pesca.

Motiva este artículo el casual conocimiento del auge del comercio de conservas de atún de Noruega con Italia — nuestro principal mercado —. Hace cinco años ya hizo sombra con siete millones de kilos. Y en el que corre, tal vez los triplicque.

Esta sola exportación supone el tratamiento industrial de sesenta o setenta mil atunes. ¿Cómo pudieran pescarlos en unos litorales donde no sabemos que se calen almadrabas o art s análogos?

Comprobada la exportación báltica hay que pensar en artes "de altura" bien estudiados y manejados sobre seguro conocimiento de antemano el paso a cardúmenes de este género de escómbridos tontos por demás y fácil de localizarios.

Por aquí abajo, en la época de su retorno al Atlántico, se ven frente a las costas de Marbella y Estepona, a seis u ocho millas del rebalaje, bandas de atunes que se estacionan y caracolean por juego o necesidad que se desconocen, antes de entrar en el Estrecho, también pegados a la costa, pero a profundidades que determinan la inutilidad o por lo menos la ineficacia de las almadrabas. Y está comprobado que estos cardúmenes, que por aquellos litorales llaman "revolederos" dan tiempo sobrado para intentar capturarlos con un arte de cerco resistente y de poco peso que pueda manejarse con desembarazo y rapidez desde dos embarcaciones muy ligeras. Y hoy todo esto es posible aunque sea costoso.

Lo que de momento inquietante puede abrirle un extenso campo de acción a nuestras posibilidades atuneras.

Seguro que la casa de Niebla, luego de Medina Sidonia, no se hubiera dado pisar el terreno de su cosecha, todo a la vista de sus atalayas y bajo el amparo de sus bombardas y falconetes. Pero ahora no se trata de eso, sino de que no nos pisen un comercio de exportación que ya es bilingüe.



EL DR. SALK

to mejores son las condiciones higiénicas del ambiente, para lo que muchos gobiernos se han aprestado a la batalla. Los Estados Unidos, Canadá, Dinamarca, países en los cuales la vacunación es caso obligatorio, firman a la cabeza y les siguen, con experimentos más modestos, Inglaterra, Suiza, Bélgica y Francia. Entre nosotros, por suerte, la enfer-

Odette

San Nicolás, 36 - Tel. 7616

PRESENTA para invierno FALDAS ABRIGOS TRAJES y regalos NAVIDAD

LEA "BALEARES"

AL MARGEN DEL PREMIO FRANCISCO FRANCO

Conversación con JESUS SUEVOS

Por JUAN SAMPELAYO

Hemos venido a conversar con Suevos, a escucharle al margen de unas tazas de café de verdad. Hemos venido a su casa madrileña en Dono Cortés, aquel caballero fiel también como Jesús a una política, amante como él de una idea, y como él gustoso de escribir en los periódicos. Abajo hay un jardín y un gimnasio para aprender el "judo". Por el jardín, el pa-a cada día, por el gimnasio nunca ha traspasado el umbral. Arrriba en su piso sencillo y alegre toda la escuela de la moderna pintura española, presidiendo esta un maestro de jóvenes.

LOS primeros premios periodísticos-literarios, la Lotería y las primeras tarjetas del cobrador del Gas, y del cartero pidiendo el aguinaldo nos anuncia que llega la Navidad. Ahora hace unas cuantas horas un Jurado integrado por muchos señores periodistas, ha otorgado a Jesús Suevos — para Jesús Suevos, todos los adjetivos se dan con tan solo escribir su claro nombre de falangista antiguo y de periodista de gran vocación — el Premio Francisco Franco, de este 1957 que ya se va a morir, loquito le falta para ello.

de esta casa donde Jesús vive con sus hermanos, vivía estos últimos años con su buen padre — Dios le tenga en gloria — un caballero de gran raza, de noble estampa, de singular talento y cultura. Por la ventana entra una luz suave, un

poco triste. Jesús me dice: "Con ilusión inmensa recibe el Premio, por su nombre, por lo que representa y porque me vuelve de nuevo al buen puerto del periodismo". Habla con entusiasmo de su sección "Sin miedo y sin tacha" en el "Arriba", habla con calor de las alegrías que esta le ha traído, las cartas, las palabras cordiales y hasta los anónimos, arónimos que aún siéndolo guardaban corrección en su texto. ¿Qué es para ti el artículo político? Suevos tiene la respuesta a flor de labios.



JESUS SUEVOS

"El artículo político es el gran nervio del periódico es aquel que da sugestiones al pueblo y que se las otorga a los dirigentes".

Una llamada telefónica para la felicitación nos da oportunidad para oír la mesa de Suevos. El retrato del padre, uno de Eugenio D'Ors telegramas, un libro de Maurois, una fotografía de San Martín de Villorube, patrón de su casa gallega. Vuelve Jesús al salón para decirme:

"El artículo de la cara, la imagen del hombre, personaliza más que el editorial". Le pido su opinión en torno a la polémica pe-

pecializadas de orden industrial en su gran mayoría las que ahora compiten, y dos categorías en cada una, según sean de diecisiete a diecinueve y, de diecinueve a veintidós años, las edades que señalan la presencia de los muchachos españoles para su obligatorio encuadramiento en el Frente de Juventudes.

No hemos dicho al lector todavía, que se trata del XI Concurso Nacional de Formación Profesional Obrera. De él saldrán los mejores aprendices españoles en cada oficio. Las empresas tienen un gran interés en su desarrollo, y envían a él a sus mejores muchachos. Si resultan vencedores, éstos santan luego de su categoría de aprendizaje a la inmediata de oficiales, más considerados social y económicamente. De estos ya hay varios millares que, en todo el país, dan noticia de la continuada celebración de este singular certamen. ¿Pero es acaso un beneficio exclusivo para el muchacho? No, amigo lector, sino que todo ello, de forma directa, beneficia a la industria y a la economía es-

riodística. Abre más que de costumbre sus ojos antes de responder.

"En principio me parece bien, aunque yo creo poco en eso de que de la discusión naee la luz, pero a veces la controversia periodística es útil, a veces da solución a algún problema."

Llega una visita y se organiza la tertulia de hermanos y amigos en el centro del salón, en un ángulo seguimos la conversación. Una conversación que él dirige casi sin necesidad de ser preguntado.

Me gusta cualquier genero periodístico, el artículo político el que más, luego el literario que da empaque al periódico, también la crónica del extranjero que

PEQUEÑO MUNDO PINTORESCO

CONSTRUCCION RAPIDA
Una marca de velocidad se ha establecido en la población suiza de La yendorj. Una fábrica de rejolería ha hecho construir un edificio de diez pisos. Al principio no se vieron más que algunos pilares y los suelos. Después, en once horas y por medio de elementos prefabricados se montaron las fachadas y las 350 ventanas. La casa quedó terminada en un día.

ESCUELA DEL HOGAR
El padre se informa del funcionamiento de la Escuela del Hogar a la que acude su hija.
—¿Ayudáis a guisar?
—Sí, papá.
—¿Y podéis comer los que guisáis?



—No. Solo se obliga a comerlo a las que observan mala conducta.

debe ser según el momento la vida misma". Hay una renovación en las tazas del café brasileño y él renueva la conversación que imprime la entrevista, después de una breve escapada al bello documental de Goya que hace tres horas se pasó en sesión privada con bellas palabras de Agustín de Foxá.

"Se escribe poco de política se debía escribir más, en Francia los escritores literarios lo hacen con mucha frecuencia."

Proyectos de Jesús?
"En particular dos. Uno es el de un libro de cuentos, muchos de ellos ya los tengo escritos, que son nostalgia hacia la literatura pura, el otro aunque no soy par-

titario de los libros de artículos, es algo que también me gustaría mucho. Si se trata de reunir un volumen mis discursos, mis pensamientos políticos, algunos ensayos, co as todas ellas por mi pensadas y dichas en unos momentos de alto valor para España". Llegan los del otro lado del salón a la conversación. Esta se prolonga. Al bajar a la calle en el jardín hay soleada, el gimnasio tiene la puerta abierta, entran chavales con el ánimo de ser campeones de "judo". En Dono Cortés las tiendas con sus escaparates de Christmas o de fiestas de alta sucuencia alimenticia nos dicen que está entrando en escena la Navidad.

DESDE MADRID

Ambiente navideño mucho antes que otros años

Desde hace más de un mes los comercios de juguetes han registrado una actividad sorprendente

La miseria y la ternura, en determinadas circunstancias, aún tienen fuerza emocional

Por J. RODRIGUEZ ALFARO

MUCHO antes que otros años, Madrid ha presentado su cariz navideño. El ambiente está cuajado desde hace días con iluminaciones especiales en las calles, comercios, también, llenos de luces y rebosantes de artículos de todas clases exhibidos de forma incitante. Hay también un movimiento de gente extraordinario. Hasta el aspecto del tiempo ha colaborado en la ambientación.

Una de las primeras manifestaciones navideñas de este año han sido las exposiciones de "christ-

mas". Actualmente se celebran exposiciones en Madrid en todas las salas de arte, comercios y diversas entidades. El "christmas" es hoy una verdadera obra de arte. Ha venido a sustituir a aquella tarjeta de felicitación insípida y sin significación alguna en que se reproducía con insistencia "Las hilanderas", la Giralda o el acueducto de Segovia.

A las exposiciones de "christmas" han acudido todos los artistas. Se han presentado obras llenas de delicadeza, de gracia y de humor. La aparición de los "christmas" ha planteado nuevamente la cuestión lingüística. Hay quien se inclina por dejar el vocablo en su forma original y quien quiere castellanizarlo. Pero esto no ha afectado lo más mínimo a la calidad artística.

JUGUETES
Este año los Reyes Magos están más cerca que nunca. Desde hace más de un mes los comercios de juguetes han registrado una actividad sorprendente. Nunca se había dado un caso parecido. —Es natural —me decía un comerciante—, el aguardar al final supone andar deprisa y menos posibilidades de elección. Pero las razones son otras, según me acaban de informar en otro comercio. —La gente se ha apresurado porque teme la subida de los precios. —¿Y hay motivo para ello? —Las últimas partidas recibidas traían nuevos gravámenes. —¿Eso es todo?

—También existe otro temor: la escasez de juguetes o la falta de variedad. La industria juguetera de Valencia ha sufrido naturalmente, las consecuencias de la catástrofe. Las pruebas de este apresuramiento de la gente me las ha mostrado el comerciante. —Mire usted aquí —me ha dicho.

En la trasladada de la juguetería centenares de lotes de juguetes se apilaban.

—Unos pasarán mañana o pasado a por ellos y los otros esperarán a la paga extraordinaria para retirarlos.

Por lo que he podido ver los juguetes preferidos de este año para los niños son los mecánicos, especialmente aquellos que guardan alguna relación con las ocupaciones de los nombres: estornaves, aviones de reacción, cohetes, etc. Las chicas, en cambio, permanecen fieles a las muñecas y a esas fruslerías en materia plástica.

DOCUMENTACION NAVIDERA

Para colaborar en el ambiente navideño la Sección Femenina ha dado comienzo sus cursos. Centenares de mujeres acuden diariamente a las clases de los hogares-Escuela. Durante diez días les proporciona una documentación sobre liturgia, belenes, decoración de hogares, cocinas, regalos y felicitaciones. La finalidad de estos cursos está orientada a velar por la conservación de nuestras costumbres tradicionales. Y ya en otro terreno, en el de lo práctico, a facilitarles una serie de conocimientos.

—Este año han despertado un entusiasmo increíble —me decía la directora del curso. Lo mismo acuden mujeres casadas como solteras. Hasta algunas monjas se han matriculado en los cursos.

Un aspecto muy interesante de estas clases es la cocina. Allí se les enseña a preparar un plato, un besugo o una coliflor. Unos consejos en cuestiones gastro-nómicas pueden tener una importancia trascendental. Sobre todo una buena orientación en esta materia ayuda de manera notable a reducir los gastos. El aspecto del ornato, la construcción de pequeños belenes, el adorno de los centros de mesa y la decoración son elementos que colaboran en la creación de un ambiente navideño. (Continúa en la pág. 14)

EL OFICIO

Por OBDULIO GOMEZ

NOS dicen de Zaragoza... Casi pudiera dársela a esta frase inicial ritmo de jota, si no lo tuviera en sí de aliento vivo. La jota se canta, se escucha, y se paladea gustosamente en la trinchera del oído. Luego se la lleva el aire, y no queda ni su eco porque todo se fué con el acento, buscando caminos para emociones nuevas. Pero esto de ahora, no convoca sonos de jotas aragonesas, sino que enseña un escenario aragonés, para ensambladura y lección de esfuerzos correspondientes a este tiempo nuestro. ¿No cabría aquí también una canción, un aire de canción al menos, para subrayar lo que contarse quiere? La relación es sencilla, mejor para hablada que para recitada en la estrechez de las sílabas precisas. Se trata de la buena, de la concisa lección del oficio bien hecho. ¿Es qué, también los oficios, han de tener su poesía? ¿Más existe algo en la vida, por torpe y simple que sea, que carezca de ella?

Se trata ahora de dar pares y nones en el propio menester de cada día. Si el lector nos lo consiente, explicaremos cómo se desarrolla la cosa. Quizá no podamos remontarnos en el tiempo para hacer menuda historia de su proceso. Gusta tanto ver crecer las obras, contemplar cómo van empinándose sobre los propósitos, que tentados estamos de ir diciendo de por de cuanto fué de ella desde su creación. No hay espacio sin embargo, y es preciso ceñirse a la concisa palabra.

Se trata de saltar de la infancia, del aprendizaje, al oficio, al oficio, a la maestría. Los oficios piden todas etapas que es necesario ir cubriendo paso a paso, sin remisión ni olvido, sin pausas, ni abandonos. Cuando todo ello se cumple, entonces sí que pueden garantizarse futuros de espléndidas victorias. Así es el esfuerzo que ahora se proclama.

¿Sabe el lector que quiere decir «Voluntad de Resurgimiento»? No permanecer dormidos en la trinchera de un quehacer rutinario. Tener entre las manos hábiles la llave del triunfo, y mejorar con el esfuerzo tenaz de cada minuto ese quehacer, superando las propias marcas conseguidas. Algo semejante a una competición deportiva, en la que, de forma noble, sin patadas ni violentos gestos, puede irse

más allá cada minuto. Las gentes españolas se habían abandonado ciertamente en la siesta de su peregrinar sin dueños, en la rutina de su quehacer sin grandes aspiraciones ni aspiraciones. Todo eso parece borrado. Ahora, el leñador, ha de ser más rápido y preciso que nunca lo fuera; el tornero, precisara justa y matemáticamente la perfección de su esfuerzo; el calderero, dará a metal la curva necesaria; y el electricista sabrá conducir secretamente por ese atadajo de hilos entrecruzados, el fluido que, brillante su esfuerzo y la ajena necesidad; el cerrajero, dibujará primores en la chapa que se le confía, y el escayolista hará si cabe más ingrátido el vuelo del encaje blanco al que está obligado, y el albañil no será sólo un rudimentario colocador de ladrillo sobre ladrillo, sino que para su afán constructor tendrá también más aire de arte que de vulgar tarea, y el tipógrafo sabrá captar el aire de los tipos que darán gusto a la vista y al pensamiento, y el soldador jugará con el fuego y el estaño para unir cosas antes separadas, y el ebanista pondrá taraceas de madera allí donde había una pieza entera y continúa sin gracia ni arabescos.

Todo va entre el arte y la artesanía, aunque se trate más bien de la perfección para alcanzar el mayorazgo en saber, del oficio que se realiza. Desde que nació el impulso hasta ahora, van pasados once años, y desde los tres mil concursantes de la primera vez hasta hoy, han pasado muchos días y millares de muchachos nuevos, deseosos de alzarse con la capitania del mejor hacer en cada oficio. En 1957, han sido casi veintidós mil jóvenes los que han montado su guardia de esperanza en la lucha inicial comenzada en las provincias. Luego vinieron las pruebas regionales, a las que sólo fueron los 1.115 vencedores de aquella fase, rigurosamente elegidos como los mejores entre la masa inicial ya dicha. Un nuevo concurso vino a hacer posteriormente más rigurosa la selección en las pruebas de sector, de la que sólo saldrían doscientos cincuenta y cuatro vencedores. Estos son los que ahora puyen contrapunto fusionado al desarrollo de sus respectivos ejercicios obligatorios en Zaragoza. De ellos tienen que salir los campeones. Son veinte es-

LOS DEPORTES en Baleares

El Mallorca se apuntó la victoria en el encuentro de la «máxima»

Hubo su poquitín de suerte, pero su mucho de entusiasmo y de noble empeño. - Navarro se equivocó

CRÓNICA POR RAT
De que el encuentro Atlético Baleares Mallorca sea la gran masa de aficionados, se encargó de darnos la cantidad de gente que se movió por los graderos de Son Canal. De que este encuentro...

At. Baleares, 1-C. D. Mallorca, 2

hayamos de buscarla en la dosis de entusiasmo puesta por los contendientes en el partido. Sinceramente decimos que en esta ocasión se trocaron los papeles. Con anterioridad siempre los blanquiazules habían aventajado al Mallorca en este capítulo, pero en el partido del domingo, quien más coraje puso en la lucha fué precisamente el Mallorca, que quizás en ello encontrara la ventaja suficiente para inclinar la balanza de la victoria a su favor.

ha sido ni más ni menos que la repetición de tantas y tantas ediciones anteriores, lo dijeron bien claramente las toneladas de nervios mal contenidos que se con-

traron a lo largo de los 90 minutos de juego. Y a pesar de todo, no ocurrieron cosas desagradables. Hubo nerviosismo, hubo pasión, hubo entusiasmo, hubo nervios, y hubo amor que no decirlo? la manifestación de estos espíritus "hinchisimos" incapaces de contener sus nervios excitados hasta el grado superlativo que llegan a hablar como autómatas y dicen cosas, dan palos de ciego, pensando tal vez que sus expresiones pueden servir de acicate a sus jugadores y hasta con el pensamiento empujar el pelotón hacia la boca del gol contrario. Pero son cosas del fútbol, cosas del ambiente y ¿quién hace caso a estas cosas?

supo mantener siempre su autotidada, algo realmente difícil en un encuentro de la trascendencia del que se jugaba estos dos equipos el pasado domingo. NAVARRO SE EQUIVOCÓ A nuestro modo de ver el fútbol, el entrenador del Atlético Baleares se equivocó, despreció un poco al contrario y no adoptó excesivas precauciones defensivas. En el ataque tampoco puso le-

podemos decir algo. Hubo por ejemplo dos tiros de la delantera del Atco. Baleares que besaron la escuadra, o ro que dio en el larguero y cayó en el centro de la puerta, desajado en última instancia por la defensa y otros varios que pasaron rozando el poste. En estos momentos el Mallorca disfrutó de suerte: ella de la bue a. También el Ma-

CERO EN FUTBOL
Los que acudieron el domingo



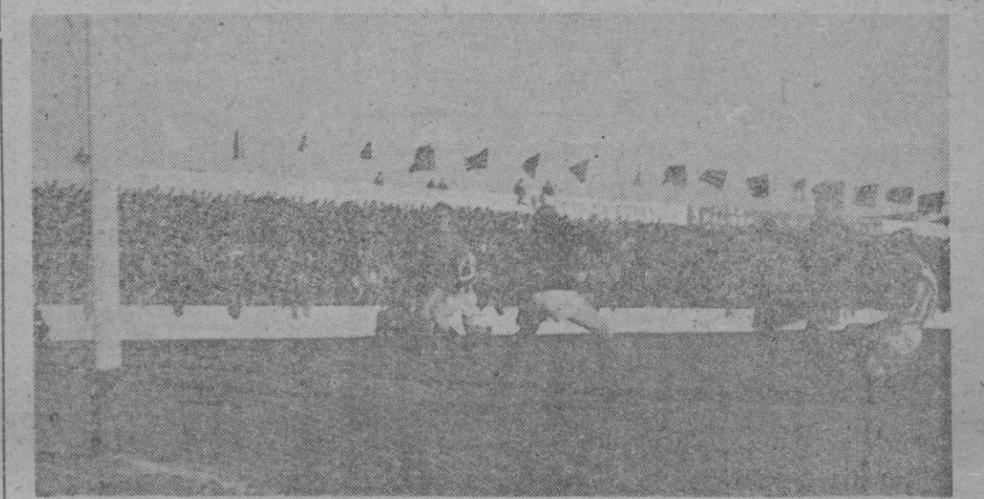
Equipo del Real Club Deportivo Mallorca, vencedor en el encuentro del domingo. — (Foto «Juanet»).



Equipo del Club Deportivo Atlético Baleares, que cedió los puntos al del «Mallorca». — (Foto «Juanet»).

Lo cierto, lo impenable es que el encuentro de la máxima emoción se jugó con entusiasmo, se jugó si se quiere con cierta dureza, suscitó comentarios en las tribunas, pero ni en las tribunas ni en la cancha ocurrieron cosas desagradables, antes al contrario, hubo siempre la corrección y el mutuo respeto. Buena prueba de ello es que entraron en el campo veintidos jugadores y salieron veintidós, no hubo necesidad ni de expulsiones ni de amonestaciones. Y en cuanto a los del agua, entraron una o dos veces para aclarar a sus respectivos jugadores, que pasados unos segundos pudieran reincorporarse a sus actividades como si tal cosa.

Y —digámoslo también— hubo un árbitro que no se doblegó. Dejó jugar. Aplicó la ley de la ventaja y si tuvo algún error o fue censurable porque fue tan pequeño que ni siquiera se vio. Total, que por esta parte se debe felicitar al Atco. Baleares por la corrección de su público y de sus jugadores, a los entrenadores por la corrección en el campo deportivo y al árbitro, que



El único gol del «Atlético Baleares» fue conseguido por García, a quien vemos después de rematar, pese al acoso de Romero y al intento de salida de Vilar. — (Foto «Juanet»).

que tenía que poner. Pensó en un Campanella y le certficó un Miguelín, pero esta táctica no podía conducir a nada positivo, antes al contrario podía producir una merma numérica en ambos onces nada de eable. Afortunadamente se dio cuenta a tiempo y entonces ordenó un cambio posicional en el que salieron ganando ambos onces.

El Atco. Baleares tuvo en la tripleta central salvo la excepción de García un exceso de conservadurismo y precaución. Solo a pares se atrevían con la defensa y muchas veces hubieron podido forzar a la barrera y no lo hicieron por exceso de precaución, frustrándose algunas situaciones de peligro para la meta decana.

llorea envió algunos disparos a la puerta del Atco. Baleares, aunque dicho sea de paso no con la peligrosidad de los que hemos apuntado. EN ENTUSIASMO VENIAJA PARA LOS DECANOS Quizás en esta ocasión si queremos encontrar la causa determinante de esta victoria decana

El «Soledad» abocado al descenso

Falló todo el equipo frente al «Sóller»

De la gravísima situación que se halla el «Soledad» es que el aficionado puede apreciar con solo mirar la tabla clasificatoria y el, como nosotros, lleve a la conclusión de que se ha tratado de producir hechos que raras en lo milagroso para que este equipo se salve de lo que parece predestinado: el descenso. Y no es porque sus jugadores se hayan echado el muerto a la espalda y no quieran sacudirse el polvo que les ocurre es que la mala suerte se ha hecho con ellos y el domingo no les deja. El domingo, frente al Sóller, fue la prueba evidente de esta desgracia. En encuentros anteriores a la primera mitad de los volantes los jugadores no iban en juego todo el partido para contener a los enemigos y ellos fueron los que salieron en muchas ocasiones maltratados de calabros y animaban a los demás a la lucha llegando a realizar cosas meritorias que hoy en día no se consiguen. El pasado domingo está comprobado que el equipo se derrumbó al comienzo azulera sin una victoria, por lo menos un empate. ¿En que se puede confiar el «Sóller», no realizó un gran esfuerzo. Le bastó la labor defensiva para contener a los jugadores y ello día ánimos a los demás para luchar con tranquilidad.

En resumen, un partido que agració muy poco y por ello nuestra brevedad en su comentario. Arbitró el colegiado señor Vidal que estuvo a la misma altura que los contendientes en su misión. Alineaciones. SOLLER. — Grimalt; Company; Ducl. Coll; Fuster. Benito; Raja, Rubert, Pocholo, Vicens, Cebalco. SOLEDAD. — Bihiloni; Calero, Calafell, Poni; Truyols, Gayà; Homar, Pedro, Martínez, Rigo y Calvo. La primera mitad del encuen-

tro finalizó señalando el marcador un justo empate a uno. Primero marcaron los palmesanos al rematar Martínez de cabeza un buen servicio de Homar. Después, Raja sacó un corner y al intentar el guardameta soledista parar el balón, éste se le escapa de las manos y entra en su portaf. Mediado el segundo tiempo, Raja llevo a cabo un avance personal, coronándolo con un fuerte tiro raso que pasó por debajo del cancerbero local cuando parecía que éste había bloqueado el balón. S.



Duel, el veterano defensa, fué uno de los hombres que más colaboraron a la victoria lograda por el «Sóller», en su partido en La Soledad. En la Foto de «Juanet» aparece despejando un balón peligroso para la meta soellerense.

FUTBOLERIAS

Disfrutemos como vacas en los partidos, pero no hagamos el burro después

Por RICARDO Z. MORA

Si vuelvo a la palestra es por que me han empujado. "A Ricardo Z. Mora no le dejan escribir." "Ricardo Z. Mora" se ha rajado. "Ricardo Z. Mora se ha rajado la camiseta roja." "A Ricardo Z. Mora le han robado el "barra"!" "Ricardo Z. Mora se ha hecho del "Constancia". "Ricardo Z. Mora se ha dedicado a jugar al juepe". "Ricardo Z. Mora patatín, Ricardo Z. Mora patatán". Nada de lo que el río suena es verdad. Estoy donde estaba y donde estaré yo, siempre jamás; con los decanos palmesanos, con las inmensurableshursts de Guil, que este año van a por todas y que con el calor del "Constancia" se calzarán este año el campeonato. En el día de mi salida a la palestra hago este pronóstico: "El próximo día 26 de enero vencerá el "Mallorca" al "Constancia" en el mismísimo "Cos". Le vendrá junto el triunfo, como el psarán sus goles por un "cos" de aguja, pero se calzarán — en Inca es fácil — la victoria. Y hecho este pronóstico entremos en sala del comentario de hoy. Todas nuestras simpatías suñdonas vayanse por el "Atlético Baleares" y el "Soledad" los otros dos equipos palmesanos. Digamos que en el partido del domingo en "Son

Canals" se jugó con deportividad, pese a lo que digan "los ficos que van al fútbol", que es el título de un artículo publicado por "M nisco", entrañable amigo nuestro. Pero en cambio, vale el síntido de po.tivo el saber ganar en silencio, con respeto para el vencido, sin provocaciones ni cohetes, en la plaza, en la calle, en el café: el recordar siempre que un hombre se puede llorar en lofetadas con otro cuando se ofende a Dios, a la patria o a la madre, o incluso cuando le birlan a uno con malas artes la novia, pero jamás por un delantero centro o por la falsa apreciación de un fuera de juego, la anotación de un gol o simplemente porque uno aplaude mientras el otro rabia. Es del género tanto que nos enfadamos por cosas del fútbol, que por mucho que se considere y lo consideremos es un deporte que se juega con los pies. No somos idiotas los hombres, que bastante lo somos en cosas de más monta y cuando salga mos de los campos de fútbol, no nos dediquemos a incoordinar al y-nelco, aunque no sea más que porque esta condición nos puede corresponder a nosotros el domingo siguiente. Disfrutemos en los partidos como vacas pero no hagamos el burro después.

El Instituto, Campeón Escolar de Balonvolea

En la tarde del jueves pasado, prosiguieron las competiciones de balonvolea y fútbol, correspondientes a los Campeonatos Escolares.

En la de Balonvolea, se jugaron los partidos correspondientes a la jornada final de dicho Campeonato, cuyo título en disputa, lo alcanzó el equipo representativo del Instituto Ramón Llull.

Jugaron en primer término los equipos de Escuela de Comercio y del Colegio Costa y Llobera, que ganaron los de Costa y Llobera, después de tres juegos disputados entre ambos conjuntos. En el primero resultó ganador el equipo de Comercio por el tanteo de 2 a 10. En el segundo se consiguió el mismo tanteo, pero a favor de Costa y Llobera. En el tercero y definitivo, se impuso de manera clara, el equipo últimamente citado, con lo que consiguió dos valiosos puntos y sobrepasar a su rival en la clasificación final.

A continuación se enfrentaron los conjuntos de San Francisco y del Instituto, en partido final y decisivo para el título de campeón.

Si disputado fué el partido anterior, muchísimo más lo fue éste, que solo por el tiempo empleado en decidir la victoria, que fueron 50 minutos, proclama bien a las claras, la fuerte lucha impuesta por el uno y el otro, para conseguir el triunfo. Fue un partido disputadísimo, digno de ser el final y decisivo del Campeonato, como lo fue, realizado con el entusiasmo del público asistente, animando a uno y otro equipos.

La victoria fué conseguida por el Instituto, como lo hubiera podido ser por San Francisco, cuyo equipo venció en el primer juego por 12 a 6. En el segundo juego se impuso el Instituto por 12 a 9, venciendo en el tercero por el justo y apropiado de 12 a 10.

La clasificación final en este deporte quedó así establecida:

	J.	G.	P.	P.
Instituto	3	3	0	6
San Francisco	3	2	1	4
Costa y Llobera	3	1	2	2
Escuela de Comercio	3	0	3	0

Para la disputa del Campeonato de Fútbol, se enfrentaron en el Campo de Es Forti, los equipos Magisterio y Escuela de Comercio, que fue enormemente disputado por ambos equipos, finalizando con el tanteo de 2 a 1 favorable a la Escuela de Comercio.

En el campo de Son Canals, contendieron los equipos de Costa y Llobera y San Francisco. En este partido los de San Francisco habían cifrado muchas esperanzas de victoria, pero no contaron con la combatividad de los escolares de Costa y Llobera, que se impusieron por 4 a 1.

En el campo Es Colomeret, los equipos del Instituto y Liceo Español, jugaron su partido de la jornada. En dicho partido los alumnos del Instituto se impusieron con claridad, venciendo por 4 a 0, tanteo que no refleja lo sucedido en el campo, ya que el Liceo Español, puso en todo momento seria resistencia a sus contrarios, y debe achacarse a falta de remate, el no haber conseguido ningún gol.

La clasificación actual del Campeonato de Fútbol, es la siguiente:

Equipos	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
Instituto	3	2	1	0	8	2	5
E. Comercio	2	2	0	0	10	1	4
Magisterio	3	1	1	1	5	3	3
C. y Llobera	2	1	0	1	5	4	2
L. Español	3	0	1	2	2	9	1
S. Francisco	3	0	1	2	3	14	1

"Lealtad" es el exponente claro y terminante de unas generaciones que todo lo ambicionan en España

COPPI pide treinta mil pesetas diarias por correr en la Vuelta a España

El viaje de Poblet a Madrid con Torelló —vinieron juntos en el coche de Torelló, con lo que se demuestra que la ruptura entre ambos había sido un golpe de teatro—, bebencia a negocios particulares que ambos tienen en común, y, en principio, tenían proyectado irse juntos a Bilbao para discutir con los organizadores de la Vuelta la participación del catalán. Pero se encontraron a Bergareche en la capital y allí se planteó la cuestión. No sabemos lo que pedía Poblet, pero en principio no hubo acuerdo. Desde luego las "diferencias" partían del "fijo".

Por cierto que, indolentemente de lo que se está discutiendo actualmente entre los organizadores de las grandes carreras, la prima de salida sigue existiendo, aun cuando, ahora se trate de canularia como sueldo diario. Sabemos, por ejemplo, que se está tramitando la participación de Fausto Coppi en la Vuelta a España y que el italiano pide, nada menos, 30.000 pesetas diarias, o sea 45.000 si aguanta los quince días de carrera. La organización, por mediación de Bergareche, le ofrece sólo 5.000 diarias. Por esta cantidad estamos seguros de que el "cam conisimo" no vendrá a la Vuelta. Si lo hace será porque se respetarán sus condiciones o se le dará algo muy parecido.

No vamos a criticar aquí a los organizadores, porque sabemos que, pese a las promesas también los organizadores de la Vuelta a Italia van a seguir dando dinero a espaldas a las "vedettes", pero no nos gusta que nos den gato por liebre. Con "sueldos decentes" como se llama ahora a estas garantías, Jacques Anquetil o Charly Gaul, por ejemplo, no vendrían a la Vuelta. Si lo hacen será por algo más.

Días decisivos para el porvenir del hipismo malorquín

Ya se están distribuyendo las hojas de inscripción para formalizar las aportaciones para la construcción del nuevo hipódromo. Falta un millón y medio de pesetas y sobran las críticas. Ha llegado la hora de la verdad para el porvenir de las carreras de caballos y de la cría caballar malorquina. No hay más que un camino: contribuir con las fuerzas de cada uno y, entre todos, lograr el objetivo.

Para los aficionados de posición económica desahogada, para los ganaderos y propietarios, están las aportaciones de 5.000 pesetas adelantadas con derecho a dos entradas de Socio de Honor, con voz en las Juntas Generales y, el futuro, de socio de número, con todas las atribuciones en el momento en que se modifique el Reglamento, que limita a 100 los miembros de la Junta General.

Para el simple aficionado están las aportaciones de 1.000 pesetas, una nadería que reporta, en si, ventajas considerables. Considerando que se celebren 30 reuniones anuales, a 10 pesetas la entrada importa la cantidad de 300 pesetas, que viene a ser un 30 por ciento de la cantidad aportada. Aún en el caso de que no fueran reintegradas las 1.000 pesetas, los intereses superarían esta cantidad antes de los cuatro años, lo que continúa siendo un buen negocio.

Confiamos mucho en el sistema acordado por la R. S. Hípica y esperamos que el millón y medio, que se considera indispensable, sea ampliamente superado. Vemos el renacer de la R. S. Hípica integrada por todos aquellos que han demostrado quererla y por aquellos otros que han contribuido a la creación del trotador español. Esperamos que dentro de breves días podamos dar ya una relación de las cantidades aportadas. Es la única buena noticia que deseamos dar.

At. Baleares-Mallorca

acabó, luego en el segundo nervios y emoción, pero cero en fútbol.

Una de las jugadas más brillantes nos la ofreció el Mallorca para la consecución de su segundo tanto. Una buena intervención de Jofre, con servicio a Homar y un centro templado a media altura para que Morro haciendo alarde de su valentía se lanzase de cabeza con desprecio total a lo que le pudiera ocurrir, un gol con mucha exposición digno de ser el de la victoria.

EL TRIUNFO TOTAL Y ABSOLUTO se lo apuntó el público que llenó a rebosar el campo y que ofreció la nota más destacada de este encuentro.

EL ATCO. EN MUY MALA SITUACION

Después de este encuentro, no vale engañarse, el Atco. Baleares ha quedado en muy mala situación en la tabla de clasificación. Siete puntos positivos le separan de su inmediato seguidor. Será preciso pues recapacitar y no desaprovechar ninguna salida para hacer nuevo acopio ya que comprendemos que el lugar que ocupa no corresponde exactamente a la clase del equipo de que dispone. Será directiva, será moral será lo que sea. Lo cierto es que el Atco. Baleares ha de salir de esta situación pronto, procurando resarcirse de esta fortuna de puntos positivos.

vos de que se ha despreciado en solo unas fechas y de manera incomprensible.

GOLES
13 m. Un remate de Morro, desde el área derecha el balón Bermell, pero se le escapa y Manolete, que había seguido la jugada de cerca, tiene que limitarse a meter el pie. (0-1).

25 m. Miquelín, entrega a Franch, que se hallaba en la situación de interior izquierda, quien a su vez entra-ga adelantado a García, el cual deja pasar el balón, se interna y espera el intento de salida de Vilár, para rematar de tiro raso. (1-1).

14 m. del segundo tiempo. Una jugada ligada entre Jofre y Homar, termina con una internada hacia gol, de éste, quien centra a media altura sobre puerta y Morro, jugándose el físico remata de fuerte cabezazo a gol. (1-2)

ALINEACIONES.
Por parte del "Mallorca" jugaron Vilár, Campaneta, Vall, Lallo, Magín, Romero, Manolete, Forteza, Morro, Jofre y Homar.
En el Atlético Baleares se alinearon Bermell; Espín, Crespi F. García; Sastre, Obrador, Fitá, Alorda, Franch, R. García y Miquelín.

PARA SU MUDANZA
CASA ROJALS
NO LO OLVIDE LA GARANTIZAN SU TRASLADO
SIETE ESQUINAS, 5 1444 2227
CENTRAL EN BARCELONA
CAMPO SAGRADA 21
TELEFONO 35 804

Oficiales 1.º Albañiles
Precisanse en Dragados y Construcciones, S. A., para sus obras de Palma Informes: Avenida Jaime III, n.º 13, principal, y Oficinas Porto-Pi.



SHERWIN-WILLIAMS en el hogar

Super Kem-Tone

KEM-GLO

La pintura para decoración interior, el descubrimiento más importante de la industria de la pintura en los últimos cien años. SUPER KEM-TONE para decorar y estrenar el hogar, es así de moderna, práctica y revolucionaria:

- Lista para usar.
- Se aplica directamente.
- Para todas las superficies.
- Seca en pocos minutos.
- No deja olor a pintura.
- Totalmente lavable.
- Se puede aplicar con rodillo, brocha o pistola.

Esmalte sintético-extraduro para uso interior y exterior KEM-GLO, para el hogar, con todas estas ventajas

- Listo para usar.
- Fácil de aplicar.
- Seca rápidamente.
- A prueba de manchas.
- Aplicable sobre cualquier superficie.
- Solidez de colores.
- El blanco de KEM-GLO ¡es siempre blanco!
- Luce y se lava como la porcelana.

Sus colores resistentes pueden entremezclarse, lográndose 139 colores, que proporcionan 690 armonías.

PINTAR, RENOVAR, ESTRENAR, con

PINTURAS SHERWIN-WILLIAMS

Estas pinturas se venden por el Distribuidor: **URALITA, S. A. - Alejandro Rosselló, 78 - Palma de Mallorca** por toda su red de Agentes y en las Droguerías y demás establecimientos del ramo

ALMACENES "EL AGUILA"

En justa reciprocidad al favor que nos ha dispensado el público de toda España durante el corriente año, ha decidido:

- 1.º Distribuir **300.000 PESETAS** de aguinaldo a sus clientes.
- 2.º Entregar **6 DUROS** en la «Caja Aguinaldo» por cada compra de 200 pesetas que se efectue.
- 3.º Una vez que se hayan repartido las 300.000 pesetas no se pagarán más aguinados.
- 4.º Diariamente se informará al público sobre la cantidad ya distribuida.

SU AGUINALDO LE ESPERA. ¡APRESURESE!

EL TUNEL Y EN LAS CASETAS

Por NICK

El vestuario que visita el mallorquinista. Animos y la natural alegría por el logro. En un rincón Gual el entrenador de



GOAL

...y cuando le felicitan, nos dice: La felicitación no me corresponde a mí, a los muchachos; ellos son los que han ganado el partido. Usted también ha colaborado a ello.

...lo que puedo. ...le ha parecido el parti-

...que no se haya visto fútbol, por parte del «Mallorca», pero parece ser que ya es en esta clase de encuentros, el que se juega por encima de lo normal.

...Considera justo el resultado? ...ha sido a nuestro favor. ...podía haber sido a favor de los contrarios. Esto es el fútbol.

...que le han parecido sus compañeros?

...No me fijo en el juego de los otros como para criticarlo. Me gusta procurar que los jugadores entren aquellas zonas por las que puede llegar el pelero.

...Gual, hombre poco conversador, no dijo más.

Al dirigimos a Juan Navarro, el «mister» de los blanquiazules, nos dijo:

—Cuando el «Atlético Baleares» sea un equipo millonario, entonces podrá ganarle al «Mallorca».

Nos lo quedamos mirando, suponemos que con cara un tanto rara, y vuelve a decir:

—Si, puedo repetirlo y que conste que no son los nervios. Lo digo completamente sereno.

—En que te fundas para ello?

—En la labor del árbitro, que nos ha estado perjudicando toda la tarde, y de una manera decisiva al anular el gol de Miguelín.

—¿Es que debió señalar gol?

—¿Pues que podía señalar? Era gol y en caso contrario si se debía señalar falta era contra el «Mallorca», ya que fueron dos los jugadores que entraron a nuestro jugador. Es incomprensible que el árbitro señalara falta contra Miguelín.

—¿Que opinas sobre el partido?

—Que nos sigue persiguiendo la mala suerte. Estrellamos un balón en el poste, a meta batida y de resultados de esta jugada nos marcan a nosotros. Llevamos «la negra», esa es la verdad.

—¿Ha perdido posibilidades de clasificarse para el ascenso al «Atlético Baleares»?

—Mientras no haya terminado la competición no las ha perdido. Seguirá luchando para lograr uno de esos dos lugares.

Y no dijo más Navarro.



NAVARRO

...clasificarse para el ascenso al «Atlético Baleares»?

—Mientras no haya terminado la competición no las ha perdido. Seguirá luchando para lograr uno de esos dos lugares.

Y no dijo más Navarro.

MIENTRAS LOS JUGADORES DESCANSAN

Por N. BRONDO

Empate en el marcador en el partido entre los grandes rivales mallorquinos, era encontrar terreno abonado durante el descanso del encuentro del domingo e «Son Canals». Y la verdad es que no encontramos dificultades.

Entre mis compañeros de estudios, entre aquellos con los cuales practiqué el fútbol en los



DANIEL VAQUER

equipos de los «Cruzados» y juvenil del «Regional», los hay de los dos bandos locales. A dos de ellos quise dirigirme, para que la cosa quedara entre amigos.

EL MALLORQUINISTA

Daniel Vaquer en sus años mozos fue un excelente guardameta, actualmente está «metido» con el equipo de balonmano de la «Banca March», pero a pesar de ello no se pierde ni un solo partido de fútbol. Estuvo en «Son Canals» y cuando le preguntamos su pronóstico, nos dijo:

—Ganará el «Mallorca» por 3-1.

—¿En que te fundas?

—En la mayor peligrosidad de la delantera del «Mallorca». Ya habrás visto que el «Atlético» ha llegado en más ocasiones ante la meta de Vilur pero sin embargo los momentos de mayor peligro han sido para Bermell.

—¿Que te ha parecido el partido?

—Teniendo en cuenta de que se trata de un partido de rivalidad, se ha visto fútbol aceptable.

no académico, pero si de aquel fútbol viril que se disputaba en nuestros tiempos. ¿Te acuerdas? —Ya lo creo. Difícilmente se podrán olvidar.

Y juntos en busca de segundo.

EL BALEARICO

Matias Bennasar también le dio conñigo a la pelota y este, al contrario que el anterior, es partidario de los blanquiazules donde ha llegado incluso, a ocupar un puesto en la directiva. Su pronóstico fue:

—Ganará el «Atlético Baleares» por 3-1.

—Entonces ¿no has perdido los ánimos?

—En absoluto. Ya has visto que el equipo ha sabido reaccionar después de aquel gol y ha logrado igualar la contienda. Ahora, más tranquilos, superarán a sus contrincantes y garantizarán el encuentro.

—¿Te ha gustado este primer tiempo?

—Me ha gustado, se ha visto más fútbol del que podía esperarse en un encuentro entre encarnados y blanquiazules.

—¿Fue te ha parecido el «Mallorca»?



MATIAS BENNASAR

—Que ha venido a ganar, si bien ha salido con algunas precauciones defensivas, sin recurrir al nefasto «currojo».

—Entonces?

—Lo dicho, ganaremos por 3-1.

UN INQUEKSE

Entre los miles de espectadores que acudieron a «Son Canals», los había muchos de Inca. Interesada este partido con vistas al primer lugar y el «Constancia» en aquel momento era el líder de la competición. Entre los que se habían desplazado a Palma, figuraba don Jorge Pujol.



JORGE PUJOL

—Satisfecho por el triunfo del «Constancia», en el partido del sábado?

—Satisfecho, ya que no tuvieron que emplearse a fondo; el «Murense» no fue rival.

—¿Quién ganará esta tarde?

—A mi juicio debía ganar el «Atlético Baleares».

—¿Puede explicarme la causa?

—Sencillamente, que al «Constancia» le interesa que gane el «Atlético» pues de esta forma se «despegaría» del «Mallorca».

—¿Cree al «Atlético» capaz de ganar?

—Puede hacerlo, pues no hay duda de que sólo una jugada desgraciada ha sido causa que le marcaran el gol. Tenga en cuenta que el gol vino de una jugada que estando batida la puerta mallorquinista salvó el poste.

—¿Qué resultado será el final?

—Me conformo que sea un resultado mínimo, pero ya le dicho que a favor del «Atlético Baleares».

No hubo suerte, amigo. El «Constancia» sigue llevando «pegado» el cuadro decano y creemos que le costará trabajo deshacerse de él.

Baloncesto

MARKADOR

otredito por LA BOBINA ELECTRICA Jaime Roca Bobinaje motores Ballester, 7-Tel. 6343 Palma de Mallorca

I. categoría

Trofeo «OPTICA JENA» Molinar, 32 — Lube, 24 Patronato, 41 — La Salle, 25 Español, 47 — Hispania, 55

Equipos	J.	G.	P.	F.	C.	P.
Patronato	9	8	1	389	276	17
Hispania	9	7	2	402	264	16
Lube	9	2	7	257	282	12
Molinar	8	3	5	266	359	11
La Salle	9	2	7	275	409	11
Español	8	2	6	264	314	10

II CATEGORIA

Trofeo «Lavanda Verde Anglada» Gimnástico, 14—Hispanidad, 27 J. Mariana, 44—Bobina, 19.

Equipos	J.	G.	P.	F.	C.	P.
J. Mariana	8	8	0	450	188	16
Bobina	8	6	2	251	193	14
Hispanidad	8	4	4	245	273	12
Gimnástico	8	1	7	141	251	9
Alianza	8	1	7	154	256	8

JUVENILES

CAMPEONATO DE MALLORCA Patronato, 45—Gonzaga, 31 Nazaret, 33—Hispania, 24 Español, 32—Molinar, 44.

Equipos	J.	G.	P.	F.	C.	P.
Patronato	6	5	1	216	161	11
Español	6	4	2	196	158	10
Hispania	6	4	2	181	204	9
Gonzaga	5	3	2	162	136	8
Nazaret	5	3	2	150	141	8
Molinar	5	3	2	149	105	7
Españolet	5	0	5	65	142	5
Viverense	5	0	5	141	213	5

INFANTILES

TROFEO FEDERACION Español, 35 — Nazaret, 13 Molinar, 70—Hispania, 12.

Equipos	J.	G.	P.	F.	C.	P.
Español	4	4	0	107	49	8
Patronato	4	3	1	184	39	7
Molinar	3	3	0	129	28	6
Hispania	4	1	3	14	204	5
Nazaret	5	1	4	47	112	5
Loyola	4	0	4	48	107	4

Trofeos máximos encabezadores

«LA BOBINA ELECTRICA»

Primera categoría

1. Bonet (Patronato) 155
2. Garcia (La Salle) 107
3. V. Jiménez (Español) 91
4. Gibert (Hispania) 86
5. Guasp (Hispania) 77
6. Riera (Hispania) 75

Segunda categoría

1. Oliver (J. Mariana) 117
2. Vicens (J. Mariana) 97
3. Ferrer (Hispanidad) 80
4. Rivas (Hispanidad) 79
5. Agulló (Bobina) 69
6. Borrás (J. Mariana) 60

Juveniles

1. Rullán (Viverense) 93
2. Vidal (Gonzaga) 88
3. Comas (Nazaret) 71
4. Pizá (Patronato) 68
5. Feib (Español) 57
6. Lull (Patronato) 56

(En esta clasificación falta el encuentro Viverense-Son Español).

Infantiles

Trofeos «GHI» y «Mercant»

1. Pizá (Patronato) 82
2. Barceló (Español) 57
3. Cáceres (Patronato) 50

(En esta clasificación falta el encuentro Molinar-Hispania).

DEPORTISTAS! BEBAN QUEMA-CAU BEBIDA VITAMINADA

En todo el MUNDO

FAEMA

MAQUINAS PARA CREMA DE CAFE A HIDROCOMPRESION por Teika

TEIKA

Neveras Eléctricas Automáticas «FRISAN» Licencia CHAUSSON, de grupo blindado Más frio con menos esfuerzo EXCLUSIVA MAQUINARIA ELECTRICA M E E Pl. España, 5, 6 y 7 - Tel. 3712

MUEBLISTAS DE MALLORCA Y SRES. GERENTES DE HOTELES Visiten el mayor y más surtido depósito de muebles de todos estilos, que CONSTRUIDOS EN SU PROPIA FABRICA ofrece solamente AL POR MAYOR J. SANMARTI Plaza Industria, 4, 9, 10, 11 y 12 - Teléfono 284 MANACOR

PARISA, S. A. AURRERA Teléfono 285071 - Barcelona - C. Elisa, 8 bajos FABRICACION DE MUEBLES TUBULARES Y MADERA PARASOLES - TOLDOS - TOLDILLAS Y COLUMPIOS, PROPIOS PARA BARES Y HOTELES, ETC. REPRESENTANTES PARA BALEARES Luis Garrido - Pericás - Teléfonos 3818 - 2001 EXPOSICION: C. Conde Ampurias, 13 Palma de Mallorca

ZAPATOS Born MARCA REGISTRADA

EN Pequeñas Galerías Junto Cine Actualidades

ELIXIR ESTOMACAL SAIZ DE CARLOS (STOMALIX) Alivia el dolor de estómago, acidez, dispepsia, vómitos, diarreas en niños y adultos, dilatación y úlcera del estómago, tonifica, ayuda a las digestiones y abre el apetito siendo utilísimo su uso para todas las molestias del ESTÓMAGO e INTESTINOS VENTA EN FARMACIAS

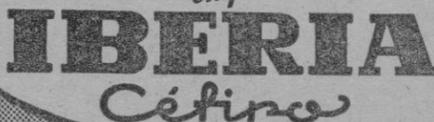
Lambretta El scooter más famoso ENTREGAS INMEDIATAS FACILIDADES DE PAGO CASA DARDER PAGADORES, HABITUALES DE NEGOCIOS DE EMPRESAS: No abonar los recibos, jornales o pagar al personal comprendido en la edad militar si no justifica haber pasado la revista anual (con ello te evitarás ser multado).

Confecciones «BUSQUETS» SAN MIGUEL, 191-193 (Antiguo local Sindicato Comestibles)

SALUDA a sus distinguidos clientes, amigos y público en general, complaciéndose en ofrecer su extenso surtido en confecciones para señora, caballero y niño.

PRIMERA DIVISION

Los buenos días empiezan con...



IBERIA
Cefiro

RESULTADOS Y CLASIFICACIONES

PRIMERA DIVISION

Granada, 4 — Las Palmas, 0
 Valencia, 3 — Zaragoza, 1
 Jaén, 4 — Ceita, 1
 Real Sociedad, 0 — Valladolid, 0
 Gijón, 0 — Al. Bilbao, 2
 Sevilla, 1 — Osasuna, 1
 Barcelona, 2 — At. Madrid, 2
 Real Madrid, 2 — Español, 0

CON HOJAS



Palmera
Ras, ras... y ya está!

EQUIPOS	J	G	E	P	F	C	P	
R. Madrid	12	9	2	1	29	6	20	+8
At. Madrid	12	5	6	1	39	22	16	+4
Barcelona	12	7	2	3	30	17	16	+4
Español	12	6	3	3	18	14	15	+3
Al. Bilbao	12	6	2	4	30	23	14	+2
Ceita	11	5	3	3	25	21	13	+3
Osasuna	11	5	3	3	19	15	13	+3
R. Sociedad	12	4	4	4	16	17	12	-2
Granada	12	5	0	7	14	17	10	-2
Jaén	11	4	2	5	10	27	8	-4
Zaragoza	12	2	5	5	15	19	9	-1
Sevilla	11	2	5	4	15	21	9	-3
Las Palmas	12	2	4	6	10	37	8	-6
Valencia	11	1	5	5	19	15	7	+1
Gijón	11	2	3	6	13	16	7	-5
Valladolid	11	2	3	6	14	24	7	-5

SEGUNDA DIVISION

Clasif. «Troteo MARTINI»
 1.ª R. Madrid dif. goles 23
 2.ª At. Madrid dif. goles 17

PRIMER GRUPO
 Avilés, 2 — Sabade, 2
 Felguera, 0 — Oviedo, 1
 Tarrasa, 3 — Basconia, 1
 Indauchu, 4 — Eibar, 0
 Coruña, 2 — Santander, 6
 Sestao, 4 — Ferrol, 2
 Villcano, 1 — Leonesa, 0
 Caudal, 0 — Alavés, 1
 Caudal, 0 — Girona, 1

SEGUNDO GRUPO
 Tenerife, 2 — Hu. Iva, 2
 Extremadura, 2 — Ceuta, 1
 Eldense, 0 — Hercules, 0
 Alcoyano, 1 — Plus Ultra, 1
 Cádiz, 1 — Jerez, 0
 Córdoba, 2 — San Fernando, 1
 Murcia, 3 — Levante, 2
 Alicante, 0 — Badajoz, 2
 Málaga, 2 — Betis, 2

Clasif. «Troteo MARTINI»
 II DIVISION
 1.ª Tenerife dif. goles 17
 2.ª Real Oviedo dif. goles 17

Clasificación:								Clasificación:							
Equipos	J	G	E	P	F	C	P	Equipos	J	G	E	P	F	C	P
Oviedo	12	8	2	2	24	7	18	Tenerife	12	7	2	3	29	12	16
Santander	12	8	2	2	25	13	18	Murcia	12	7	2	3	27	19	16
Indauchu	12	6	3	3	20	9	15	Cádiz	12	7	1	4	24	21	15
Alavés	12	6	3	3	18	13	15	Jerez	12	5	3	4	17	13	13
Rayo	11	5	3	3	20	16	13	Hercules	12	5	3	4	24	20	13
Sestao	11	5	3	3	15	16	13	At. Ceuta	12	5	2	5	14	14	12
Avilés	12	4	4	4	19	17	12	S. Fernan.	12	5	2	5	16	16	12
Sabadell	11	5	2	4	13	15	12	Córdoba	12	5	2	5	22	22	12
Basconia	12	5	2	5	14	19	12	Badajoz	12	4	4	4	14	15	12
Eibar	12	4	3	5	14	13	11	Plus Ultra	12	3	6	3	14	16	12
Leonesa	12	4	3	5	10	12	11	Extremad.	11	4	4	3	12	19	12
Girona	12	4	3	5	12	21	11	Betis	11	5	1	5	21	15	11
Tarrasa	12	4	2	6	17	20	10	Málaga	11	5	1	5	21	17	11
Felguera	12	3	4	5	16	20	10	Eldense	11	4	3	4	15	18	11
Coruña	11	4	1	6	20	16	9	Alicante	12	4	2	6	17	20	10
Caudal	12	4	1	7	10	15	9	Huelva	12	3	3	6	12	24	9
Caudal	11	2	3	6	11	16	7	Levante	11	3	2	6	17	23	8
Ferrol	11	1	2	8	9	26	4	Alcoyano	11	2	1	8	14	26	5

TERCERA DIVISION

MOTOR CENTRAL



Lambrella

GRUPO BAJA
 Alaro, 5 — Porteras, 2
 Murese, 0 — Constancia, 5
 (Jugado el sábado)
 A. Ciudadela, 3 — Mahón, 0
 At. Baleares, 1 — Mallorca, 2
 Menorca, 2 — Alayor, 3
 F. Imitx, 2 — Pubense, 0
 España, 7 — Binisalem, 2
 S. ledad, 1 — Soller, 2

EQUIPOS	J	G	E	P	F	C	P	
Constancia	13	10	2	1	46	14	22	+10
Mallorca	12	10	1	1	37	9	21	+11
España	12	7	3	2	39	14	17	+3
Alayor	12	7	1	4	23	20	15	+3
At. Baleares	12	6	3	3	24	11	15	+3
Mahón	12	7	1	4	32	13	15	+3
Alaro	12	7	1	4	27	25	15	+1
At. Ciudadela	12	7	1	4	23	20	15	+1
Felanitx	12	4	3	5	19	23	11	-1
Mahón	13	4	2	7	21	34	10	-2
Mallorca	12	4	2	6	24	24	10	-4
Porteras	13	4	2	7	20	22	10	-2
Soller	12	4	2	6	17	26	10	-2
Murese	12	3	2	7	11	33	8	-4
Binisalem	12	2	2	8	23	37	6	-6
Pobense	12	1	2	9	15	39	4	-6
Soladad	13	1	2	10	16	39	4	-10

VERMUT



MARTINI
LA MARCA MUNDIAL

SEVILLA 1 — OSASUNA 1
 Sevilla, 8 — Arbitro Gomez Arrobas Ataques alternos con sendos tiros de Marañon y Loren. A los 3 minutos, saque de esquina que lanza cerrado Pahuet, recogiendo Loren y Antoniet marca a placer el gol. Aunque el dominio en esta parte es de los sevillistas, los pamplonicos realizan frecuentes internadas muy peligrosas.
 Al iniciar la segunda parte, el Osasuna se lanza decididamente en busca del empate llegando a dominar ligeramente y realizando su ataque frecuentes disparos. A los 17 minutos, Pepillo, en magnífica internada sortea a varios contrarios y falla luego, inexplicablemente, ante la puerta. A los 23 ataca la delantera visitante y la defensa sevillista tiene que emplearse a fondo. En un saque de esquina, a los 25 minutos, Sebilo consigue el gol del empate.—Afil.

R. GIJÓN 0 — AT. BILBAO 2
 Gijón, 8 — Arbitro Del Rio, tolerante con el juego duro en el centro. Los primeros 20 minutos son de dominio alterno. En ese periodo, la delantera local tira con peligro varias veces, pero a larga distancia. A los 25 minutos, avance atlético y Onandia profundiza sobre tribuna. Este tira bajo y marca. Los locales se descomocertan y su media estuvo siempre a la deriva.
 En el segundo, a los 4 minutos fallo de Medina. Ercapa Arista perseguido por la defensa, Altisent tubeca en la entrada y el bilbaíno aprovecha la salida de García y desvia la pelota por bajo, marcando así el segundo gol. La victoria del Atlético ha sido indiscutible y justa.—Afil.

VALENCIA 3 — ZARAGOZA 1
 Valencia, 8.—Primer partido disputado por el Valencia en Mestalla después de dos meses de estar cerrado a consecuencia de los daños que produjeron las inundaciones. Asisten varios millares de soldados ya que se permitió la entrada a todo el personal militar como pequeño homenaje del club al Ejército, que tan destacada actuación tuvo en las pasadas inundaciones.
 Durante el primer cuarto de hora del encuentro, el Valencia hace juego de gran calidad mostrándose amplio dominador del Zaragoza, que tuvo que actuar forzosamente a la defensiva. A los doce minutos se marca el primer gol local por mediación de Ricardo. A los 27 es Walter el que consigue el segundo tanto. El dominio continúa, pero menos intenso. El Zaragoza se va mostrando más peligroso. Wilson consigue el primer tanto de los visitantes, al aprovechar

un fallo de la defensa. El juego se equilibra y el dominio es alterno.
 En la segunda parte el Zaragoza ataca con más profusión. A los once minutos el Valencia marca su tercer gol por medio de Walter, en claro offside. A partir de este instante se endurece el partido y Domingo, a consecuencia de un choque, tiene que ser retirado en estado inconsciente.—Afil.
BARCELONA 2 — AT. MADRID 2
 Barcelona, 8.— Arbitro Zariquiegui, regular. Mal partido, con demasiados incidentes y un empate merecido, pues el Atlético hizo mejor fútbol. Kubala, a los 33 minutos y a los diez de la segunda parte, marca, el segundo de penalty. Por el Atlético marco Peter.
 El Barcelona decepciono. El Atlético jugó mejor pero con demasiada dureza en la defensa y muchas marrullerías en todo el equipo.
 El árbitro, que expulsó a Suárez, dejó pasar muchas faltas.—Afil.
GRANADA 4 — LAS PALMAS 0
 Granada, 8.—Buena entrada en Los Cármenes y merecido triunfo del Granada, ya que dominó durante todo el partido. Marco dos

goles en cada periodo, por mediación de Perez, Rius, Pellicer y Rius, respectivamente.—Afil.
REAL MADRID 2 — ESPAÑOL 1
 Madrid, 8.—Arbitro Juan de Mendivil. Ha sido el partido más aburrido e insulso que va de temporada. El Español se limita a defenderse de los ataques del Madrid. Gol de Mateos y Di Stefano, uno en cada parte.—Afil.
R. SOCIEDAD 0 — VALLADOLID 1
 San Sebastián, 8.—Arbitro Cambra, imparcial pero con poca fortuna. Tampoco ha brillado la Real, al no poder hacer nada en una ocasión en que el balón a porro batido, dio un gol. El Valladolid se comportó bien.—Afil.
REAL JAÉN 4 — CELTA 1
 Jaén, 8.—Arbitro Blázquez. El Celta realizó una maravillosa exhibición de juego, pero el Jaén fue más efectivo.
 A los 10 minutos marcó Qui; a los 12, Cerdeña; a los 15, Arregui, y a los 41, Barro, marcando el cuarto del Jaén.—Afil.

BODIGA BAL
 Otros tests recorda
 tests es que el balón

Para quien sabe elegir...



ENTREGAS INMEDIATAS
FACILIDADES DE PAGO
CASA DARDER

CCC
CENTRO DE CULTURA POR CORRESPONDENCIA
 AUTORIZADO POR EL MINISTERIO DE EDUCACION NACIONAL
 Apartado 108 SAN SEBASTIAN
 DELEGACIONES MADRID, Preciados 11 BARCELONA, Av. de la Luz, 48

CURSO 1957-1958
AVISO

Para festejar el acontecimiento de haberse registrado en este Centro CCC 200.000 matrículas desde su fundación, la Dirección ha dispuesto sean distribuidas, por SORTEO, entre los alumnos que se inscriban desde ahora

200 BECAS GRATUITAS
 además de participar en el
VII GRAN CONCURSO DE DIVULGACION CULTURAL
 SOLICITE HOY MISMO INFORMACION GRATIS

polyglophone CCC
 INGLES • FRANCÉS • ALEMAN
 CON DISCOS O SIN DISCOS.
 Proporcionamos tocadiscos a precios módicos y... ¡hasta GRATIS!

SOLFEO • ACORDEON (en preparación)

academia CCC
 CONTABILIDAD • TRIBUTACION • CALCULO CONTABLE • ADMINISTRADOR CORRESPONSAL • REDACCION COML. TAQUIGRAFIA • MECANOGRAFIA
 Proporcionamos máquinas de escribir

CULTURA GENERAL • ORTOGRAFIA DIBUJO ARTISTICO • RADIOTECNIA

Femina CCC
 CORTE Y CONFECCION
 ENVIENOS EN SEGUIDA ESTE CUPON

Don _____
 Domicilio _____
 Población _____ Provincia _____
 SOLICITA información GRATIS sobre (Indiquanos el curso o cursos preferidos) así como acerca de las 200 BECAS GRATUITAS y premios del VII GRAN CONCURSO CCC

A REMITIR A: **CENTRO DE CULTURA POR CORRESPONDENCIA CCC**
 APARTADO 108 - 49 - SAN SEBASTIAN

Más crema con

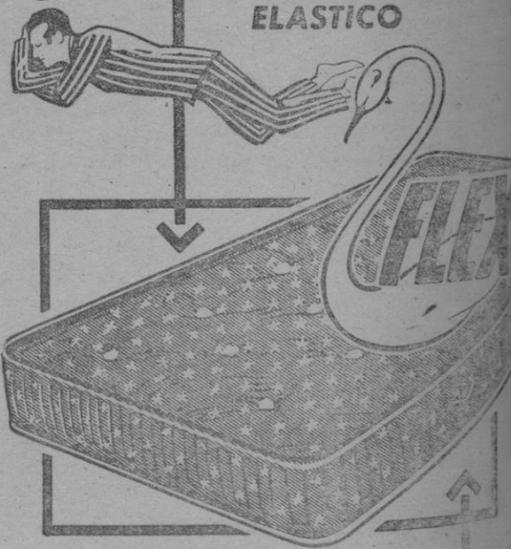


Italcrem

consejos para bien dormir
 Duerma del lado derecho y su digestión será más fácil.
 Si, a pesar de todo, es difícil, pruebe un remedio heroico:

Ponga en su lecho un

COLCHON ELASTICO



FLEX es de lo bueno, lo mejor

UNICO COLCHON ESPAÑOL DE MUELLES ENTRELAZADOS SIN NUDOS.

Con hilo de acero de alta calidad, muy flexible y resistente.

Escuche cada sábado, a las diez y media, en «Cabalagata Fin de Semanas», nuestro programa «DE LO BUENO, LO MEJOR».

DESCANSO PERFECTO

EN LOS BUENOS COMERCIOS DEL RAMO

TERCERA DIVISION

Felanitz, 2 - Poblense, 0 Alaró, 5-Porreras, 2 España, 7 - Binisalem, 2

(De nuestro corresponsal, GARA).— Otra victoria clara y contundente del "España" registro la jornada del domingo, frente a un "Binisalem" de circunstancias, fuertemente handicapado por las bajas que le afectan actualmente. El resultado demuestra una vez más la eficacia goleadora del equipo local, que sin jugar un gran partido, el más en cuanto a juego, de cuanto le hemos visto hasta la fecha, supo resolver ampliamente el choque con el adversario de turno, colocándose en la actualidad en tercer lugar de la clasificación y con méritos alcanzados frente a adversario de potencialidad diversa. No estuvo el "España" a la altura de otras veces. Tuvo defectos y baches que a lo mejor en este partido, incluso más difícil, desaparecerán. No vamos a sacar defectos por que pecaríamos de exigentes. El "España" venció clara y rotundamente y ostenta en la clasificación un lugar destacadísimo que es mucho más elocuente de lo que puedan ser las críticas, siempre severas y exigentes.

El "Binisalem" pese a la débil impresión que nos dejó en el partido, puso en peligro la meta defendida por Salom. En empate a dos goles registraba el marcador a la mitad de un partido, prueba clara de su tesón puesto en la contienda. La goleada no hizo mella nunca en su entusiasmo y la encaron con deportividad y compostura siempre, luchando hasta que el árbitro señaló el fin de la contienda.

LOS GOLES

A los tres minutos de juego, después de una serie de avances locales, un preciso servicio de Delgado a Muñoz con remate de éste que rechaza Terrasa y Ramis de cabeza envía a la red.

además la endeblez de los visitantes, no hicieron peligrar ni un solo momento la victoria felanitzense, que pudo y debió ser mucho más abultada, toda vez que si alguno de los contendientes, hizo algo positivo fue desde luego el Felanitz, que con diez hombres útiles trabajó afanosamente, ante la muralla destructiva y sin contemplaciones en que se desenvolvía el visitante.

A los 15 minutos del partido Morro al recibir una patada en un tobillo quedaría inútil para el resto del partido. A los 23 minutos en un corner, Morro remata de cabeza, el balón da en el larguero y por último Jové, logra inaugurar el marcador. Pocos minutos después, penalty clarísimo por unos manos de Buffi, que Serra transformaría en el 2-0 definitivo.

En la segunda parte continúa la presión felanitzense pero la buena actuación del meta poblense evita en varios momentos que el resultado sea más holgado. En los minutos finales hay un pase de Serra a Morro, éste se interna y bate a Mir, pero el señor Grande, que quiere esta tarde hacer algo grande, pese a lo mucho que va ha hecho, anula el gol por offside.

Por los visitantes sobresalieron sobre todos Mir, luego Terrasa, Soler II y Riera. Por el Felanitz su mejor hombre fue Vanrell, seguido por Dot, Fuster, Jové y Serra.

PORRERAS: Mir; Soler I; Buffi; Torrandell; Terrasa; Barceló I; Riera; Soler II; Barceló II; Salmerón y Cladera.

FEANITZ: Gillet; Fuster; Dot; Torres; Colla; Vanrell; Oliver; Morro; Company; Jové y Serra.

ALARO.— (De nuestro corresponsal, RICH).— Justa y merecida ha sido la victoria de los locales ante un combativo y algo marrullero Porreras. Desde los primeros momentos los visitantes opusieron el encuentro a base del 3-3-4, más a pesar de la superioridad numérica en el centro del campo y tener ante ellos a una línea media y defensa que no estuvo a tono con el juego de otros partidos jugados, no lograron nunca poner en situación apurada el marco que defendía Cañellas.

A medida que pasaba el tiempo pudo notarse en algunos momentos la mejor clase de sus once hombres sin que a pesar del dominio que ejercía sobre la meta contraria se consiguiera tanto alguno.

La improvisación de Mayol como interior, al que hemos visto bastante lento para ocupar este puesto, y el que Fernández jugara de extremo, al que por lo que sea no le salieron bien las cosas, no acababa de justificar el que a la hora de la verdad se fallasen algunos remates, sin olvidar que al desbordar nuestra delantera a la defensa porrerense se encontraban luego ante un portero que lo paraba todo.

Inauguraron los visitantes el marcador a los 25 minutos, cuando el defensa Xisquet retrasa un balón a nuestro canchero, con tan mala fortuna, que lo puso fuera del alcance de éste, colándose el esférico en el fondo de la red. 0-1.

Buscaban los locales la igualdad y se presionó sobre la meta, pudiendo haberlo conseguido cuando Martínez, al rematar de cabeza, el meta del Porreras no desviaba el tiro a corner.

Consiguieron aumentar la ventaja al Porreras con otro tanto a los 42 minutos al bombear Radó un balón que se cuela por encima de nuestro portero ante la sorpresa general. 0-2.

Los nervios hicieron su aparición entre los jugadores y público al ver un resultado desfavorable. Más un minuto después, en un barullo, Martínez metió el pie y marcó el primer tanto de los locales. 2-1.

Poco después termina el primer tiempo. Después del descanso cambió la decoración. No porque los jugadores del Porreras acusaran el esfuerzo prodigado anteriormente, si no que en honor de la verdad, fue por obra y gracia del gran fútbol que la muchachada alaronense sacó a relucir en estos últimos minutos de juego. Un juego raso y profundo de puro nervio y fogosidad. Todos sus elementos rayaron a gran altura y hasta Fernández hizo un cambio radical en cuanto a lo que se le había visto en la primera mitad.

Así el Porreras se vió arrollado materialmente defendiendo su marco a capa y espada, más no pudo evitar que esa superioridad se trasladara en el marcador, y remontará aquellos dos goles en contra.

Van cinco minutos de la segunda parte cuando un corner sacado por Tomás fué despejado por una defensa porrerense, recogió el esférico Mayol quién desde unos veinte metros lanzó un tiro a media altura que se incrustó el balón en la red poniendo el empate a dos en el casillero.

Aún se crecen más los locales y van en busca de los tantos que les darán el tan apetecido triunfo.

Trece minutos y sigue presionando el Alaró y en el área sus manos de una defensa porrerense que el árbitro señala con penalty. El castigo lo lanza Tomás y marca el 3-2 y la tranquilidad entre los espectadores.

No cesa el once local en su afán de victoria y a los 38 minutos cuando el árbitro ha señalado una falta de Salas a Martín, cuando éste se disponía a rematar, la cabeza de Crespo y logra el 4-2.

Momentos después, se lesiona fortuitamente el mejor hombre de los visitantes, su guardameta Juan, que tiene que ser retirado. El partido estaba decidido, más Tomás recibe un balón, profundiza hacia el marco contrario, desborda a Salas, al final que al portero y pone el número cinco en el casillero de los locales. Iban exactamente 45 minutos, sonando luego el silbido final.

Por los visitantes el mejor fue su meta al igual que el extremo Pardo y Salas, que tiene tanto despeje en los pies como marrullería.

En los locales todos cumplieron especialmente en la segunda parte y si alguno sobresalió sobre los demás, a pesar de no tener suerte, en los remates estos fueron Tomás, Martín y Crespo.

Arbitró el señor Sastre, cuyo labor fué difícil de detallar. No sabemos si arbitra así porque no sabe o porque sabe demasiado.

ALARO: Cañellas; Xisquet; Noguera; Mateu; Pitus, Luisin; Tomás, Crespo, Martín, Mayol y Fernández.

PORRERAS: Juan; Massot; Salas, Obrador; Barceló, Sansó; Orell, Crespi, Agustí, Massot y Radó, de portero suplente ha jugado Escandell.

LUCHMANOR. (De nuestro corresponsal, GARA).— Otra victoria clara y contundente del "España" registro la jornada del domingo, frente a un "Binisalem" de circunstancias, fuertemente handicapado por las bajas que le afectan actualmente. El resultado demuestra una vez más la eficacia goleadora del equipo local, que sin jugar un gran partido, el más en cuanto a juego, de cuanto le hemos visto hasta la fecha, supo resolver ampliamente el choque con el adversario de turno, colocándose en la actualidad en tercer lugar de la clasificación y con méritos alcanzados frente a adversario de potencialidad diversa. No estuvo el "España" a la altura de otras veces. Tuvo defectos y baches que a lo mejor en este partido, incluso más difícil, desaparecerán. No vamos a sacar defectos por que pecaríamos de exigentes. El "España" venció clara y rotundamente y ostenta en la clasificación un lugar destacadísimo que es mucho más elocuente de lo que puedan ser las críticas, siempre severas y exigentes.

El "Binisalem" pese a la débil impresión que nos dejó en el partido, puso en peligro la meta defendida por Salom. En empate a dos goles registraba el marcador a la mitad de un partido, prueba clara de su tesón puesto en la contienda. La goleada no hizo mella nunca en su entusiasmo y la encaron con deportividad y compostura siempre, luchando hasta que el árbitro señaló el fin de la contienda.

LOS GOLES

A los tres minutos de juego, después de una serie de avances locales, un preciso servicio de Delgado a Muñoz con remate de éste que rechaza Terrasa y Ramis de cabeza envía a la red.

(1-0).

A los 19 minutos, una indecisión de Solvez da oportunidad a Mateu II para de un tiro a media altura lograr el empate. (1-1).

A los 20 minutos, falta a Delgado que Ramis entrega a Prats quien fuertemente dispara salvando la barrera y consiguiendo el gol (2-1).

A los 26 minutos un centro chut de Ignacio da en el larguero y se cuela estableciendo el segundo empate. (2-2).

Al minuto del segundo tiempo, pase de Delgado a Ramis y éste a Muñoz quien inteligentemente sigue la jugada y logra un bonito gol (3-2).

A los tres minutos, Roca consigue internarse y envía un centro chut cruzado que se cuela por el lado derecho. (4-2).

A los 24 minutos Prats se hace con un despeje largo, y de cerca burla por bajo la salida de Terrasa, enviando el balón a las mallas. (5-2).

A los 33 minutos, Ramis consigue su gol al driblar a defensas y portero y tirando serenamente. (6-2).

A los 44 minutos, Font tras una serie de disputas con los defensas consigue llevar el balón al fondo de la red. (7-2).

ARBITRO Y EQUIPOS

Culdo el arbitraje el colegiado señor Prats, cuya actuación fué fácil y sin complicaciones, pues los jugadores de ambos bandos juraron siempre con nobleza, hasta el extremo de que no hubo un siquiera amonestación alguna. Le ayudaron, como jueces de línea, los señores Font y Serra. A sus órdenes los equipos se alinearon como sigue:

ESPAÑA: Salom (Perales); Puigserver, Thomás, Solvez; Llompart, Prats; Muñoz, Ramis, Font, Delgado y Roca.

BINISALEM: Terrasa; Pol; Riggo, Samner; Jaime, Matheu I; Salom, Ferrer, Ignacio, Moranta y Matheu II.

Menorca, 2-Alayor, 3

En el campo del Menorca, hasta el punto que nos atreveríamos a afirmar que ha sido la mejor entrada de la historia, se ha celebrado el encuentro entre los dos equipos citados que ha terminado con la más hermosa victoria de los alayores, que han sido superiores a los menorcinos en todos los aspectos, en especial en el segundo tiempo en que supieron plantear perfectamente el desarrollo del juego en la forma que más le conviene.

El Menorca ha tenido hoy una tarde. Ha medida que transcurren los minutos de este primer tiempo, el Menorca, que había estado bastante bien, fue poniéndose nervioso y ello dio ocasión a que nadie acertara a descalificarle. Los jugadores no se movían en sus puestos y ello resultaba en el perjuicio del equipo que no ligaba debidamente el juego. Este desconcierto se iba resolviendo a medida que se desarrollaba el partido y acabó siendo la causa de que el Menorca sufriera la primera derrota de la temporada en su campo.

Pocos jugadores podemos destacar del conjunto menorquín. Solo citaremos a Pérez Zamora, el único que durante todo el partido actuó como debía y a Parra, aunque la labor de éste se viera afectada por sus continuas brusquedades.

El Alayor tiene un excelente conjunto que se anova, sobre todo, en su velocidad. Destaca del mismo su línea delantera que es pelirosa y efectiva. Cuenta este equipo con excelentes jugadores muy bien preparados físicamente y bien contentados, de todo lo cual sale la solidez del conjunto.

Además de su velocidad, cuenta también con un arma poderosa que es el entusiasmo sin límite y un notable afán de victoria que le hace mantenerse en el campo batiente sin desmayar durante todo el partido.

Los más sobresalientes fueron Abril el más destacado de los 22; portero Miró y el interior Eulogio.

Arbitró el colegiado señor Ramos, de la Región valenciana. No convenció a nadie. No supo sentir el juego de cerca. Se equivocó repetidas veces. Dio que le discutían los jugadores y no quiso complicarse la vida dentro de las áreas, hasta tal punto, que convirtió dos penales de auténtica artesanía en sendos indirectos uno por cada equipo.

MEJORCA: Mora; Fedelich; Germán; Roca; Carretero; Parra; Vidal; P. Zamora; Silva; López y Aciselo.

ALAYOR: Miró; Julio; Benjamín; Orfila; Helios; Galmés; P. Ferrer; Eulogio; Coll; Pev y Abril.

A los cinco minutos de la primera parte, se centra una falta desde el borde del área. Silva cede el balón a López y éste, de un tirazo imponente, marca el primer tanto. 1-0.

A los 23 minutos, Abril avanza burla a Fedelich y cuando Morro se echa a los pies bombea el balón por encima del mismo y consigue el empate. 1-1.

A los 41 minutos se saca corner contra la portería del Menorca y en la segunda jugada en el remate, Coll marca el segundo. 1-2.

A los cinco minutos de la segunda parte, se saca una falta cerca de área del Menorca y Abril se hace con el balón y de cabeza consigue el tercero para los suyos. 1-3.

A los 28 minutos un insistente ataque menorquínista es resuelto por Parra, marcando el segundo gol.

Menorca, 2-Alayor, 3

En el campo del Menorca, hasta el punto que nos atreveríamos a afirmar que ha sido la mejor entrada de la historia, se ha celebrado el encuentro entre los dos equipos citados que ha terminado con la más hermosa victoria de los alayores, que han sido superiores a los menorcinos en todos los aspectos, en especial en el segundo tiempo en que supieron plantear perfectamente el desarrollo del juego en la forma que más le conviene.

El Menorca ha tenido hoy una tarde. Ha medida que transcurren los minutos de este primer tiempo, el Menorca, que había estado bastante bien, fue poniéndose nervioso y ello dio ocasión a que nadie acertara a descalificarle. Los jugadores no se movían en sus puestos y ello resultaba en el perjuicio del equipo que no ligaba debidamente el juego. Este desconcierto se iba resolviendo a medida que se desarrollaba el partido y acabó siendo la causa de que el Menorca sufriera la primera derrota de la temporada en su campo.

Pocos jugadores podemos destacar del conjunto menorquín. Solo citaremos a Pérez Zamora, el único que durante todo el partido actuó como debía y a Parra, aunque la labor de éste se viera afectada por sus continuas brusquedades.

El Alayor tiene un excelente conjunto que se anova, sobre todo, en su velocidad. Destaca del mismo su línea delantera que es pelirosa y efectiva. Cuenta este equipo con excelentes jugadores muy bien preparados físicamente y bien contentados, de todo lo cual sale la solidez del conjunto.

Además de su velocidad, cuenta también con un arma poderosa que es el entusiasmo sin límite y un notable afán de victoria que le hace mantenerse en el campo batiente sin desmayar durante todo el partido.

Los más sobresalientes fueron Abril el más destacado de los 22; portero Miró y el interior Eulogio.

Arbitró el colegiado señor Ramos, de la Región valenciana. No convenció a nadie. No supo sentir el juego de cerca. Se equivocó repetidas veces. Dio que le discutían los jugadores y no quiso complicarse la vida dentro de las áreas, hasta tal punto, que convirtió dos penales de auténtica artesanía en sendos indirectos uno por cada equipo.

MEJORCA: Mora; Fedelich; Germán; Roca; Carretero; Parra; Vidal; P. Zamora; Silva; López y Aciselo.

ALAYOR: Miró; Julio; Benjamín; Orfila; Helios; Galmés; P. Ferrer; Eulogio; Coll; Pev y Abril.

A los cinco minutos de la primera parte, se centra una falta desde el borde del área. Silva cede el balón a López y éste, de un tirazo imponente, marca el primer tanto. 1-0.

A los 23 minutos, Abril avanza burla a Fedelich y cuando Morro se echa a los pies bombea el balón por encima del mismo y consigue el empate. 1-1.

A los 41 minutos se saca corner contra la portería del Menorca y en la segunda jugada en el remate, Coll marca el segundo. 1-2.

A los cinco minutos de la segunda parte, se saca una falta cerca de área del Menorca y Abril se hace con el balón y de cabeza consigue el tercero para los suyos. 1-3.

A los 28 minutos un insistente ataque menorquínista es resuelto por Parra, marcando el segundo gol.

Alaró, 5-Porreras, 2

ALARO.— (De nuestro corresponsal, RICH).— Justa y merecida ha sido la victoria de los locales ante un combativo y algo marrullero Porreras. Desde los primeros momentos los visitantes opusieron el encuentro a base del 3-3-4, más a pesar de la superioridad numérica en el centro del campo y tener ante ellos a una línea media y defensa que no estuvo a tono con el juego de otros partidos jugados, no lograron nunca poner en situación apurada el marco que defendía Cañellas.

A medida que pasaba el tiempo pudo notarse en algunos momentos la mejor clase de sus once hombres sin que a pesar del dominio que ejercía sobre la meta contraria se consiguiera tanto alguno.

La improvisación de Mayol como interior, al que hemos visto bastante lento para ocupar este puesto, y el que Fernández jugara de extremo, al que por lo que sea no le salieron bien las cosas, no acababa de justificar el que a la hora de la verdad se fallasen algunos remates, sin olvidar que al desbordar nuestra delantera a la defensa porrerense se encontraban luego ante un portero que lo paraba todo.

Inauguraron los visitantes el marcador a los 25 minutos, cuando el defensa Xisquet retrasa un balón a nuestro canchero, con tan mala fortuna, que lo puso fuera del alcance de éste, colándose el esférico en el fondo de la red. 0-1.

Buscaban los locales la igualdad y se presionó sobre la meta, pudiendo haberlo conseguido cuando Martínez, al rematar de cabeza, el meta del Porreras no desviaba el tiro a corner.

Consiguieron aumentar la ventaja al Porreras con otro tanto a los 42 minutos al bombear Radó un balón que se cuela por encima de nuestro portero ante la sorpresa general. 0-2.

Los nervios hicieron su aparición entre los jugadores y público al ver un resultado desfavorable. Más un minuto después, en un barullo, Martínez metió el pie y marcó el primer tanto de los locales. 2-1.

España, 7 - Binisalem, 2

LUCHMANOR. (De nuestro corresponsal, GARA).— Otra victoria clara y contundente del "España" registro la jornada del domingo, frente a un "Binisalem" de circunstancias, fuertemente handicapado por las bajas que le afectan actualmente. El resultado demuestra una vez más la eficacia goleadora del equipo local, que sin jugar un gran partido, el más en cuanto a juego, de cuanto le hemos visto hasta la fecha, supo resolver ampliamente el choque con el adversario de turno, colocándose en la actualidad en tercer lugar de la clasificación y con méritos alcanzados frente a adversario de potencialidad diversa. No estuvo el "España" a la altura de otras veces. Tuvo defectos y baches que a lo mejor en este partido, incluso más difícil, desaparecerán. No vamos a sacar defectos por que pecaríamos de exigentes. El "España" venció clara y rotundamente y ostenta en la clasificación un lugar destacadísimo que es mucho más elocuente de lo que puedan ser las críticas, siempre severas y exigentes.

El "Binisalem" pese a la débil impresión que nos dejó en el partido, puso en peligro la meta defendida por Salom. En empate a dos goles registraba el marcador a la mitad de un partido, prueba clara de su tesón puesto en la contienda. La goleada no hizo mella nunca en su entusiasmo y la encaron con deportividad y compostura siempre, luchando hasta que el árbitro señaló el fin de la contienda.

LOS GOLES

A los tres minutos de juego, después de una serie de avances locales, un preciso servicio de Delgado a Muñoz con remate de éste que rechaza Terrasa y Ramis de cabeza envía a la red.

Ciudadela, 3 - Mahón, 1

Ciudadela, 3 (Crónica de nuestro corresponsal, J.F.).— Vino el Mahón, y según palabras de su entrenador señor Valero, a recuperar los dos negativos perdidos el pasado domingo frente al Atlético Enlades. Después de jugado este partido, nos explicamos la derrota que sufrieron contra los últimos citados, toda vez que el Mahón a todas luces dista mucho de ser el equipo de arrieros emporradas.

A las tres y media en punto y a las órdenes del colegiado catalán señor Garbau, que estuvo acertado, dió comienzo el partido, presentando los equipos las alineaciones que siguen:

AT. DE CIUDADELA: Ortega; Gofalons, Pancho, Arriarán; Pepe, Medina I; Bagur, Medina II, Juaneada; Orfila y Triay.

MAHON: Tuduri; Wamba, Capellá, Cuevas; Lacueva, Orlando; Canet, Casanovas, Marcial, López y Vicentes.

Escoge campo el Unión, correspondiendo el saque al Atlético, el que lo hace presionando fuertemente la portería defendida por Tuduri. Fruto de esta presión es el primer tanto para los locales conseguido por el exterior zurdo Triay a los seis minutos de un zambombazo que se cuela por el ángulo de la portería unionista. Esta primera parte es de neto dominio local que juegan un gran partido y por verdadera desgracia no consiguen una fuerte goleada.

A los 30 minutos, en una jugada de toda la delantera local, Orfila cede adelantado a Triay, quien devuelve el balón, chutando muy bien el primero y rechazando Tuduri pero Triay, que

200 Becas gratuitas CCC

Curso 1957-1958

Relación de los favorecidos en el 2.º sorteo de BECAS del Centro CCC, correspondiente al mes de Noviembre.

ESTE SORTEO MENSUAL DE BECAS DEL CENTRO DE CULTURA POR CORRESPONDENCIA CCC de San Sebastián, está dedicado exclusivamente a los alumnos matriculados de VALENCIA.

Han correspondido a los señores siguientes:

V. Uranchadell de BETA (Valencia). — A. Ortega de VALENCIA. — J. Leon Mañez de VALENCIA. — J. Company Agustín de VALENCIA. — R. Lorente Sanchó de VALENCIA. — J. L. Selles Parrilla de VALENCIA. — C. Benet Fuertes de VALENCIA. — A. Vistado Navarro de VALENCIA. — A. Uriarte de VALENCIA. — F. Folgado Vallet de ALBAYA (Valencia). — I. Hernández Juan de VALENCIA. — J. Torres Orto de VALENCIA. — J. Cervero Navarro de VALENCIA. — I. Huertas Col de VALENCIA. — F. Herrero Plasco de VALENCIA. — A. Navarro Luque de VALENCIA. — A. Santapau de VALENCIA. — V. Segura Monzó de VALENCIA. — M. Alcaraz Coll de OLIVA (Valencia). — T. Alexandrer Font de VALENCIA. A todos los cuales se les informa directamente.

Si usted desea una amplia información sobre las posibilidades de obtener alguna de las 200 Becas que ofrece el Centro CCC a sus alumnos, diríjase hoy mismo al Centro de Cultura por Correspondencia CCC

Apartado 108 — San Sebastián.

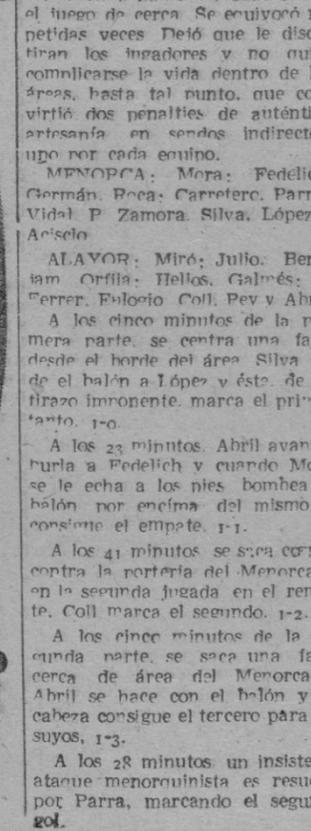


Pirelli

El neumático que recorre mucho camino

CASA DARDER

M.C.D.



LA CIEGA DE CORRENTO

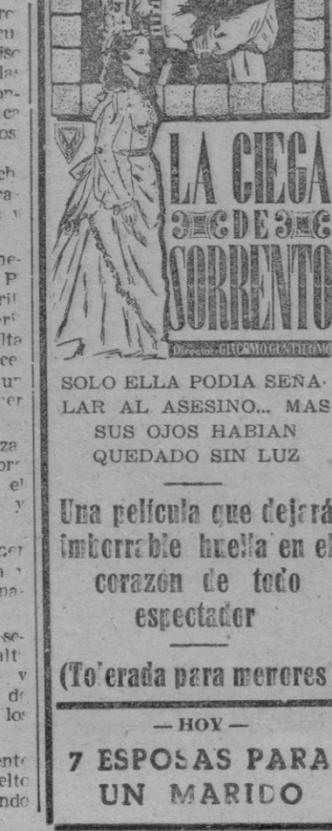
SOLO ELLA PODIA SEÑALAR AL ASESINO... MAS SUS OJOS HABIAN QUEDADO SIN LUZ

Una película que dejará imborrable huella en el corazón de todo espectador

(To'erada para menores)

— HOY —

7 ESPOSAS PARA UN MARIDO



He aquí el



BÉNEDICTINE

UN REGALO DE BUEN GUSTO

MONTEPIO USICO PALMESANO DE PREVISION AVISO

Quedan anuladas las papeletas: núm. 1.100 de 5 ptas., talonario núm. 29. — Papeleta núm. 1.200 de 5 ptas., talonario núm. 30. Papeleta 1.300 de 5 ptas., talonario núm. 31. — Papeleta número 1.400 de 5 ptas., talonario número 32. — Papeleta núm. 200 de 10 ptas., talonario núm. 12, y Papeleta núm. 250 de 10 ptas., talonario núm. 13 del billete adquirido por este Montepío para el sorteo de 21 Diciembre de 1957. Sorteo de Navidad.

Lo que hace público para general conocimiento.

Los diecisiete años de vida de una joven organización

España debe mucho bien a ese organismo juvenil

Por **OBDULIO GOMEZ**

Pecar de malicioso olvido, si no se mencionara como inmediato antecedente de este organismo, aquel otro llamado Organización Juvenil. Aun en la brevedad de su vida — fue creada durante nuestra guerra para dar paso una vez acabada, al Frente de Juventudes —, constituyó fecundamente la solera sobre la cual habrían de fraguarse los pasos iniciales de la nueva entidad. La Organización Juvenil señaló el camino que, el Frente, más tarde, habría de perfeccionar en amplitud y mejoras indudables, a tenor de las sucesivas exigencias de cada momento.

Ha procurado el Frente desde que el Estado le confiere la forma-

NO tienen las líneas que han de seguir carácter de cuenta ni puntilloso afán estadístico, pues únicamente quisieran dar motivo a una breve aunque alegre reflexión sobre el tema que las agrupa. Es el suceso que, este día de hoy, 10 de este diciembre nuestro, se cumplen diecisiete años de la creación del Frente de Juventudes. Dicho así sin más, todo seguiría su orden natural, mas la reflexión no acudiría a la mente. Conviene sin embargo reflexionar, aunque con la concisión a que obliga un artículo periodístico, sobre los bienes que la Obra trajo con su implantación.

ción del muchacho de nuestro pueblo, no desatender ninguno de los campos de acción donde aquél

se encuentra. Ha ido a la Escuela primaria, para que los maestros nacionales conocieran, y pudieran proyectarlas luego, las enseñanzas propias de la Organización. Para ello, en cursos especiales, confería los títulos de instructores elementales de la Organización, que ya alcanzan a varios millares de Maestros en todo el país; no podía olvidar asimismo al escolar de Enseñanza Media, y para ellos surgieron los temas propios que informan sobre las enseñanzas del espíritu racional — de la realidad, del pasado, de la necesidad de la esperanza de España —. Y no podían faltar claro está, junto a esas enseñanzas, aquellas que mantienen el cuerpo sano con el ejercicio de una gimnasia metódica y ordenadamente desarrollada.

Nuevos campos y paisajes juveniles, esperaban también la tarea orientadora de la Organización. De un lado, el campo de todo lo que esto entrañaba de olvido y abandono secular para las gentes que sobre ellos nacían y morían sin atención ni consuelo de las ciudades. Los campos parecen hoy más alegres que ayer. Al menos, la juventud que sobre ellos crece, ríe y se siente mejor comprendida y protegida que lo fueran sus padres. España es para ellos, algo con entidad que ya puede explicarse entre sus palabras; han visto ciudades y regiones distintas a las propias; han aprendido juegos, y han participado en competiciones; profesionalmente han sido también mejor preparados, tras la asistencia a cursillos en los cuales, aparte todo aquello que conviene saber a cualquier español, se les enseñaba la teoría de muchos de sus quehaceres agrarios cuya explicación jamás se les diera, limitados al cumplimiento de la faena con un sentido primario, y sin saber las plagas que asolan el campo y forma de combatirlas, buena preparación para un fecundo provecho cosechero de los distintos productos... Y, además, noticias sobre la historia y el arte de su país, sin olvidar jamás el vivo mantenimiento de la llama de la fe religiosa, y de la frecuencia del acercamiento a Dios.

Todavía queda un ancho terreno juvenil, y es el que frecuenta los talleres y las grandes o pequeñas industrias; el que está afecto a los trabajos mineros, o al comercio; el que bien trabajando, o bien como alumno de una escuela profesional, se prepara tenaz y entusiastamente para el dominio de un oficio in-

ustrial, artesano, artístico, técnico... También a estos se fue para darles las enseñanzas que necesitaban. En primer lugar, unos cursillos de capacitación social iniciales para vuelos de más altos empeños; después, la asistencia a misiones de índole cultural, visitas a museos, a fábricas, a lugares históricos o artísticos. Para estos fue creado también ese concurso de exaltación deportiva del trabajo, por el cual se eligen a los mejores aprendices en cada oficio, llamándolos campeones de provincia, de sector o regional y, por último, el nacional, que ya no se detiene tampoco aquí sino que enfrentado a idéntico quehacer con muchachos de otros países, pueden conferirle el título de campeón internacional como índice de su maestría y perfección en el propio oficio.

Con firmeza en el andar, y seguridad en los movimientos, se han cubierto esas etapas que ya constituyen un determinado quehacer a lo largo del año, para cada una de las secciones juveniles indicadas. Pero no hemos hablado aún de las competiciones deportivas que mantienen ágil y sano el cuerpo, y sirven de fuente viva para el deporte en sus distintas características y especialidades. Y, por último, además de la preparación preliminar para el



futuro ingreso en filas, de los jóvenes, está entre otras muchas cosas que ya constituyen espacio para su gloria, el campamento de verano la marcha cansina y dura por los caminos de la variada geografía española, endureciendo los cuerpos jóvenes en el esfuerzo, y cándoles más alegre agilidad para acometer sus empresas futuras.

Todo lo mencionado, no es sino una muy escueta referencia incompleta además, de cuanto se ha efectuado en beneficio de los muchachos de España. Millares de éstos — millones —, han percibido la influencia directa o indirecta de tales beneficios y han aprendido asimismo un nuevo lenguaje para hablar de España y su destino. Si todo ello es así, bien

satisfecho puede estar el país con la Obra que tal tarea realiza. Nosotros lo hemos querido recordar sin retórica alguna, en este diecisiete aniversario de su creación, cuando en todas las ciudades y pueblos de la Patria, hay hombres ya que conocieron aquel influjo, que recibieron de alguna u otra forma aquellas enseñanzas, y ahora están como adultos, cumpliendo el propio destino, sin olvidar a aquel bien lejano. Esto es lo que importa decir, y lo que a España le importaba en su momento, entre impudencia y voluntariosa, entre infuente y ambiciosa de nuevos años, ha sido formada por el Frente de Juventudes, que hoy, 10 de diciembre de 1957, cumple los diecisiete años de su fecunda existencia al servicio del país.

El lujo de un bisoñé

Por **WENCESLAO FERNANDEZ FLOREZ**
(De la Real Academia Española)

ESTO de que en Dinamarca se interprete —según informa la Prensa— el uso de peluca o de bisoñé como un signo exterior indiscutible de riqueza y el Fisco les imponga tributos especiales, resulta desconcertante. Y no es porque haya surgido un pretexto nuevo para extraer unas monedas al contribuyente —que ya sabemos que ese es el pan nuestro de cada día—, sino por lo que se puede deducir, si se hace un análisis concienzudo, de esa estimativa que los cabellos postizos, que añade a toda la humanidad, porque roza la cuestión de la calvicie.

La calvicie es un tema que suscita una general atención. Es rarísimo que ante él se observe una actitud indiferente. Preocupa a casi todo el mundo. La generalidad, la vituperara, muchos espían con recelosa ansiedad su cuero cabelludo, vigilando temerosamente el avance de las «entradas» y de todos los síntomas que pueden anunciar un progreso hacia la calva; otros la disculpan y hasta la ensalzan, como se pudo comprobar en una amplia encuesta realizada en París hace tiempo y en la que numerosas mujeres guapas, famosas o de relevante posición social, se pronunciaban francamente en favor de los calvos.

En fechas recientes registramos dos fenómenos que les son igualmente propicios: uno el afán de afeitarse la cabeza para imitar a ese actor de boga cuyo nombre no recuerdo y que exhibe una bóveda craneana monda y lironda; otro, el reciente artículo de un hombre de ciencia en el que afirma que la calvicie es una revelación de virilidad. Este último ya lo dijo hace años el famoso endocrinólogo Lipchut (no estoy seguro de la ortografía de su apellido) y creo recordar que nuestro insigne doctor Marañón incluye ese fenómeno entre los caracteres de masculinidad en su magnífica obra acerca de la intersexualidad en la especie humana. Cuestión de hormonas. Un hombre puede llevar su calva orgullosamente.

La calvicie constituye, por otra parte, un elemento de riqueza. Los potingues que se han inventado para curarla, los ungüentos, lociones y demás recursos que se idearon para evitar la caída del pelo o para afrontar la loca empresa de recuperar el bien perdido, produjeron y producen grandes ingresos. ¿Cuántas peluquerías se pueden contar que cortan, rizan, tifican, friccionan, lavan, despuntan, queman y embadornan las cabelleras, ganando honrada-

mente con ello su dinero? El pelo es algo que si existe, produce ingresos al comercio y a la industria, y si desaparece también. Pero hasta que Dinamarca exteriorizó este criterio que comentamos, no se le había ocurrido a nadie ordenar para el Erario público un provecho relacionado con los trucos que pueden emplearse para disimular la indigencia pilosa.

No tengo simpatía por, pelucas ni peluquines, pero gravarlos me parece tan desquiciado como si gravasen las barbas. Entonces, ¿es que también se va a considerar como signo exterior de riqueza el que las mujeres aparezcan rubias cuando se cansan de ser morenas. ¿Por qué no? Mayores gastos y con más frecuencia exige esa transformación que el uso de un bisoñé. Carezco de experiencia personal para afirmar, pero me parece de buen sentido.

No me arrepiento de haber propuesto algún día el aprovechamiento de las calvas de las calvas rotundas — para pintar en ellas anuncios, lo que tendría gran eficacia en los teatros, por ejemplo, y en todos los demás lugares donde podrían ser contemplados a vista de pájaro.

Sumada la superficie de todas esas calvas, representarían una extensión de muchas leguas cuadradas, que hoy se pierde en la inactividad, sin beneficio social alguno y sólo útiles para que aterricen en ella, las moscas. Aunque algunos articulistas colaboraron en esta iniciativa, plagiándose la idea, nadie nos hizo caso. Aún aquellos que podían reforzar sus ingresos con el alquiler de su llanura craneana para un servicio confesable y honroso, no me ayudaron. Creo notar que existe cierta resistencia a esa utilización entre los propietarios de grandes calvas. Y no se por qué. Como si no fuese más decorativo y decente lucir en ese cuero un letrero que aconsejase la compra del frigorífico achá o del analgésico equis, que tolerar que se pose en él un moscón y que se ponga descaradamente a chupar e sudor o no sé que jugos rancios y abominables. Pero, en fin, la gente es así.

Ahora, que lo de los peluquines me parece excesivo. Como no sea que en Dinamarca un bisoñé cueste una fortuna, ¿en nombre de que lógica se le puede concebir como un signo exterior de riqueza? Signo exterior de riqueza será, en toda caso, la abundancia capilar, que requiere visitas frecuentes y cada vez más costosas a las peluquerías y que induce a los poseedores a

practicar el sinsombrerismo que tanto perjudica a importantes industrias de cubrecabezas.

Los calvos son muchos, pero tímidos; les falta unión; les falta sindicarse. Si se asociasen para la defensa de sus intereses, serían los amos y ellos dictarían las leyes y quizás consiguesen que, en vez de imponerles tributos, se les pagase una pensión. No es justo eso del peluquín. Y plantea un peligroso precedente, ya que —vamos a ver— ¿no se les ocurrirá, por el mismo proceso fiscal, proclamar signos exteriores de riqueza las dentaduras postizas, las gafas para el sol, las piernas ortopédicas y los tacones altos?... Y debemos tener cuidado, pues ésto de las exenciones tributarias comienzan en un país y se extienden más que la gripe.

Esperanza y desilusión en torno a la Universidad

Por **SABINO ALONSO-FUEYO**

NO aliento la intención de formular juicios peyorativos cuando hablo de crisis o estado crítico de la Universidad Española. Lamento solamente una triste realidad. También ha conocido crisis diversas a lo largo del tiempo. Ciertamente, en ocasiones, fue el centro máximo de toda actividad intelectual; pero no es menos cierto que, otras veces, ha quedado fuera de los grandes logros culturales: así, en las sucesivas etapas de sus crisis profundas. Si reconocemos que en las Universidades debe de estar la expresión más alta de la cultura, y que esa cultura superior es en ellas donde sirve mejor a la comunidad, parece normal y lógica la afirmación de que la Universidad española sea —o haya sido— el centro espiritual de toda vida

ben a la Universidad su preparación...?

De acuerdo. La Universidad no crea héroes o genios, porque las obras del genio no caben dentro de ningún arte; y las mentes heroicas no están sometidas a regla alguna. Por eso decía el cardenal Newman "que la Universidad no es el lugar donde nacen los autores inmortales, los fundadores de escuelas o conquistadores de naciones. No promete generaciones de Aristóteles a Newtons, de Kafkas o Shakespeares, aunque tales monstruos de la Naturaleza han vivido en ella..."

Todas estas figuras extraordinarias o genios representan casos de excepción. Nacen, pudiera decirse, no sólo fuera de la Universidad, sino, incluso, de la socie-

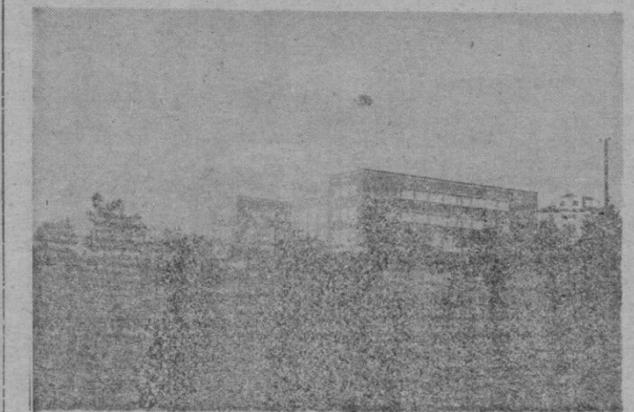
Recuerdo que para Juan Luis Vives era: "Una reunión y convenio de personas doctas, al par que buenas, congregadas para hacer iguales a ellas a todos cuantos allí acudiesen para aprender..."

Pero esta definición afecta más bien a lo que pudiéramos llamar "contorno" de la Universidad, y uno se refiere a su "contorno" en cuanto que la Universidad aprendizaje eterno y enseñanza eterna, es en primer lugar, una ilusión. Una espléndida ilusión de posibilidades sin tasa que ahora casi cae en desvanecimiento.

Casi se desvaneció esta ilusión porque, entre otras muchas causas, hay demasiado escepticismo en nuestros aulas universitarias, y al profesor esceptico esteriliza la capacidad de creencia del alumno, ma'a en flor su ilusión: "preocupación intelectual: ¿si esto no es verdad, ¿a qué estudiarlo?", se dice el estudiante.

Y yo creo existe demasiado escepticismo, sobre todo, por falta de verdaderos maestros que le den fe al estudiante y le infundan esperanzas que ofrezcan a los alumnos el instrumento necesario para el ejercicio del pensamiento: sistemas y no una feria de opiniones, doamarteno en el enunciado de los problemas y prudencia en el de las soluciones.

Con felicitaciones maestras en la Universidad, que después de transmitir su saber, una doctrina, acierten a poner al estudiante en situación de que el solo pueda encontrar más allá de los conocimientos recibidos, la cifra secreta de esa cultura. Quiera sea esto lo que, en el fondo de su inanimidad, desea y exige al estudiante de hoy: profesores con mucha alma y mucha razón que sirvan a su vocación con generosidad, honradez y sano patriotismo, y la sostengan a la vez de la noble misión de enseñar.



intelectual desplegada en torno suyo; de que tenga —o haya tenido— un "alma" con su memoria de tradiciones representativas de experiencia pasa a su entendimiento de función social a desempeñar y de los problemas nacionales a resolver.

Más alguien dijo recientemente que la Universidad "no es ni necesita ser el centro espiritual de toda acción intelectual"; y lo argumenta así: "¿Cuántos abogados célebres y médicos famosísimos han existido para los cuales la Universidad no ha representado más que un paño oblivado para poder tener un título con el que poder ejercer? ¿Y los literatos? ¿Qué novelistas, qué dramaturgos, qué oradores célebres ce-

dad misma. Son, como si dijéramos, rayos, que crear su reino: se crean asimismo.

¿Cuál es entonces la misión de la Universidad en estos casos? Pues crear el ambiente apropiado para que estas relevantes figuras rindan sus frutos y sean comprendidos. De otro modo, se le asfixiaría o se haría infecunda la tierra donde debían germinar sus ideas.

Y otra vez vuelve a considerarla a la Universidad como el poder supremo y protector de todo conocimiento y de toda ciencia del experimento y de la especulación; como la autoridad intelectual que autoriza y controla el criterio privado encauzado y disciplina cualquier iniciativa.

RESERVA: ¿Has pasado la revista anual de este año? Aprésurate a hacerlo ya que el plazo termina el 31 de diciembre. No esperes los últimos días manifestando en forma fría y pesadando un tiempo precioso.